



Un jugador de Gimnasia admitió amenazas de la barra brava para que pierdan frente a Boca. La Justicia abrió una investigación

## “El partido no fue para nada normal”

Opinan: Pablo Vignone y Diego Bonadeo

Páginas/26 a 28



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 10 de noviembre de 2006 - Año 20 - Nº 6470

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## El Gobierno quiere bajar los miembros de la Corte

El proyecto presentado por la senadora Cristina Fernández de Kirchner propone llevarlos de nueve a cinco. Pero se mantendrán los siete actuales hasta que se produzcan vacantes por renuncia, fallecimiento o juicio político

Páginas/2/3

# UN CASO EN QUE EL TAMAÑO ES IMPORTANTE



Rolando Andrade

▲ Miles de mails enviados desde la Embajada de Finlandia en Argentina tenían un listado con recomendaciones para declarar la guerra a Uruguay, aliarse con Al Qaida, secuestrar ciudadanos uruguayos, hundirles un ferry, cortar puentes y hasta lanzar una bomba atómica sobre Montevideo. La sorpre-

## MAILS

sa no duró mucho. La embajada denunció que su casilla de mails había sido hackeada para mandar esos mensajes con su identificación y anunció que la manobra está siendo investigada por la Policía Central de Crímenes de Helsinki, que pedirá la colaboración de la policía argentina.

El juez pidió la captura de nueve ex altos funcionarios iraníes por el atentado a la AMIA, al que calificó como “crimen de lesa humanidad”

## Irán, en la mira de la Justicia

Páginas/4/5

40

Kristallnacht, por Jack Fuchs

## Mañana vuelve “Fierro”

Opinan: Juan Gasturain y Marcelo Birmajer

Páginas/34/35





Rafael Yohai



Téliam



Arnaldo Pampillón

Los diputados Jorge Vanossi (PRO), Eduardo Macaluse (ARI) y la dirigente Margarita Stolbizer (UCR). Acordaron en la reducción de la Corte, pero mostraron reparos en cuanto al número y funcionamiento.

# La oposición mostró cierto optimismo por el cambio

Por Werner Pertot

La oposición mostró un tibio apoyo a la reducción de la Corte Suprema que impulsa el oficialismo, aunque algunos plantearon reservas por la reducción a cinco miembros, en lugar de a siete (como proponían los proyectos opositores). “Lo de la reducción a cinco habría que ver por qué se hace. ¿Qué van a hacer? ¿Jugar al juego de las sillas?”, lanzó el jefe del bloque del ARI, Eduardo Macaluse. Sin embargo, el gobierno nacional recibió un cúmulo de elogios inusual para los dirigentes opositores, de derecha a izquierda. “Uno tiene que tener la grandeza para reconocer esta medida del Gobierno”, sostuvo la secretaria general de la UCR, Margarita Stolbizer. Sin embargo, nadie dejó de notar que la medida llegó en medio del “efecto Misiones”.

En el entorno del líder de PRO, Mauricio Macri, y de Roberto Lavagna se mantuvo silencio ante la iniciativa. “Vamos a esperar a ver en detalle el proyecto”, explicaron cerca del ex ministro de Economía. En cambio, desde diversos sectores de la oposición llegó un elogio a la medida, que vino mechado con alguna que otra crítica.

“Hasta ahora el Gobierno no designaba nuevos miembros, no reducía la Corte e impedía que funcionara. Nosotros tenemos un proyecto que reduce a siete. La verdad es que es una necesidad para que la Corte pueda funcionar”, interpretó Macaluse al enterarse del proyecto de la senadora Cristina Fernández de Kirchner. “La medida es tardía y viene después del efecto Piña. Es parte de la demanda de la sociedad de que no haya manipulación de las instituciones. De todas formas, es más sensato que haber designado a otros dos miembros”, advirtió el diputado del ARI.

El diputado de PRO, Jorge Vanossi, dijo que “habría que analizar todo el contexto del máximo tribunal, no sólo el número: la elección de autoridades, los plazos que tiene para expedirse, la cuestión de competencia, son aspectos a considerar”. “Si Kirchner pierde en 2007, la renovación de la Corte la haría el nuevo gobierno, que podemos ser nosotros. Lo que quiere Kirchner es que el nuevo gobierno no designe esa renovación. Por eso prefiero que sea siete y no cinco, ya que me parece manipulativo”, aseguró Pinedo.

“Me parece positivo. Y que actualmente se plantee la mayoría de

Desde la derecha hasta el centroizquierda tomaron con cierto alivio la decisión del oficialismo de reducir la cantidad de miembros de la Corte Suprema. Coincidieron en que es una reacción más por la derrota en Misiones.

cuatro da respuesta a un planteo de los propios jueces, como hicieron (Carmen) Argibay, (Eugenio) Zaffaroni y (Ricardo) Lorenzetti. Pero lo mejor sería que la reducción fuera a siete miembros”, aseguró el senador socialista Rubén Giustini. “Estoy de acuerdo con la reducción del actual número de

miembros, pero lo ideal es mantenerla en la actual composición. Por eso, soy autor de un proyecto de reducción de la Corte a siete miembros. Habrá que evaluar las implicancias de reducirlas a cinco. Tendríamos que ver los fundamentos”, insistió el titular del Partido Socialista.

A diferencia de los demás proyectos de la oposición, Stolbizer tuvo uno propio cuando era diputada, en el que proponía que la Corte Suprema volviera a los cinco miembros del gobierno de Raúl Alfonsín. La dirigente se cuenta entre las más duras del radicalismo, pero por esta vez se mostró de acuerdo. “La verdad es que opino favorablemente. No podría no estar de acuerdo, porque es algo que hemos estado impulsando. Creo que ya no había margen para obstaculizar la Corte, después de los reclamos que venían planteando”, indicó Stolbizer, quien también evaluó la medida en relación con las medidas tomadas por el oficialismo luego de la derrota misionera. “El Gobierno ha tenido que empezar a receptar una serie de mensajes para darse cuenta de que no es todopoderoso e invulnerable. El poder no es ilimitado y no es para siempre. Es positivo que hayan receptado el mensaje”, consideró la dirigente radical.

Por Irina Hauser

Los jueces de la Corte Suprema estaban hartos de pedirlo y no lo disimulaban. Desde hace por lo menos un año reclamaban una decisión del Gobierno: que nombrara reemplazantes para los dos cargos vacantes o se achicara la estructura por ley. Sus Señorías se inclinaron de entrada por la reducción. Invocaban la necesidad agilizar las causas y lograr estabilidad institucional. Algunos recomendaban que por una cuestión de “autorrestricción” el Poder Ejecutivo no designara más supremos. Este año empezaron a quejarse porque no lograban armar mayorías para firmar fallos. La protesta se recalentó esta semana. Ricardo Lorenzetti, apenas lo nombraron nuevo presidente del tribunal, volvió sobre el tema. “Todos ya hemos manifestado esta preocupación”, remarcó.

La decisión del Gobierno de presentar un proyecto de ley para achicar la Corte a cinco miembros no parece única ni necesariamente una respuesta al reclamo supremo, sino más bien una definición política

post derrota en Misiones, que sorprendió incluso a algunos de los legisladores más kirchneristas.

En la Corte hay dos vacantes desde que el año pasado se fueron Augusto Belluscio, jubilado, y Antonio Boggiano, destituido. Para entonces el Ejecutivo ya había nombrado a Carmen Argibay, Elena Highton de Nolasco, Raúl Zaffaroni y Loren-

zetti. Hace casi un año, cuando Néstor Kirchner se recluyó en Santa Cruz para rearmar su gabinete, en el tribunal todos apostaban a que también resolvería el enigma cortésano. Pero les falló el pronóstico. Desde entonces, las ONG autoras de los documentos “Una Corte para la Democracia” cuestionaron al Gobierno por no cumplir el plazo de treinta días para cubrir vacantes que él mismo había fijado.

“Habría que terminar con la ampliación a nueve miembros (que implementó Carlos Menem) porque fue muy criticada”, advirtió Lorenzetti el martes último minutos después de triunfar en la elección presidencial interna. La indefinición, dijo, “a esta altura no tiene explicación”. Highton, que seguirá como vicepresidenta, coincidió con aires

ACHICAR, UN RECLAMO DE LA CORTE

## Fin de la espera

de resignación y aclaró que la decisión dependía de los otros poderes del Estado. Un día antes Argibay se había quejado por la incertidumbre. Raúl Zaffaroni sostuvo que el tribunal podría buscar su propia solución reinterpretando el reglamento de modo de fallar con cuatro votos.

La seguidilla motivó la reacción del senador K Miguel Pichetto. “No comparto la vocinglería de la Corte Suprema”, cuestionó. “No es con-

UN PROYECTO DE CRISTINA

# La Corte,

Por Mario Wainfeld

Habrán siete jueces supremos pero con el tiempo serán cinco. No es una adivinanza sino la forma en que quedará conformada la Corte Suprema de Justicia si (como es casi de cajón) se aprueba el proyecto de ley que presentó ayer la senadora Cristina Fernández de Kirchner. La norma, que pasará con facilidad el Senado y, seguramente, sin mayores ripios en Diputados pretende saldar una deuda del Gobierno a partir de las dos últimas vacantes generadas en el tribunal. El proyecto es bien breve, apenas consta de tres artículos de fondo. Deroga la ley con la que Carlos Menem amplió el número de jueces. Establece que el número definitivo de integrantes volverá a ser cinco, el que rigió durante casi cien años de historia argentina. Y regula, mediante una cláusula transitoria, cómo funcionará el cuerpo mientras duren los actuales siete miembros y cuando se reduzcan a seis. La propuesta se conoció en la noche de ayer, la senadora aseguró que se viene estudiando desde hace meses. Pero es difícil no inscribirla en los cambios que viene obrando el Gobierno desde la derrota de Carlos Rovira en Misiones, hace algo menos de un par de semanas.

La exposición de motivos y las explicaciones que dio de modo informal la senadora a algunos medios, entre ellos **Página/12**, incluyen un argumento no demasiado usual en la retórica del Gobierno, que es el de recuperar la tradición histórica. La Corte, desde la reforma constitucional de 1860 y hasta la Revolución Libertadora, tuvo cinco miembros, una continuidad francamente inusual en las instituciones nativas. En 1990, el artículo primero de la ley 23.774 dictada por Menem hizo trepar el número a nueve miembros. Para Fernández de Kirchner tiene un pequeño valor agregado revocar esas

La senadora presentó ayer una propuesta para achicar la Corte a cinco miembros, que va más allá de lo que pedían los jueces y la mayoría de la oposición. Pero transitoriamente serán siete cortesanos, mientras no se produzcan vacantes. Cuando las haya, se reducirá el número. Los fundamentos históricos y las razones políticas.

leyes ligadas a momentos históricos con los que discrepa.

La ley 23.774 será derogada por el artículo primero de la que motoriga el oficialismo. El segundo dice que la Corte estará compuesta por cinco jueces.

Dado que los magistrados gozan de inamovilidad en sus cargos, el proyecto incluye en el artículo tercero una cláusula transitoria, que reconoce la realidad existente e inmodificable desde otro poder del Estado. “A partir de la entrada en vigencia de la ley se reduce transitoriamente a siete el número de jue-

veniente que estén permanentemente pidiéndole al Presidente que complete la integración”, dijo. Argibay, en diálogo con **Página/12**, le contestó: “Se enoja sin razón. Sobre los casos en que debemos fallar hablamos por nuestras sentencias. Pero, ante las dificultades de funcionamiento en la Corte, la situación la puede resolver el Presidente y por eso le reclamamos a él, o al Congreso. Esto no afecta la independencia de poderes”.

Para Argibay es bienvenido el plan de achicamiento. “Es importante para revertir las demoras y, además, el grupo actual se lleva bien”, destacó. La mayoría de los supremos se conformaba con una Corte de siete. Los que más alentaban una de cinco eran Enrique Petracchi y Carlos Fayt, que experimentaron esa composición durante el gobierno de Raúl Alfonsín.

Ahora esta Corte, que viene mostrando criterios independientes, tendrá facilitado el camino para cerrar —con cuatro votos— algunos de los grandes temas pendientes como varios planteos sobre la pesificación de los depósitos y las deudas hipotecarias.



KIRCHNER PARA REDUCIR EL NUMERO DE INTEGRANTES DE LA CORTE

# de extra large a extra small

Gustavo Mujica



Ricardo Lorenzetti, Elena Highton de Nolasco (presidente y vice de la Corte) y Enrique Petracchi.

ces que la integran”, dice el proyecto al que tuvo acceso este diario. Cuando se produzca una vacante definitiva por cualquier causa, sigue el texto, se reducirá transitoriamente a seis jueces. Cuando acontezca otra vacante quedará definitivamente fijado en cinco. El proyecto no lo aclara, pero las vacantes sólo pueden producirse por renuncia, destitución por juicio político o fallecimiento de los supremos. Para impedir todo tipo de discusión acerca del número de votos necesarios para hacer mayoría en cada caso, la ley lo prevé, en línea con el criterio constitucional: mayoría absoluta. O sea, serán cuatro mientras haya siete supremos y aún cuando queden seis. Serán tres sobre cinco integrantes.

## Una gambeta ofensiva

El Gobierno se sale así de un brete institucional en el que había quedado en parte por las circunstancias y en parte por su propias contradicciones. La seguidilla de juicios políticos más la renuncia de Gustavo Bossert determinaron que nombrara cuatro magistrados (Eugenio Raúl Zaffaroni, Carmen Argibay, Elena Highton de Nolasco y Ricardo Lorenzetti). El presidente Néstor Kirchner dictó el decreto 222 que autolimitaba sus facultades, reglando los modos y los plazos para proponer candidatos a jueces ante el Senado. Pero, en los últimos casos, las vacantes se prolongaron períodos superiores a los autorizados por el decreto 222, Néstor Kirchner había quedado en mora respecto de su propia regulación. “A Kirchner le molestaba tener que nombrar tantos jueces, le parecía que eso oscurecía la regeneración que se viene obrando en el tribunal”, explican al ladito del Presidente.

Los actuales cortesanos se que-

jaban de padecer un encierro legal: el tribunal legalmente tiene 9 integrantes, se requieren cinco para hacer mayoría... pero sólo votan siete. Aunque se habló de buscar un atajo interpretativo, la situación era enojosa e injustificable, las voces de sus señorías se venían haciendo oír, cada vez más estentóreas (*ver nota aparte*).

El proyecto se hace cargo de esos reclamos y va en línea con la mayoría de las propuestas de legisladores de otras bancadas, entre otras las de los senadores Ernesto Sanz (radical) y Rubén Giustinianni (socialista). En general, esos proyectos fijaban en siete el número de cortesanos, tal como proponía, pioneramente en el Gobierno, Horacio Ro-

satti cuando era ministro de Justicia. Lo de cinco integrantes tiene una relativa novedad.

La finalidad política de la reducción es, en el corto plazo, patente: una autolimitación del Gobierno si se producen nuevas vacantes, que no exigen nuevos nombramientos. Para la Corte será una señal de estabilidad, no habrá nuevas designaciones ni será tan complejo lograr mayoría para las sentencias.

El proyecto dice aspirar, más allá de la coyuntura, a que la recuperación de ese número histórico sea definitiva, sin más vaivenes. Desde luego, se trata de una ley que puede ser revocada por otra y que no goza de la amplia estabilidad de una constitución. Pero será arduo

para este gobierno o para los siguientes en los próximos años impulsar otro cambio.

## La oportunidad

“Veníamos pensando esto desde hace meses, no lo decidimos en los últimos días. Claro que lo hablamos con Kirchner y con el presidente de nuestra bancada”, comenta Fernández de Kirchner, fiel a su hábito de usar el vocativo “Kirchner” para mentar al Presidente. Es real que el Gobierno venía discutiendo la cuestión, pero es difícil separar la oportunidad del momento político ulterior a las elecciones en Misiones. Tras el revés, el oficialismo viene dando señales de haber registrado el reclamo de las urnas y de revisar algunas de sus decisiones y hasta ciertas gestualidades. El freno a los intentos de re-elección de los gobernadores Eduardo Fellner y Felipe Solá es un dato ineludible. El proyecto que se viene comentando, anticipado por **Página/12** en su edición del domingo, es otro.

El ambiente político, cuando menos, apuró los tiempos. En los pasillos del Senado, que iban quedando vacíos cuando caía la noche de ayer, algunos confidentes comentaban que “es evidente que Miguel Pichetto no conocía la inminente presentación de esta propuesta anteaer, cuando despotricó contra la Corte y dijo que Kirchner dispone cuando nombra los relevos”.

Los integrantes de la Corte tampoco fueron consultados ni avisados, comentan en el despacho de ambos senadores oficialistas, porque “la división de poderes debe regir en todas las direcciones”.

## Hechos y palabras

El oficialismo ha hablado muy poco de su evaluación del plebiscito

## Una deuda centenaria

Por M. W.

La senadora Cristina Fernández de Kirchner impulsa también un proyecto de ley que instaure a nivel nacional el juicio por jurados. “Es una institución democrática y participativa”, justifica. Si la propuesta avanzara se cumpliría un imperativo establecido en la Constitución de 1853 y desoído desde ese remoto entonces, manteniendo una diferencia indeseable y aristocrática con la Carta Magna de Estados Unidos. La implantación del juicio por jurados era una de las pocas iniciativas rescatables del paquete de reformas penales que propuso, desde su fulminea aparición pública, Juan Carlos Blumberg. El planteo fue debatido en el Parlamento nacional, pero se fue postergando. Quien sí la instrumentó fue el gobierno cordobés de José Manuel de la Sota. La senadora Fernández de Kirchner juzga positivamente el saldo de esa experiencia provincial. Y cree que el principal debate en ciernes es acerca de los delitos que pueden ser juzgados por ciudadanos-jurados.

misionero, pero algunos de sus protagonistas principales vienen, en la intimidad esbozando un discurso que, curiosamente, minimiza la entidad de los discursos. “El Gobierno no opina sobre las elecciones, sino que actúa. Los gobiernos no deben juzgarse por lo que argumentan sino por sus conductas y por sus hechos” afirman, de momento sin micrófonos delante, Alberto Fernández y Cristina Fernández, entre otros.

El proyecto en mención es parte de esos hechos. Fernández de Kirchner aspira a que se trate y apruebe antes de fin de año. También impulsa una ley que saldará una deuda constitucional que se remonta a 1853, la de implementación del juicio por jurados. En ese caso, seguramente más discutible porque se buscará armonizar el nuevo proyecto con otros preexistentes, quizás el debate se prorrogue en el 2007 (*ver recuadro aparte*).

La recomposición de la Corte de Justicia, los nombramientos de jueces de reconocido nivel técnico y probidad es una de las mejores medidas del actual gobierno que perdurará más allá del mandato de Kirchner. La propuesta de limitar el número de sus integrantes, en los hechos preservar su actual composición por el mayor tiempo posible, va en el mismo sentido.

Andando los días comenzarán las especulaciones acerca de quiénes podrían ser los primeros magistrados que dejen el tribunal, y es verosímil (pero no seguro) que por razones de edad Carlos Fayt tenga más posibilidades que otros. Pero lo real es que una Corte que ha ganado prestigio y merecida reputación de independencia puede llegar a tener facilitada su tarea de lograr mayorías y tiene por delante un escenario de estabilidad, que venía reclamando en voz baja durante meses y en volumen más elevado en los últimos tiempos.



Cristina Fernández de Kirchner, senadora bonaerense.

También impulsa que se implante el juicio por jurados.



Se trataría de Juan Antonio Yáñez, actual embajador español en la ONU. Estuvo en Kosovo con Felipe González. Fuentes argentinas ubicaron fin de año como el plazo para la “facilitación” real.



El rey Juan Carlos, Néstor Kirchner y Rodríguez Zapatero.

# El rey planea enviar un negociador de experiencia

Por Fernando Cibeira

Según fuentes diplomáticas, Juan Antonio Yáñez, actual embajador de España en las Naciones Unidas, sería el enviado del rey Juan Carlos la semana próxima cuando se inicien las gestiones de “facilitación” por el conflicto por las papeleras entre Argentina y Uruguay acordadas días atrás, durante la Cumbre Iberoamericana de Montevideo. Si se confirma el nombramiento, el designado parece indicado para una misión riesgosa. Histórico del PSOE y mano derecha de Felipe González en Relaciones Exteriores mientras estuvo en la Moncloa, Yáñez anduvo por la ex Yugoslavia en los peores tiempos de la guerra y actualmente copreside la asamblea de estrategia contra el terrorismo en la ONU. Es de esperar, entonces, que las rígidas posturas que hoy muestran los funcionarios argentinos y uruguayos no le quite el sueño de acá hasta fin de año, cuando imaginan que tendría que culminar la real gestión.

Ayer, el jefe de Gabinete, Alber-

to Fernández, informó en el Congreso que el 14 de noviembre llegaría el enviado del rey. En Cancillería aseguraban que todavía no había precisiones en cuanto a dónde se realizarían los encuentros ni quiénes serían los participantes. Pero fuentes diplomáticas que han tenido participación activa en la negociación revelaron el nombre de Yáñez como el designado por la corona.



Juan Antonio Yáñez.

Sería el enviado español.

La información fue imposible de certificar porque ayer el embajador no estaba en su despacho de jefe de misión en las Naciones Unidas. Ya había viajado a Estambul, donde el fin de semana coincidirá con el jefe de gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en un encuentro de la Alianza de Civilizaciones, un ámbito que patrocinan España y Turquía para tender puentes entre el mundo occidental y el árabe y el musulmán. En Nueva York esperaban la vuelta de Yáñez para el martes 14 por lo que las gestiones por aquí arrancarían el miércoles 15.

“No se utilizó la palabra mediación porque una mediación fracasa, y el rey no puede fracasar. De ahí la idea de la ‘facilitación’”, explicó a **Página/12** un funcionario que siguió de cerca las conversaciones. La idea, confirmó, viajó desde España hacia el sur aunque por razones no precisadas se presentó como una iniciativa de Néstor Kirchner. El presidente argentino no se fue de Montevideo sin decir una palabra sobre la intervención de Juan Carlos I y media hora después, sorprendentemente, la secretaria de Estado para Iberoamérica, Trinidad Jiménez, revelaba el pedido.

Según fuentes de la Casa Rosada, el acuerdo era que el anuncio se hiciera luego de que Tabaré Vázquez mostrara su conformidad con la idea. La desprolijidad, se comentó, habría generado un intercambio de opiniones entre el canciller español Miguel Ángel Moratinos y su par argentino, Jorge Taiana. En la Casa Rosada justificaron la ansiedad ibérica en su deseo de mostrar un avance concreto en una cumbre por demás anodina que resultara y que si ganó repercusión fue por los presidentes que faltaron.

“España quiere ver unidad en una región que está marcada por conflictos bilaterales entre países fronterizos, como Chile con Perú y con Bolivia. Ahora surge éste, y así es muy difícil hablar de comunidad iberoamericana”, argumentó un alto diplomático.

Aunque en las cancillerías nadie quiere hablar de plazos para una gestión que se presenta complicada, ayer, fuentes argentinas imaginaban que fin de año sería un lapso sensato para arribar a un acuerdo. “No se puede eternizar”, justificaban. Y apuntaban que en enero Argentina tiene que presentar sus pruebas ante La Haya. Pese a que no parece una meta complicada, recordaban que —también tratándose de España— la negociación por la relocación de la pastera Ence se realizó con rapidez y sigilo.

NUEVE IRANIES CON

# Un atentado

Por Raúl Kollmann

El juez Rodolfo Canicoba Corral libró ayer órdenes de captura contra nueve ex funcionarios iraníes. La lista la encabeza el ex presidente de Irán Alí Rafsanjani e incluye a los ex ministros de Inteligencia y Relaciones Exteriores. La novedad es que el magistrado resolvió ir más allá de lo que pedían los fiscales e incluir en el pedido de captura al ex embajador de Irán en Buenos Aires Hadi Soleimanpour. Si el régimen usó la embajada para cometer el atentado, el embajador no pudo ser ajeno a los hechos, razonó Canicoba Corral. El problema es que Soleimanpour estuvo detenido en Londres en 2002. En ese momento, un juez británico consideró endeble las pruebas enviadas desde Buenos Aires a la capital inglesa, absolvió a Soleimanpour y lo dejó en libertad. La otra novedad importante del juez es que menciona la palabra “genocidio” en referencia al atentado, aunque termina inclinandose por “crimen de lesa humanidad”, ya que fue una acción “que tuvo por fin atentar contra una población civil, en el contexto de persecución de la religión judía y la utilización del poder del Estado —el de Irán— para fines tan altamente contrarios al bien común”. Ante el fallo, Irán amenaza con romper relaciones.

La resolución de Canicoba Corral es breve, 24 páginas, si se tiene en cuenta las implicancias del texto: se pide la detención de un ex presidente y ministros de otro Estado, se envía un exhorto a Irán pidiendo la extradición de esos funcionarios y un oficio a Interpol para que se los capture si se los detecta en algún lugar del planeta.

El régimen de Teherán nunca aceptó colaborar con la Justicia argentina y es obvio que no lo hará ahora cuando el presidente iraní, Mohmoud Ahmadineyad, encarna una política aún más dura que la existía en 1994. Rafsanjani, de quien ahora se pide la captura, compitió en las últimas elecciones representando al sector moderado, mientras que Ahmadineyad ha profundizado la orientación teológica y reiteradamente aboga por la destrucción de Israel y el desconocimiento del Holocausto.

El texto de Canicoba convalida las 800 páginas del dictamen de los fiscales Alberto Nisman y Marce-

## Satisfacción de Israel

El embajador de Israel en Argentina, Rafael Eldad, celebró ayer que la Justicia haya ordenado la captura del ex presidente de Irán Akbar Hashemi Rafsanjani y otros ex funcionarios iraníes por el atentado a la AMIA. Eldad aseguró que su país “ve con buenos ojos y gran satisfacción” el pedido de captura firmado por Canicoba Corral. El embajador también alabó a la Justicia. “Sin duda el importante y significativo avance del Poder Judicial argentino permitió el pedido de captura de los iraníes, entre ellos, fundamentalmente, el del ex presidente de Irán”, afirmó.

El juez Rodolfo

Canicoba Corral pidió

la captura de nueve

ex funcionarios

iraníes, entre ellos el

ex presidente de Irán

Alí Rafsanjani.

También solicitó el

pedido de captura del

ex embajador de Irán

en Buenos Aires Hadi

Soleimanpour. El fallo

menciona la palabra

“genocidio” y califica

al atentado contra la

AMIA como “crimen

de lesa humanidad”.

lo Martínez Burgos. Es más, buena parte del fallo consiste en citar fojas y legajos que a su vez fueron citados por los fiscales. Y el peso probatorio también es el mismo. Canicoba considera creíbles los seis testimonios de disidentes y opositores al régimen de Teherán que son los que mencionan una reunión en Pashad en agosto de 1993 donde, según ellos, se decidió el ataque contra la AMIA. Ninguno de los testigos estaba en Irán en el momento de esa cumbre del Comité de Asuntos Especiales, la mayoría ya había abandonado el país cuatro años antes, pero el juez, y antes los fiscales, afirman que se trata de testimonios coincidentes y sólidos. Quienes objetan esa mirada dicen que es como considerar válido el testimonio de seis exiliados cubanos de Miami que dicen que están seguros de que hubo una reunión, por ejemplo, entre Fidel Castro y Raúl Castro en la que se decidió algo delictivo.

El juez y los fiscales toman lo dicho por los disidentes como prueba fundamental, pero agregan que en tiempos del atentado hubo mayor entrada y salida de correos diplomáticos, el embajador iraní se ausentó del país, mientras que llegaban a la Argentina otros representantes de Irán a los que se evaluó como sospechosos. A ello suman informes de inteligencia que dicen que el atentado fue perpetrado por Irán. La debilidad de la acusación es que no hay una sola prueba que vincule directamente un domicilio con la camioneta que estalló en la AMIA, no se encontró ningún rastro de la llegada del supuesto suicida a la Argentina ni cuales fueron las casas seguras que usaron ni quienes acompañaron en varios vehículos a la camioneta en su camino a la calle Pasteur. De todas maneras, el juez dice que “para este estadio del proceso, que no es todavía un pedido de conde-

PICOLOTTI, EN EL BANCO MUNDIAL

# Para ganar tiempo

“Le estamos pidiendo al Banco Mundial que dé tiempo a los presidentes y al rey para que tengan la oportunidad de solucionar el conflicto”, dijo la secretaria de Ambiente, Romina Piccolotti, desde Washington, donde realiza gestiones para que el organismo suspenda la decisión de otorgar el crédito a las papeleras. Las palabras de la funcionaria coincidieron con una versión que difundió la agencia Télam, según la cual el directorio del banco suspendería la votación por una gestión de España. Pero la noticia no tuvo hasta ahora confirmación oficial.

“Acá no hemos sabido nada sobre eso”, contestó la secretaria al ser consultada sobre el punto. “Lo que puedo decir es que nos está yendo bien, Inclusive vamos a quedarnos un día más, porque funcionarios con altos cargos dentro del banco nos han pedido nuevas reuniones. Nos encontramos con que hay interés en tener información sobre la posición argentina, seguramente debido a que hasta ahora sólo habían escuchado la postura de la Corporación Financiera Internacional.”

El pedido argentino está dirigido a que el directorio del banco suspenda una decisión sobre los créditos en base a dos argumentos: que la Corte de La Haya todavía debe expedirse sobre la denuncia argentina contra el Uruguay y que hay una mediación abierta por el rey Juan Carlos de España, que comenzará el próximo martes.

El banco tiene en su agenda tratar los préstamos el jueves 16. Sin embargo, una gestión hecha por el gobierno de España ante el directorio de la entidad podría conseguir postergar “sin fecha fija” la decisión. Así lo aseguró la agencia oficial citando como fuente a un “técnico” del Banco Mundial que integra el grupo “encargado de preparar las reuniones de directorio”. La gestión habría sido hecha desde la Cancillería española vía la primera vicepresidenta y consejera jurídica general del Grupo Banco Mundial, la ex canciller de España Ana Palacio. De acuerdo con la fuente, “en las próximas horas” se determinará el temario que abordará el directorio en su reunión y, de igual modo, “se sabrá con exactitud qué postura se adoptará sobre el préstamo a Botnia”.



PEDIDOS DE CAPTURA POR EL ATAQUE CONTRA LA AMIA

# que "fue de lesa humanidad"



AFP



Télam

El ex presidente de Irán Alí Rafsanjani y el juez federal Rodolfo Canicoba Corral, que ayer solicitó su captura.

na, hay suficientes elementos como para detener y llamar a declaración indagatoria a los imputados”.

En las 800 páginas del dictamen que redactaron los fiscales se concluye que no hay pruebas suficientes contra el ex embajador So-leimanpour. Ello evidencia que no se juntaron más evidencias que cuando fue detenido y liberado en Londres hace cuatro años. Sin embargo, Canicoba se mueve con la lógica que indica que si actuó el Estado de Irán como Estado, el embajador era su representante en la Argentina y por lo tanto no pudo estar al margen. El problema es que ya fue sobreseído y liberado por el único juez supuestamente imparcial que vio las pruebas: el magistrado británico.

Respecto de la calificación de “crimen de lesa humanidad”, Canicoba amaga con vincular el caso con un genocidio. Lo dice expresamente en el texto. Lo que sucede es que el genocidio se utiliza para calificar hechos de otra envergadura, sistemáticos, de eliminación de una comunidad o de gran parte de una comunidad. Al final, en el texto no queda claro si Canicoba se inclina o no por la calificación de genocidio, aunque sí dice claramente que se trata de un crimen de lesa humanidad por la participación de un Estado y por le hecho de que el ataque obedece a razones de raza o religión.

A partir de ahora, el gobierno nacional, a través de la Cancillería, cursará los pedidos de captura. Es obvio que Irán no va a colaborar. Es más, ya venía amenazando con una ruptura de relaciones porque considera que la investigación fue manipulada por los servicios de inteligencia de Estados Unidos, Israel y la Argentina. Pero habrá que ver qué actitud toma el Ejecutivo, en especial cuando pasen los meses. Allí se vendrán las presiones

—de Washington, Jerusalén y los dirigentes de la comunidad judía— para que se produzca un gesto más duro de denuncia contra Irán. Y en ese momento, el Ejecutivo tendrá que evaluar lo que hace. Puede moverse con cautela considerando que —como lo admite el juez— los elementos no son suficientes para una condena o puede avanzar en un nuevo escalón de denuncias contra Irán, considerando que el régimen de Teherán no colabora ni colaboró nunca con la investigación.

## Irán habla de ruptura

El gobierno de Irán señaló ayer que la Conferencia Anual de Interpol había exculpado en 2004 a los doce iraníes reclamados por la Justicia argentina como sospechosos del ataque a la AMIA. De manera oficial, los diplomáticos de Irán difundieron un documento titulado “El proceso de AMIA desde el inicio hasta la actualidad” en el que afirman que “la fiscalía mintió” al adjudicar el atentado al conductor suicida Ibrahim Husein Berro, ya que éste se había inmolado “en una batalla que se libró en el Líbano contra los sionistas”. El documento destaca la disminución y virtual ruptura “de las relaciones bilaterales políticas, económicas y culturales” entre la Argentina e Irán.

## OTRAS VOCES

◆ **Luis Grynwald**, presidente de la AMIA: “El paso que dio la Justicia es muy importante porque abre el camino a las extradiciones.

Si bien todavía falta esclarecer las conexiones locales, es una luz de esperanza: por primera vez un juez pasó de hablar de ‘presuntos elementos radicalizados’ a indicar con nombres y apellidos a los miembros de la cúpula gubernamental que participaron. No sabemos si el gobierno de Irán va a colaborar para detener y extraditar, pero no vamos a perder la esperanza. Si después de 30 años las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo siguen luchando y recuperando nietos, nosotros, que hace 12 años reclamamos justicia, vamos a seguir luchando para aclarar este crimen, que afecta a la comunidad y a la sociedad en general”.

◆ **Mohsen Baharvand**, encargado de los negocios de Irán en Argentina: “Rechazamos esta acusación, la condenamos. No vamos a aceptar esta iranofobia. No vamos a aceptar estas órde-

nes de detención ni este proceso judicial. Este pedido está plagado de irregularidades. No hay intención de buscar a los verdaderos responsables de este horrible atentado. El pedido del juez es el resultado de la iranofobia diseminada en el mundo por Estados Unidos e Israel. La explicación es que (Estados Unidos) sigue viviendo la Guerra Fría. Han reemplazado a la Unión Soviética por Irán. Acusan a Irán de todo e impulsan a otros países a acusar a Irán de cualquier acto”.

◆ **Laura Ginsberg**, integrante de Apemia: “(El fiscal federal Alberto) Nisman y el juez no avanzan ni un milímetro en esclarecer nada, pero tienen el coraje de pretender ser los fundadores de una nueva jurisprudencia internacional: un nuevo concepto de terrorismo de Estado y/o genocidio, en el cual habría ‘Estados víctimas’ y ‘Estados victimarios’. La voladura de la AMIA fue un verdadero acto de terrorismo de Estado argentino, que contó con la complicidad de

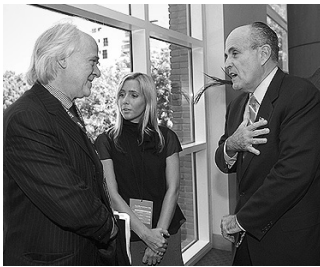
otros Estados asociados, del cual el propio Estado quiere despegarse con la acusación de Nisman de que se trata de un hecho de ‘terrorismo religioso’ internacional. Así, el Estado que se reconoció ‘encubridor agravado’ de la masacre de la AMIA pasaría a ser ‘víctima’ en menos de un año”.

◆ **Diana Malamud**, integrante de Memoria Activa: “Hace 12 años que venimos señalando la conexión iraní porque entendemos que son los autores

intelectuales y materiales del atentado. Por eso, lo del juez Canicoba Corral no es algo nuevo. Lo bueno es que se presente por escrito, con nombres y apellidos, esta lista de sospechosos. Ahora todo quedará en manos de la ONU, u otros organismos, y las leyes internacionales. De todas formas, son sólo sospechosos: lo que se les pide es que declaren y aporten información. Por supuesto, es muy difícil que eso pase. No creo que se animen a salir de Irán, con sus verdaderas identidades, y colaboren en la investigación”.

### GIULIANI

## Con Macri y Bloomberg



El alcalde de Nueva York, Rudolph Giuliani, quien se hizo famoso por inventar el concepto de “tolerancia cero”, se reunió ayer con el diputado y titular de PRO, Mauricio Macri. La reunión se realizó en el Sociedad Rural en el marco de la Expo-Management 2006. En la charla se habló de la política de seguridad que impuso Giuliani en Nueva York. También se mencionaron los índices de la inseguridad de la Capital Federal y el conurbano. En la agenda del neoyorquino además hubo lugar para el empresario Juan Carlos Blumberg, quien se dejó fotografiar conversando con el extranjero. Blumberg todavía no definió si será candidato, aunque se especula con que podría postularse para gobernador de Buenos Aires.

## Consejo de Defensa

Los ministros de Defensa, Nilda Garré, y Educación, Daniel Filmus, anunciaron ayer la creación del Consejo Consultivo de Defensa, cuya función será impulsar una reforma educativa de las Fuerzas Armadas a tono con los valores democráticos y la innovación tecnológica. “En tiempos de paz como los que vivimos, la actividad principal de las Fuerzas Armadas consiste en entrenar, instruir, preparar al personal militar y civil bajo su dependencia”, dijo Garré durante el acto, que tuvo lugar en el edificio Libertador, sede de la cartera de Defensa.

## Con Nuevos Ayres

Con un brindis en el San Telmo, se lanzó ayer el espacio político Nuevos Ayres, impulsado por la ministra de Derechos Sociales y Humanos porteño, Gabriela Cerruti. En la reunión, a la que asistió el jefe de Gobierno, Jorge Telerman, y buena parte de su gabinete, se habló de unificar la centroizquierda con los movimientos sociales. Estuvieron María Eugenia Estenssoro, Angel “Lito” Borello, Roy Cortina y Ariel Schiffrin.

## Límite a las reelecciones

La Cámara de Senadores bonaerense analizaría en los próximos días un proyecto de ley que impone límites a las reelecciones de los intendentes y legisladores para igualarlos a lo que establece la Constitución para gobernador y vice. Fuentes legislativas explicaron que el proyecto formó parte de la reforma política que había encarado la provincia.



Sandra Cartasso



El cardenal Jorge Bergoglio, arzobispo de Buenos Aires, preside la Conferencia Episcopal. Los obispos valoraron que “se haya tomado nota de la lección democrática” de los misioneros.

# Piña, figura central en el plenario de obispos

Por Washington Uranga

Aunque decidió permanecer en Iguazú y no participar de la asamblea episcopal que se está celebrando esta semana, aduciendo cansancio por las grandes exigencias que planteó la campaña para las elecciones de constituyentes en Misiones, el obispo emérito Joaquín Piña se transformó en la figura central de la asamblea plenaria que la jerarquía católica realiza en Pilar y que culminará el próximo sábado. Fueron muchos los comentarios acerca del proceso vivido en Misiones, la gran mayoría de ellos aprobatorios a lo realizado por Piña, que se escucharon desde el lunes en los pasillos de la casa de ejercicios El Cenáculo, también conocida como La Montonera. Paradójicamente, el respaldo a Piña no se tradujo en críticas mayores al gobierno nacional, a quien se le señala responsabilidad en el apoyo al intento reeleccionista de Carlos Rovira, pero a quien se le reconoce también capacidad política suficiente para “asimilar” el mensaje de las urnas y generar acciones que permitan actuar en consecuencia. En general, se ha valorado positivamente que “se haya tomado nota de la lección democrática” que dieron los misioneros.

En el orden interno, la reflexión episcopal condujo también a plantearse que la Iglesia debe asumir ma-

El obispo emérito de Misiones no fue a la asamblea episcopal, pero acaparó todos los comentarios. El respaldo a Piña no implicó críticas fuertes al Gobierno.

yores responsabilidades en la formación social y política de sus miembros, en particular de los laicos. En otro orden, entre los obispos existe clima favorable para no emitir ningún tipo de pronunciamiento colectivo en esta oportunidad, buscando evitar cualquier interpretación no querida de sus palabras o utilizaciones políticas no deseadas. Sin embargo, la decisión final sobre el tema no está tomada todavía. El encargado de hablar con los periodistas en la conferencia de prensa que se realizará hoy será el presidente de Cáritas y titular de la diócesis de Merlo-Moreno, Fernando Bargalló. Bargalló, acompañado por el director nacional del organismo, Gabriel Castelli, y por miembros de la comisión nacional, informó al ple-

nario de las acciones que viene realizando la institución. En su evaluación sostuvo que si bien se percibe mejoría en los indicadores macroeconómicos, éstos resultan insuficientes para transformar por sí solos los índices de pobreza. “Por eso –subrayó– no podemos ni debemos olvidar que la realidad de pobreza y exclusión nos sigue interpelando de manera muy fuerte.” Dijo también que “los principales destinatarios de la misión de Cáritas son los pobres, que no son números ni estadísticas, sino hermanos que esperan ser tratados como prójimo”.

Al explicar la tarea de Cáritas, Bargalló dijo además que lo que se intenta es “que cada persona crezca en dignidad, siendo protagonista de su propio desarrollo”. Siguiendo una línea que también fue trazada por su antecesor en el cargo y actualmente presidente de la Comisión Episcopal de Pastoral Social, el obispo Jorge Casaretto, Bargalló impulsa que todas las acciones realizadas por Cáritas tengan una dimensión educativa y se preocupen por generar lo que denominan “cultura del trabajo”.

El plenario episcopal, que está presidido por el cardenal Jorge Bergoglio, arzobispo de Buenos Aires, es el último que se celebra este año y estuvo abocado también a considerar una serie de cuestiones internas de la Iglesia Católica, entre ellas la implementación pastoral del documento “Navega mar adentro”, emitido por la propia Conferencia Episcopal.

## EL PRESIDENTE COMPARTIO

# Un palco para

Por Diego Schurman

Si alguien tenía alguna duda del respaldo oficial a Hugo Moyano, el propio Néstor Kirchner se la quitó ayer. El Presidente compartió con el titular de la CGT un acto en la localidad bonaerense de Moreno. Fue la primera vez que los socios estratégicos se fotografiaron desde la batalla campal de San Vicente. Pero el camionero no fue el único que recibió el abrigo del poder: lo propio ocurrió con el gobernador Felipe Solá, quien el lunes había renunciado a la posibilidad de su reelección. A propósito, Kirchner señaló que recién el próximo año discutirán las candidaturas para el 2007.

El Presidente invitó personalmente a Moyano. Según fuentes sindicales, la comunicación se produjo el martes. Fue el segundo gesto para oxigenar al cuestionado dirigente camionero. El primero ocurrió semanas atrás, poco después del traslado de los restos de Perón, cuando el ministro del Interior, Aníbal Fernández, le abrió las puertas de la Casa Rosada.

El titular de la CGT llegó a Moreno con varios compañeros de ruta: Juan Manuel Palacios (colectivo), Cacho Pérez (seguro), Juan Carlos Schmid (dragado y balizamiento) y Omar Viviani (taxista). Este último viene oficiando de vocero del sector.

Los dirigentes gremiales compartieron palco con el ministro de Planificación, Julio De Vido, los intendentes Andrés Arregui (Moreno), Julio Pereyra (Florencio Varela), Alberto Descalzo (Ituzaingó) y Miguel Prince (Luján), y los diputados Alberto Balestrini, Carlos Kunkel, Dante Dovená, José Díaz Bancalari, Francisco Gutiérrez, y Carlos Moreno, entre otros.

El acto sirvió para el regreso a escena de Felipe Solá. El “efecto Misiones” lo había obligado a abandonar la búsqueda de una habilitación para pelear por otro mandato. Kirchner cumplió también así su compromiso de acompañarlo en la gestión para que la interna peronista, que se librará por la sucesión, no licue su poder.

El respaldo no se limitó a la foto. Además le dedicó palabras: “Quiero agradecer el gesto democrático, la actitud cívica que ha tenido para con todos los argentinos, para con todos los hombres y mujeres de la provincia y con la democracia toda nuestro querido go-

Por primera vez

después del escándalo de San Vicente, el Presidente asistió a un acto junto con el titular de la CGT. En Moreno también asistió el gobernador Felipe Solá, quien acaba de resignar su aspiración reeleccionista por pedido de Kirchner.

bernador Felipe Solá que priorizó primero trabajar y gobernar”, expresó Kirchner.

El mandatario provincial, acompañado por su ministro y uno de los candidatos a sucederlo, Florencio Randazzo, tuvo una recepción cálida. Los concurrentes no fueron tan generosos con Moyano, a quien le dedicaron aplausos pe-

## APOYOS PARA LA

# Piropos

Varios dirigentes oficialistas, algunos habitués de Balcarce 50, salieron a elogiar las dotes políticas de “la primera ciudadana”. Coincidieron en todo. Desde que “es una mujer de mucho carácter, muy inteligente, que sabe lo que quiere” (reflexionó el gobernador tucumano, José Alperovich), hasta que “es un activo que el Presidente tiene para una alternancia en cualquier momento” (según definió el intendente platense, Julio Alak), pasando por “es la mejor oferta electoral” (a gusto de quien predijo su candidatura a senadora bonaerense, el diputado ultrakirchnerista Carlos Kunkel). Por supuesto, hubo quien recordó que la vio primero: “Nosotros hemos estado haciendo la campaña como senadora provincial hace un año y realmente confiamos en la figura de Cristina”, dijo el intendente de Ituzaingó, Alberto Descalzo.

“No pensamos en ella como gobernadora, creo que ella puede profundizar las políticas en caso de que el Presidente no continúe”, afirmó otro de los admiradores, Julio Pereyra, intendente de Florencio Varela y titular de la Federación Argentina de Municipios (FAM). Pereyra aseguró que se trata de una “dirigente nacional con alta imagen positiva” y que ayer, “a partir de lo que dijimos –que la senadora es prescindible–, intendentes de diferentes provincias, como el de San Miguel de Tucumán, se están sumando en coincidencia, y hoy también opinaron lo mismo otros jefes comunales del sur del Gran Buenos Aires, en una reunión que tuvimos”. También el vicejefe de Gabinete

“...La vida tiene que ser una búsqueda, pero una auténtica búsqueda de lo que hemos concebido como ideal, como mejor. La auténtica búsqueda es real cuando es lucha, sin conformismos, ni engaños...”  
Ricardo Frank, detenido desaparecido 10/11/78

FRANCISCO NATALIO MIRABELLI *Titín*  
ANA MARIA NARDONE *Dina*

Detenidos desaparecidos desde el 10/11/78  
Vistos en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA)

NO OLVIDAMOS, NO PERDONAMOS  
NO NOS RECONCILIAMOS

Seguimos luchando y exigiendo CARCEL COMUN y EFECTIVA  
a los genocidas y sus cómplices  
JUSTICIA YA

RICARDO ALBERTO FRANK *Riki*

SERGIO ANTONIO MARTÍNEZ *Yoyi*

Detenidos desaparecidos desde el 10/11/78  
Vistos en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA)

Al cumplirse el 28 ° aniversario de su desaparición familiares, compañeros y amigos

NO OLVIDAMOS, NO PERDONAMOS  
NO NOS RECONCILIAMOS

Sábado 11 de noviembre a las 15,30 hs. en J.L.Borges 1745  
Capital Federal, colocaremos dos baldosas en su memoria.



TRIBUNA CON MOYANO Y SOLA

# los aliados

ro también alguna que otra rechifla. “Fue un empate”, evaluó uno de los sindicalistas sobre el regreso del camionero a escena. “Puso la jeta delante de la gente, jugando de visitante y después de días de cascoteo. Fue un buen renacer. Superamos la prueba”, siguió su análisis.

Tras los episodios de San Vicente, donde patotas de camioneros y albañiles de La Plata se trenzaron a golpes, Luis Barrionuevo encabezó una movida para desplazar a Moyano de la conducción de la CGT. El gastronómico buscó apoyo de los Gordos, pero éstos le desconfían. En rigor, los Gordos reclaman al camionero que les abra el juego y les habilite la interlocución con el Gobierno.

Moyano sabe que tiene el poder raleado. Pero también sabe que, tras la derrota oficial en Misiones, el Gobierno no está en condiciones de andar despreciando aliados. Su reencuentro con Kirchner sucedió en un acto donde se inauguró el Centro de Traslado Moreno, una obra por casi 40 millones de pesos que agilizará el tránsito ferroviario en el oeste del conurbano. Se trata de una de las zonas más pobres del distrito electoral más importante del país.

Como sucede habitualmente, el Presidente aprovechó la tribuna para hablar de la pelea, que promete ser dura, por la sucesión de

Solá en la provincia. “Les pido a todos los dirigentes de este país dejar la discusión de las candidaturas para el año que viene porque ahora es momento de esfuerzo y trabajo. Después —dijo— nuestro pueblo va a decidir el año que viene, sabiamente, como decide siempre y volveremos a acatar la decisión de nuestro pueblo como corresponde.”



El presidente Néstor Kirchner y Hugo Moyano. Dijo que recién el año próximo se definirán candidaturas.

## Gullo, en la ciudad

El dirigente peronista Juan Carlos Dante Gullo reunió a un variado arco de representantes políticos, sociales y sindicales porteños para formar el Encuentro de los Cien. Así bautizó al proyecto de unir a los distintos espacios kirchneristas con vistas al 2007. Participaron miembros del Grupo Michelangelo, Compromiso K, Militancia Social, Acción Porteña, funcionarios y simpatizantes del oficialismo como Héctor Capaccioli, Ernesto Villanueva y Fernando Braga Menéndez.

SENADORA CFK

## de todos

bonaerense, Emilio Pérsico, se sumó a las adhesiones: “Creo que Cristina va a ser la candidata, porque sería muy bueno que al fin el poder pueda ser de una mujer; eso es parte del cambio de la política en la Argentina”. Por su parte, el intendente de La Plata y precandidato a gobernador bonaerense, Julio Alak, aseguró estar convencido de que la senadora es la candidata “ideal” para las elecciones de 2007 “e incluso para 2011”, por ser una referente “que trasciende la provincia de Buenos Aires” y, arriesgó, “una figura de proyección internacional”. Al igual que su colega Hillary Clinton, a quien felicitó por su reciente performance electoral, la senadora no negó ni confirmó las versiones sobre su, por ahora, potencial candidatura.

## Radicales K

El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, se reunió con los gobernadores radicales K, encabezados por el mendocino Julio Cobos. Estuvieron también Miguel Saiz (Río Negro), Gerardo Zamora (Santiago del Estero) y Arturo Colombi (Corrientes). Según fuentes oficiales, se trató de una “reunión de trabajo”, aunque el encuentro de los mandatarios se produjo un día antes de un acto de los radicales R, en el que destacarán su rol opositor. Los gobernadores trabajaron sobre las obras públicas pendientes, la deuda pública de la provincia y sobre el Plan Federal de Vivienda.

## PROVINCIA DE BUENOS AIRES

## LA MATANZA

### Aliviador Cildáñez



### Viviendas Barrio Villa Palito



## Gestión de Gobierno. Hechos para nuestra gente.

“Con la satisfacción que nos da el honrar la palabra empeñada, seguimos redoblando esfuerzos en la construcción de una nueva Argentina que definitivamente, nos incluya a todos.” **Dr. Néstor Carlos Kirchner.**

## SAN JUSTO CUMPLE 150 AÑOS

### Hechos cumplidos por \$ 367.255.707

- |  |  |  |
|--|--|--|
| • <b>Aliviador Cildáñez: conducto pluvial principal.</b>       | • 7 Escuelas.  | • 83.600 anticonceptivos, 282.755 kilogramos de leche fortificada.               |
| • <b>Plan Agua +Trabajo: 77.000 beneficiarios. 240 km red.</b> | • 8.503 pensiones asistenciales. Plan Nacional Familias.         | • Incorporación de 94 profesionales de salud en 26 centros de atención primario. |
| • 595 viviendas.   | • 5.517 botiquines de medicamentos gratuitos. Programa REMEDIAR. |  |

### Obras en marcha por \$ 518.329.346

- |   |  |   |
|---|--|---|
| • <b>3.751 viviendas y 220 mejoramientos de viviendas.</b>      | • Plan Agua +Trabajo: 125.000 beneficiarios. 385 km red. | de 3 centros integradores comunitarios.                           |
| • <b>Ensanche Ruta Nacional N°3 y Puente Rotonda San Justo.</b> | • 5 Escuelas.  | • Tratamiento de 160.000 niños mediante el Programa Chau Lombriz. |
|   | • Construcción y equipamiento                            |   |

### Proyectos a realizar por \$ 196.464.369

- |   |   |   |
|---|---|---|
| • <b>Plan Maestro Cloacas para 300.000 habitantes. 3 etapas: troncal, domiciliaria y ampliación de la planta.</b> | • <b>pluviales subcuenca Villa Insuperable.</b>   | beneficiarios. 290 km red.                                    |
| • <b>Aliviador Cildáñez: desagües</b>   | • 100 viviendas y 800 mejoramientos de viviendas. | • 6 Escuelas.   |
|   | • Plan Agua +Trabajo: 92.000                      | • Transferencia inmueble EX ENTEL (Ramos Mejía) al Municipio. |



PRESIDENCIA DE LA NACION





Por Adriana Meyer

Aunque se sabe ganador, no demuestra euforia al comentar los "altos índices" de participación de los afiliados en la elección que ayer realizó la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) para elegir su nueva conducción. Hugo Yasky decidió esperar el resultado de los comicios en la sede del gremio que dirige, el Suteba, en su sede, en una casona de San Telmo. En diálogo con *Página/12*, adelantó que la Central no desarrollará "una oposición permanente como dogma" contra el Gobierno, pero aclaró que "hay terrenos que tienen que ver con lo social, en los que estamos lejos de las políticas que se aplican, como por ejemplo el salarial". Al cierre de esta edición, los datos parciales de la Junta Electoral indicaban que votó un 40 por ciento del padrón, y la lista 1 Germán Abdala, del oficialismo, se imponía con un 80 por ciento por sobre la 2 (Movimiento Intersindical Clasista y MST) y la 3 (PO, PTS y otros).

Entre mates, gaseosas y bizcochos para amenizar la espera, el flamante jefe de la CTA comentó: "Armadamos la lista los gremios que fundamos la CTA, que construimos una historia que comenzó a principios de los noventa, y eso nos da la seguridad de que vamos a tener un respaldo mayoritario. Pero no nos dormimos en los laureles y esperamos que haya habido la mayor participación posible porque de eso depende la legitimidad".

—¿Su conducción será más conciliadora con el Gobierno que la anterior?

—Habrà cambios de estilo, pero en esencia no se van a modificar los planteos. Tenemos que construir un espacio para la demanda social, que no se presente como una articulación con el Gobierno, sino que tenga la capacidad de plantear una agenda. Es una etapa histórica distinta que en los '90, muchos dicen que eso es ser oficialistas. Nosotros estamos comprometidos con un tiempo histórico, no es casual que Víctor De Gennaro haya estado en Brasil como parte de la campaña por la reelección del presidente de ese país. Esto es una señal de que la CTA se compromete con la construcción de un tiempo político distinto. Ya no tenemos un gobierno que mantiene relaciones carnales con Estados Unidos, que ha tomado importantes iniciativas en distintos terrenos, los derechos humanos, la Corte Suprema, la Ley Nacional de Educación. Pero hay asignaturas pendientes que tienen que ver con una distribución del salario que sigue siendo regresiva. Lo poco que se ha modificado fue en dosis homeopáticas y eso no se corresponde con un país que tiene un nivel de crecimiento muy alto y sostenido. Si se crece tanto y se distribuye poco, la riqueza se sigue concentrando en pocas manos. Así como se está redis-



HUGO YASKY, NUEVO TITULAR DE LA CENTRAL

## "El pluralismo en la CTA no es posible sin autonomía"

cutiendo el modelo educativo, hay que hacer lo mismo con el modelo previsional. Creemos que tiene que haber un subsidio universal por hijo, que hay que discutir una reforma tributaria. La matriz del neoliberalismo está intacta, aún no hay modificaciones profundas.

—¿La adhesión a los lineamientos generales del Gobierno no le quita capacidad de maniobra a la Central?

—Aclaro que no hay tal cosa. Pero la CTA no puede asumir el papel de una organización que desarrolle una oposición permanente como un dogma. No podemos oponernos a lo que se impulsó en materia de derechos humanos. Pero hay terrenos que tienen que ver con lo social en los que estamos lejos de las políticas que se aplican, como por ejemplo en el salario.

—En este sentido, ¿cree que va a aumentar la conflictividad social?

—Creemos que sí, y tiene que haber movilización social.

—Pero, ¿qué hará la Central si las bases piden organizar una huelga?

—Organizar todas las luchas que haya que hacer. No será una oposición permanente, pero la Central tiene que asumir el mandato indelegable que tiene: luchar por mejorar el salario y las condiciones de vida.

—¿En el Consejo del Salario no acordaron un techo muy bajo del salario?

Se imponía en las elecciones internas de la CTA con el 80 por ciento de los votos. El sucesor de Víctor De Gennaro aclara que hay cuestiones que tienen que ver con lo social, "en las que estamos lejos de las políticas que se aplican".

—Se trata de construir correlaciones de fuerzas. Uno puede ser muy combativo en el discurso y ser muy de derecha en la práctica. Muchos son combativos pero viven en los despachos oficiales.

—¿De quién habla?

—De los que dijeron en *Página/12* (los representantes de una de las listas opositoras) que esta ley de educación, que surge de la lucha de los

docentes en la Argentina, es continuidad del menemismo. O no la leyeron o son cómplices de aquel gobierno. La ley vigente es del menemismo, en cambio el anteproyecto es de avanzada, porque establece la educación como un derecho social, que no se puede suscribir tratados de libre comercio que la pongan como mercancía, que reconozca la paritaria docente. Habría que recordarles a estos dirigentes que las corporaciones de la derecha y el clero son los que no quieren esta ley.

—¿Cómo resolvieron los cuestionamientos a funcionarios del Ejecutivo que aspiraban a integrar la nueva conducción de la CTA?

—Fue en el caso de la exclusión de Luis D'Elia de la lista. A nosotros nos planteaba una contradicción, que se podría haber salvado incorporando a otros representantes de la FTyV que no tuvieran cargos. Tenemos una lista pluralista compuesta por compañeros que pertenecen a organizaciones de izquierda, independientes, kirchneristas, radicales, socialistas. Es la unidad de distintas miradas que comparten un proyecto. Y el pluralismo no es posible sin autonomía. Hay muchos que hablan de autonomía, pero es algo tutelado por lo que consideran el "partido bueno" o el "partido de la vanguardia". La autonomía, del sindicalismo no debe tener ninguna mediación, ni de los partidos, de los

gobiernos o las empresas.

—¿Por qué hasta ahora el Gobierno les ha negado la personería gremial?

—Hay fuertes intereses económicos en juego. Darles la libertad de acción sindical a los trabajadores, cuando se organizan en un supermercado sin que los puedan echar a la media hora que se organizaron, afecta intereses económicos. A ese lobby hay que agregarle que la CGT manifiesta claramente que a la CTA no se le debe dar la personería y que adentro del Gobierno hay sectores que creen que hay que mantener el statu quo. Eso significaría mantener un grado de injusticia permanente.

—¿En la práctica para qué sirve la personería?

—Es un paraguas para los trabajadores que no pueden levantar la cabeza porque los terminan echando con listas armadas con los dueños de la empresa y el viejo aparato.

—¿Hubo un acuerdo entre la CGT y el Gobierno para mantener la negativa?

—Es posible, hay sectores con miedo a un movimiento sindical libre.

—¿Ahorra que se va De Gennaro hay señales de que la concederán?

—No depende de quien conduzca. Son señales políticas que todavía están en el aire, que no se han concretado. Vamos a pedir las entrevistas a las autoridades nacionales como prioridad para lograrla.

—¿Qué destino ve al conflicto docente en la provincia de Buenos Aires?

—Es incierto. Juega como un factor adverso el hecho de que el gobernador Solá pueda estar tentado de bajar la persiana y dejar que fluyan los conflictos, con la idea de que va a mantener los números ordenados, según su criterio, para transcurrir hasta el fin de su mandato. Es un error porque la demanda es justa. Es verdad que hay que darles también a los médicos, a los enfermeros y a los judiciales. Hay que tener el coraje político de gobernar de manera distinta.

—¿Qué opina de las comisiones internas que lideran conflictos por afuera del aparato de la burocracia de algunos sindicatos?

—Es una construcción de democracia sindical. La conducción de los conflictos tiene que estar en manos de aquellos que tienen el aval de la mayoría.

## DENUNCIAS TRAS Amenazas

—**"Que el terror no te acostumbre."** La frase encabezaba el documento que exige la aparición con vida de Jorge Julio López y que rubricaron ex detenidos desaparecidos, ex presos políticos, Familiares, Hijos y organismos de derechos humanos. Pero varios de los firmantes, testigos en causas judiciales sobre violaciones a los derechos humanos y ante la comisión parlamentaria que terminó con la aspiración del ex subcomisario Luis Abelardo Patti de asumir como diputado, también denunciaron amenazas, seguimientos e intimidaciones en los últimos días.

Luis Geréz, un albañil que reconoció la voz de Patti mientras estaba secuestrado en un centro de detención y tortura durante la dictadura, vivió a los sobresaltos durante el último mes: manos anónimas le tajearon las cubiertas del vehículo en el que habitualmente se mueve; desde una camioneta que se apareó a su coche en pleno Acceso Norte le mostraron una pistola en señal de amenaza y un hombre se le acercó en la parada de colectivos para darle detalles de su vida y la de to-

### JORGE EDUARDO OSHIRO

Secuestrado el 10 de noviembre de 1976

"Te han sitiado, corazón,  
y esperan tu renuncia.  
Los únicos vencidos, corazón  
son los que no luchan..."  
Rafael Amor



A treinta años de tu desaparición forzada, con nuevos desaparecidos, torturados y amenazados, no te olvidamos y seguimos reclamando JUICIO Y CASTIGO A TODOS LOS CULPABLES DEL GENOCIDIO

Te quieren: tus padres, hermanos, sobrinos, amigos y compañeros

Si fuiste amigo/a o compañero/a suyo, o lo viste en algún CCD, comunícale con nosotros a treintamilhermanos@yahoo.com.ar

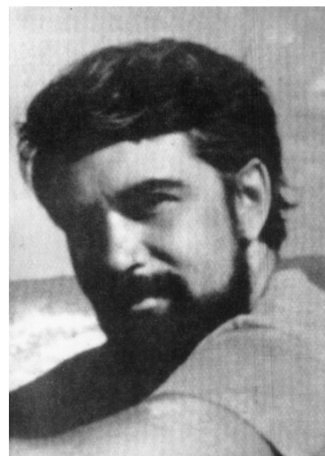
### Daniel Víctor Antokoletz

1976 - 10 de noviembre - 2006

Hermano querido:

Es época de amenazas contra quienes seguimos buscando verdad y justicia. Hay un desaparecido testigo: Julio López. Pero no temas. Seguiremos. Tus secuestradores de la ESMA acabarán en la cárcel. Y amanecerá en América latina la justicia penal, económica, social. María Adela, Lilianna, tus amigos, tus compañeros, tus alumnos.

(Quienes conozcan datos sobre su prisión clandestina por favor comuníquense a [dulcinea65@gmail.com.ar](mailto:dulcinea65@gmail.com.ar))





EL EX SENADOR CONSIGUIO UNA EXIMICION DE PRISION

# Cafiero respira aliviado

Por las dudas, y como acostumbro a los vaivenes políticos, Antonio Cafiero se presentó ante la Justicia federal de Mendoza para pedir la eximición de prisión en una causa por una desaparición forzada de antes de marzo de 1976. El juzgado de Raúl Acosta había pedido su detención y la de la ex presidente María Estela Martínez de Perón —entre otros peronistas estelares— la semana pasada y para convocarlos a una indagatoria. La citación todavía no les llegó, aun así Cafiero prefirió adelantarse con un escrito y tras firmar una caución de 200 mil pesos obtuvo el visto bueno del juzgado para seguir —por ahora— en libertad.

“Nosotros planteamos la eximición de prisión por las versiones periodísticas, pero nunca pudimos ver el expediente”, explicó Píndaro Fernández, abogado de Cafiero. “No tenemos ni la fotocopia de la carátula de la causa porque están trabajando con el secreto de sumario.”

El nombre de Cafiero empezó a dar vueltas en la causa de San Rafael, en Mendoza, hace una semana cuando el juez pidió su detención y la de otros ex miembros del gabinete de Isabel de Martínez. La lista incluyó a la ex presidenta, al ex ministro Carlos Ruckauf, al ex presidente provisional del Senado Italo Luder y al ministro del Interior Angel Federico Robledo ya fallecido, entre otros.

La Justicia convocó a todos en el marco de una causa impulsada por el fiscal federal Maldonado por la desaparición forzada de Héctor Aldo Fagetti Gallego, un periodista mendocino que luego de trabajar en Buenos Aires volvió a su provincia y fue secuestrado el 25 de febrero de 1976. Y como el hombre desapareció antes del golpe del 24 de marzo, el juez consideró a los funcionarios “prima facie” como responsables de la desaparición. A su criterio, el proceso que lo condujo a esa situación se

abrió con la firma de los decretos 2770/2771 y 2772 conocidos como de “aniquilamiento” a través de los cuales quedó formado el Consejo de Seguridad Interna y se autorizó a los gobiernos provinciales a poner bajo control de la Nación a las fuerzas de seguridad.

“Nosotros no tenemos ni idea quién fue la víctima”, dijo Fernán-

dez. “No conocemos el contenido del expediente. Ahora, si el juez quiere vincular a Cafiero con la dictadura, se equivoca, porque él fue una víctima. Y me parece que colocarlo en la vereda de los represores no está bien.” La caución le impide a Cafiero salir del país sin autorización del juzgado. “Es una libertad bajo fianza, una excarcela-

ción”, agregó su abogado.

Mientras tanto, los abogados de Isabel Martínez siguen esperando. “No vamos a hacer ninguna presentación porque no hemos recibido ninguna notificación oficial. Por supuesto, causa alivio saber cuál es el criterio del juez respecto de las excarcelaciones”, dijo el abogado Atilio Neira, representante de Isabel.

## Mercado Central

Un nombramiento en el Mercado Central motivó un pedido de informes al Poder Ejecutivo que lleva la firma de Claudio Lozano y el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Balestrini. Ellos quieren saber “si es cierto que el ex comisario Pedro Montesino, exonerado de la Bonaerense, se desempeña como personal de conducción de la Corporación del Mercado Central de Buenos Aires”.

## Propuesta de candidatos para cubrir vacantes en el Poder Judicial de la Nación / Ministerio Público

En el marco de lo establecido por el art. 5º del Decreto 588/03, se hace saber que a efectos de cubrir las siguientes vacantes han sido seleccionados los profesionales que a continuación se enuncian:

CARGO	POSTULANTE
► Juez de los Juzgados Nacionales de Primera Instancia en lo Civil Nros. 2, 13, 19, 24, 27, 30, 41, 42, 45, 50, 52, 55, 57, 66, 70, 79, 108, 109 y 110 de la Capital Federal.	Dr. Luis MENDEZ Dra. Gabriela Esther PARADISO FABBRI Dr. Herman Bernardo LIEBER Dr. Guillermo Dante GONZALEZ ZURRO Dra. Paola Mariana GUISTADO Dra. María Inés LEZAMA Dr. Sebastián PICASSO Dra. Marisa Sandra SORINI Dr. Alejandro Jorge NOBILI Dr. Pablo Miguel AGUIRRE Dra. Susana Amelia NOVILE Dr. Juan Carlos BENINCASA Dr. Juan Manuel CONVERSE Dra. Celia Angeles PEREZ Dr. Pablo TRIPOLI Dra. María Cristina BATTAINI Dr. Jorge Enrique BEADE Dr. José Benito FAJRE Dr. Fernando Lucio SPANO Dr. Juan Carlos INSUA Dra. Marta Susana GASTALDI
► Juez de los Juzgados Nacionales en lo Penal Económico Nros. 1, 2, 3 y 4 de la Capital Federal.	Dr. Rafael Francisco CAPUTO Dr. Mariano Hernán BORINSKY Dr. Daniel Antonio PETRONE Dra. María Valeria ROSITO PERALTA URQUIZA Dr. Alejandro Javier CATANIA Dr. Ezequiel BERON DE ASTRADA Dr. Gustavo Darío MEIROVICH
► Defensor Público de Menores e Incapaces ante los Tribunales de Segunda Instancia en lo Civil y Comercial de la Capital Federal.	Dra. María Cristina MARTINEZ CORDOBA

Se hace constar que la postulación de los restantes ternados en el presente concurso —Dra. María de los Ángeles BALIERO, Dra. María Teresa PORCILE y Dr. Marcelo Gustavo JALIL, en ese orden de mérito— fue publicada en los términos del Decreto 588/03 el 27 de Setiembre de 2006. Debido a la renuncia al concurso que con fecha 28 de Setiembre pasado interpuso la Dra. María de los Ángeles BALIERO, se procedió a la integración de la terna respectiva, la que se completó con la postulación de la Dra. María Cristina MARTINEZ CORDOBA, cuya candidatura se publica en esta oportunidad.

► Defensor Auxiliar de la Defensoría General de la Nación.	Dr. Damián Roberto MUÑOZ Dra. María Guadalupe VAZQUEZ BUSTOS Dra. Anabella GUGLIOTTI
► Defensor Público Oficial ante los Tribunales Federales de Primera y Segunda Instancia de Mar del Plata, Provincia de Buenos Aires.	Dra. Patricia Adelina Graciela AZZI Dr. Pedro Nicolás SIEGHART Dr. Gabriel Darío JARQUE
► Defensor Público Oficial ante los Juzgados Nacionales de Ejecución Penal de la Capital Federal.	Dra. Patricia Jorgelina PLESEL Dr. Daniel Carlos RANUSCHIO Dra. María Virginia SANSONE

**PRESENTACIONES:** Se deberán realizar en el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, en el plazo y forma señalado en el Decreto 588/03, art. 6º, ante la Dirección de Despacho, Mesa de Entradas e Información al Público, Sarmiento 327, PB, en el horario de 9.15 a 17 hs. Los antecedentes de los candidatos propuestos pueden consultarse en el sitio del Ministerio, en internet: [www.jus.gov.ar](http://www.jus.gov.ar)

### Asimismo se transcribe a continuación el artículo 6º del mencionado Decreto

"Artículo 6º: Desde el día de la publicación y por el término de quince días hábiles, los particulares, los colegios profesionales, asociaciones que nucleen a sectores vinculados con el quehacer judicial, de los derechos humanos y otras organizaciones que por su naturaleza y accionar tengan interés en el tema podrán hacer llegar al Ministerio de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, por escrito y de modo fundado y documentado, las observaciones,

objeciones, las posturas y demás circunstancias que consideren de interés expresar con relación a uno o más de los candidatos ternados, ello junto con una declaración jurada de su propia objetividad respecto a los profesionales propuestos. No serán considerados aquellos planteos que carezcan de relevancia frente a la finalidad del procedimiento tal como se dispone en el artículo 2º o que se fundamenten en cualquier tipo de discriminación".

## EL CASO LOPEZ

# a testigos

da su familia antes de subirse a una camioneta 4x4 y huir raudamente del lugar.

Eva Orifici y su esposo Raúl Alberto Marciano —denunciantes en la causa de los centros clandestinos de detención El Vesubio y del Tiro Federal de Campana, además de testificar contra Patti ante la comisión legislativa— recibieron amenazas telefónicas en su casa mientras participaban en la Gobernación bonaerense de una reunión informativa sobre el caso López. Orlando Ubiedo, otro de los testigos contra Patti, denunció cómo vehículos y personas desconocidas merodean su casa y hablan sobre él delante de sus propios vecinos.

En una conferencia de prensa que se realizó en la sala José Luis Cabez de la Cámara de Diputados, los denunciantes reclamaron “la aparición con vida” del testigo clave del juicio contra Etchecolatz y “la protección real, efectiva, responsable a los testigos y miembros del Poder Judicial”. También pidieron “el desmantelamiento de las estructuras represivas” y “sentencias ya”, en referencia a los juicios contra los represores de la última dictadura.



PRESIDENCIA DE LA NACION





EL BANCO CENTRAL ESTUDIA MAS CONTROLES DE CAPITALES

# Barreras para atajar el dólar

Por Claudio Zlotnik

El Banco Central tiene en carpeta, que requiere solamente la aprobación política de la Casa Rosada, imponer más controles a los capitales golondrina en caso de que aumente la actual ola especulativa en la plaza financiera que está provocando una lluvia de dólares. El masivo ingreso de divisas pone en jaque la política cambiaria y monetaria del BC. Esa entrada de capitales derivó ayer una baja del dólar, a 3,09 pesos para la venta en las casas de cambio. La cotización quedó en el nivel más bajo en tres meses. En el tramo mayorista descendió a 3,068 pesos, con un descenso de cuatro centavos en el último mes. Para evitar una caída más profunda, el Banco Central adquirió 70 millones de dólares. A esa intervención le sumó una compra de 27 millones en el mercado de futuros a 3,10 pesos, en una operación para fin de mes. En la pulseada que mantiene con los financistas, fue una clara señal de que la autoridad monetaria quiere que ése sea el piso del billete verde.

Por ahora, los financistas que ingresen más de dos millones de dólares mensuales están obligados a dejar inmovilizados el 30 por ciento del capital durante un año. Además de ese encaje, si la inversión supera los 50.000 dólares mensuales, la operación debe informarse ante la AFIP para justificar el origen de los fondos. En el Central aseguran que esos controles frenaron la ola especulativa, pero no fueron suficientes ya que los operadores encontraron atajos para burlar la vigilancia.

La entrada de divisas se concreta a través de la compraventa de bonos, una operación que en la city denominan "contado con liquidación". Los preferidos son los títulos nominados en pesos indexados, ya que se especula que el dólar podría bajar más. Hay un fondo suizo y varios de origen estadounidense que, en cambio, prefieren los papeles dolarizados, en especial los Discount, que les están asegurando un rendimiento anual en torno del 8 a 9 por ciento. Mientras tanto, el bono a 10 años del Tesoro estadounidense rinde un 4,6 por ciento anual, por debajo incluso del 5,25 por ciento de la tasa de referencia de corto

En el mercado se está registrando un fuerte ingreso de capitales especulativos que presionan el dólar a la baja. El Central compra cantidad para evitar su caída. Todo sube en la plaza bursátil.



El último registro de las reservas contabilizó 29.640 millones de dólares.

El dólar cerró a 3,09 pesos por unidad. El BCRA no quiere que siga bajando.

plazo de la Reserva Federal.

En medio de la euforia, ayer continuó la racha alcista de bonos y acciones. El índice MerVal trepó un 1,1 por ciento, para terminar en 1893 puntos y quedó a tan sólo 50 puntos del record alcanzado en abril pasado. El volumen operado, en torno de los 100 millones de pesos diarios en las últimas semanas, se encuentra en los máximos del año. En cuanto a los títulos de la deuda, los favoritos volvieron a ser los cupones atados al PIB, que ayer escalaron otro 1,0 por ciento en promedio y confirman que son la inversión financiera estrella.

La decisión de ajustar los controles no depende sólo del Banco Central. Felisa Miceli también debería dar su aprobación, teniendo en cuenta que un endurecimiento de las restricciones podría afectar las próximas colocaciones de deuda pública. Economía planea emitir una serie de Bonar VII en forma inminente. Justamente, la ministra desechó hace algunos meses la posibilidad de au-

mentar los controles para no correr el riesgo de quitarle volumen al mercado de bonos.

Desde que empezó el mes, el Central compró un promedio de 100 millones de dólares diarios. El último registro de las reservas contabilizó 29.640 millones de dólares. Ese stock está aumentando no sólo por las intervenciones sino también por la revaluación del oro y del euro, activos que forman parte de la cartera del Central. El oro subió ayer 18 dólares, a 635 por onza, mientras que el euro avanzó un centavo, a 1,2841 dólar.

Ayer, Martín Redrado ordenó un cambio en la estrategia de intervención y también suscribió dólares en el mercado de futuros a 3,10 pesos, con el objetivo de darles una señal a los inversores de que no convalidaría bajas adicionales. Repite la misma política que cuando el dólar sube más de lo previsto y quiere enfriar el mercado. Desde el BC buscan, además, quitarle volatilidad a

la cotización. Piensan que la baja de dos centavos en lo que va de la semana superó lo aconsejable.

Contra lo que opinan varios economistas ortodoxos, cerca de Redrado sostienen que la autoridad monetaria no tendrá mayores problemas para seguir acumulando reservas al mismo ritmo que hasta ahora. Este año, el Central compró 10.000 millones de dólares. En Reconquista 266 aseguran que la política de acumulación de reservas no es inflacionaria. Aunque hacen hincapié en que, si la ola especulativa se acelera en las próximas semanas, tiene en carpeta una serie de medida para ajustar aún más los controles de capitales.

La sensación de los funcionarios es que mientras se mantenga el actual contexto financiero internacional, la entrada de divisas continuará. Esto es así porque la expectativa es que Estados Unidos desandará, muy posiblemente en la primera parte de 2007, el proceso alcista de la tasa y dará inicio a bajas.

## Súper hacen buena letra

La Cámara Argentina de Supermercados avaló ayer expresamente los acuerdos de precios suscriptos con el Gobierno, invalidando los rumores de que esos grandes centros de ventas tendrían intenciones de quebrantarlos. Este apoyo se escuchó ayer en boca del titular de ese gremio patronal y hombre de Carrefour, Fabio Fabri, quien también rubricó una carta con ese contenido. La consultora ACNilsen dio una pauta de por qué puede existir tan buena disposición de parte de los súper. A pesar de tener algunos precios contenidos, gozan de un importante aumento en la recaudación: este año facturarán 24.800 millones de pesos, un 19,5 por ciento más que el año anterior. A esa ratificación se sumó ayer el compromiso de los distribuidores de golosinas y afines, quienes después de una reunión con Guillermo Moreno se comprometieron a mantener los precios, en la medida que lo hagan sus proveedores.

## Se toman a Quilmes

El grupo belga-brasileño InBev lanzó ayer una oferta para adquirir el 9 por ciento del capital que aún no posee de la cervecera Quilmes. Esos papeles, que se encuentran distribuidos entre inversores minoritarios, tienen un valor de unos 320 millones de dólares, estimó una fuente de la compañía en Bruselas. InBev había comprado en abril pasado, a través de su parte brasileña AmBev, acciones correspondientes al 34 por ciento del capital de Quilmes por 1250 millones de dólares. Entonces, su participación en la tradicional cervecera argentina había pasado del 57 al 91 por ciento del paquete accionario. Este anuncio se produjo en simultáneo con la difusión de su último balance trimestral, en el cual InBev mostró una ganancia de 807 millones de dólares. A partir de 2007, la cerveza Quilmes se venderá también en Guatemala.

## PRORROGA Licitación Pública

LICITACIÓN PÚBLICA N° 1350 / 06 / 907

OBRA:

**PROVISIÓN Y ENTREGA DE 117.576 LIBROS EDITADOS O A EDITAR PARA 2º CICLO DE E.G.B. (4º - 5º - 6º Y 7º AÑO)**

Apertura:

**27 de noviembre de 2006  
11:00 horas**

**Lugar de Apertura:**

Dirección de Compras y Suministros del Ministerio de Hacienda:  
1er. Piso Ala Este, Casa de Gobierno, Ciudad, Mendoza.

**Destino:**

Dirección General de Escuelas, Gobierno de Mendoza.

Consultas por Internet: [www.compras.mendoza.gov.ar](http://www.compras.mendoza.gov.ar)

GOBIERNO DE MENDOZA



SOLO BENEFICIARIA A UNAS 8000 FAMILIAS

## Críticas a la nueva ley de deudores

La nueva ley para deudores hipotecarios con acreedores privados, sancionada en la madrugada de ayer por la Cámara de Diputados, ya empezó a cosechar críticas tanto de la oposición como de entidades de deudores. La norma busca frenar los remates judiciales y establece que estas deudas deberán ser canceladas a una paridad del orden de 1,83 pesos por dólar. Sin embargo, según los críticos, sólo podría beneficiar a unas 8000 familias, de un universo de 85.000 deudores en esta condición. La próxima semana, los legisladores del oficialismo tratarán la situación de otras 25.000 familias que contrajeron deudas con el Banco Hipotecario antes de la convertibilidad y que actualmente corren riesgo

de ejecución de sus viviendas.

La ley sancionada por Diputados en la madrugada del jueves apunta a resolver la situación de los deudores extrabancarios para quienes, ante el reclamo judicial de los acreedores, los jueces no reconocen la pesificación 1 a 1 de las deudas. Y en muchos casos avanzaron con el remate de las viviendas.

Así, la norma establece un sistema de conciliación para salvar las diferencias entre acreedores privados y deudores, pero de persistir esas diferencias obliga al magistrado actuante a recalculer la deuda. El texto está limitado a deudores que hubieran caído en mora entre el 1º de enero de 2001 y el 11 de septiembre de 2003, a raíz de la compra de una vivienda única de un monto no mayor a los 100 mil pesos. Además, sus-

pende las ejecuciones y desalojos.

El juez actuante deberá recalculer el monto de la deuda con una fórmula que hoy arroja un valor del orden de 1,83 peso por cada dólar, un valor algo inferior al que vienen determinando los jueces para estos casos (2,05) invocando la "teoría del esfuerzo compartido". La norma establece, además, que una vez dictado el fallo judicial la deuda deberá ser saldada en un plazo de 45 días. Para las 8000 familias incluidas en el Fondo Fiduciario de refinanciación de hipotecas, administrado por el Banco Nación, no habría mayor problema: ya que el Fondo pagaría al acreedor, refinanciando así los créditos. Pero, según los críticos, la norma nada dice de los deudores con acreedores privados que no ingresaron al Fondo y no podrían afrontar el pago total.



# JUMBO

SÓLO  
VIERNES **10**

# 15%

DE DESCUENTO

# EN CARNE VACUNA

NOVILLO, NOVILLITO Y TERNERA

VIERNES  
**10**  
AL  
DOMINGO  
**12**

# 15%

DE DESCUENTO

# MUEBLES DE PLÁSTICO



**hola Jumbo**  
**0810-999-JUMBO**  
Venta Telefónica (58626)



HASTA

# 12

CUOTAS SIN INTERÉS  
EN **ELECTRO**, MUEBLES, DEPORTES, FERRERÍA,  
AUTOMOTOR, JUGUETERÍA, BAZAR Y ORGANIZADORES



**JUMBO**  
te da más

DESCUENTO EN CARNES VÁLIDO PARA CAPITAL FEDERAL Y GBA SÓLO EL 10/11/06. DESCUENTO EN MUEBLES DE PLÁSTICO VÁLIDO PARA CAPITAL FEDERAL Y GBA DEL 10/11/06 AL 12/11/06 INCLUSIVE. DESCUENTO NO ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES. PROMOCIÓN HASTA 12 CUOTAS SIN INTERÉS VÁLIDA SOLO EN ELECTRODOMÉSTICOS, MUEBLES, DEPORTES, FERRERÍA, HERRAMIENTAS, AUTOMOTOR, JUGUETERÍA, BAZAR Y ORGANIZADORES HASTA EL 30/11/06, CON TODAS LAS TARJETAS: VISA, DINERS, AMERICAN EXPRESS, CABAL Y MASTERCARD. T.E.A.: 0%. T.E.M.: 0%. JUMBO RETAIL ARGENTINA SA - DIRECCIÓN LEGAL: SUIPACHA N°1111 PISO 18, CAPITAL FEDERAL. DIRECCIÓN COMERCIAL: PARANÁ 3617, MARTÍNEZ.



## Precio de las garrafas

A pesar de la presión empresarial en contrario, el Gobierno decidió mantener los actuales precios de referencia para el Gas Licuado de Petróleo (GLP), lo que implica que el precio sugerido de la garrafa de diez kilos en el Noroeste y Noroeste será de 19,80 pesos, valor que trepa a 20,90 para el resto del país, excluida la Patagonia. La protección oficial rige para envases de hasta 45 kilos, cuyo valor será de 106 pesos y 111,90, respectivamente. Las distintas cámaras del sector habían pedido a la Secretaría de Energía un reajuste de los precios de referencia, bajo el argumento que desde el dictado de la resolución 792 del 28 de junio de 2005, los costos de la actividad se incrementaron. Pero esa dependencia oficial consideró “prudente y necesario postergar temporariamente el tratamiento de la petición”. Así consta en los considerandos de la resolución 1340/06 publicada ayer en el Boletín Oficial y por la que se prorroga la vigencia de los actuales precios del GLP en garrafas.

# Con socios chinos, Macri vuelve a fabricar autos, pero en Uruguay

Después del fracaso en el manejo del Correo y de ser un empresario emblemático de los '90, Franco regresa a la industria automotriz.

Por Cledis Candelaresi

Después de la controvertida experiencia en Sevel, Franco Macri vuelve a la industria automotriz asociado a la china Chery y con un auto de precio competitivo, pero no tan “económico” como imaginó hace un par de años. En mayo próximo estará lista la primera línea de producción de la Tiggo, una 4x4 bien equipada que podría comprarse por el equivalente a 24 mil dólares. En el segundo semestre llegaría el S12, un auto entre chico y mediano full, con diseño italiano, del que podrían gozar los brasileños y argentinos que paguen 9 mil dólares. O, en su defecto, el pequeño y colorido QQ. Pero la planta productora no estará en el país de los unos ni de los otros, sino en la tierra de Tabaré Vázquez.

En el desarrollo del proyecto tie-

nen una participación activa dos italo-argentinos como Carlo Capelli y Fernando María Valle, este último de papel protagonista en la anterior incursión macrista en el territorio automotriz. Son algunos de los corresponsables de elegir reactivar una planta que Sevel tenía en Uruguay para empezar la aventura junto a la mayor automotriz china de capitales íntegramente estatales, en detrimento de otras opciones que hubieran resultado más onerosas.

Esa puesta en marcha desde el otro lado del Río de la Plata no sólo resulta económicamente más ventajosa para un inicio cauto, sino que implica para Chery Mercosur no estar sujeta a las pautas del complicado convenio bilateral automotriz que renuevan periódicamente Brasil y Argentina: en estos países habrá “subsidiarias” de aquella, fórmula en la que se englobaría una proyectada planta de autopartes en Berazategui.



Franco Macri se asoció con la automotriz china Chery. Reactivará una planta que Sevel tenía en Uruguay.

En 1997, justo cuando Macri abandonaba la producción bajo las marcas de Peugeot y Fiat, la germinal Chery Automobile CO se hacía del terreno en la ciudad de Wuhu para levantar la primera planta, que entró en funcionamiento en el 2001. Hoy produce 400 mil coches al año, que en parte exporta a 53 países. También fabrica motores, como los que provee a Fiat y ahora, animada por Macri, decidió incursionar en el mercado sudamericano a través del enclave rioplatense. Lo hace confiada en la palabra del industrial argentino, quien después de años de cultivar amistad con los chinos hace poco fue designado como consejero señor de Pekín para las inversiones en Latinoamérica.

La idea es vender desde la planta uruguaya a Brasil y a la Argentina, en un mix de 60 y 40 por ciento, aproximadamente. La ensambladora utilizará una fórmula de idénticas proporciones para abastecerse de partes: al menos en un inicio, más de la mitad será importada de China y el resto del Mercosur, sin que se haya especificado hasta ahora de cuál país. Para alguno de los involucrados en la propuesta macrista esta precisión podría ser un dato menor habida cuenta de que muchos autopartistas argentinos están asociados con o son de capitales brasileños. Desde esta perspectiva, la puja entre productores de uno y otro lado tendría poco sentido.

El lanzamiento formal del emprendimiento tuvo lugar el miércoles por la noche durante una cena en el restaurante Clo Clo. Pero a pesar de los preparativos que supone el evento y de que la idea original

del empresario argentino de producir un auto barato junto a los chinos se trabajó desde hace un par de años, la iniciativa tiene aún algunos puntos indefinidos. Se habla de un desembolso de 100 millones de dólares. Pero para algunos eso es poco para montar una planta grande desde cero, pero mucho más de lo que se necesitaría para activar la uruguaya.

Si la realidad acompaña la ambición y se llega a la producción de 100 mil unidades al año, entonces Chery Mercosur abriría una segunda planta con mayor capacidad. Aún no está claro cuál sería el emplazamiento de esa nueva fábrica, pero si se recuerdan las quejas que Macri formulaba a fines de los '90 sobre las desventajas de producir en la Argentina versus las facilidades de hacerlo en Brasil, no podría descartarse que el emprendimiento mayor finalmente se concrete en el territorio de Lula.

Tampoco hay consenso cerrado en relación con cuál será el segundo modelo, adicional a la Tiggo: el máximo responsable formal del proyecto asegura que el S12, que se lanzaría simultáneamente aquí y en China. Pero otras fuentes de la empresa apuestan por el más modesto QQ, para no correr los riesgos de salir con un producto no probado en origen.

En cualquier caso, el retorno de Macri se hace en un momento de plena recuperación de la industria automotriz local, con una producción anual superando las 400 mil unidades. Aun así, lejos de las 900 mil que se proyectaban a inicios de los años '70, época de oro para el sector.



## Programa Nacional 700 Escuelas Préstamo BID 1345 OC-AR Nuevo Llamado a Licitación Pública Nacional

El Programa Nacional 700 Escuelas, anuncia el llamado a Licitación Pública Nacional para la construcción de 8 edificios escolares de Niveles EGB 1, 2, 3 y Polimodal.

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha accedido a financiar y asistir al Gobierno Argentino, en la ejecución de los obras correspondientes al PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO, SUBPROGRAMA II EXPANSIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA ESCOLAR, mediante el Préstamo N° 1345 OC-AR.

En el marco del citado Programa se invita a empresas constructoras provenientes de países miembros del BID, a presentar ofertas para la construcción de edificios escolares nuevos en la/s Provincia/s de referencia y con los alcances que se indican más abajo. Los documentos de licitación podrán consultarse también en el sitio web del Programa: [www.700escuelas.gov.ar](http://www.700escuelas.gov.ar)

### PROVINCIA DE BUENOS AIRES

**Licitación N° 095/06**  
Objeto: Construcción de:  
**Complejo Barrio La Laguna**  
Partido La Plata  
Presupuesto Oficial: \$ 8.974.411,43.-  
Plazo de Ejecución: doce (12) meses  
Recepción de ofertas hasta el 14/12/2006 - 8,30 hs.  
Apertura de ofertas: 14/12/2006 a las 9hs  
Valor del pliego: \$ 550  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 8.974.411.-  
Acreditar superficie construida de: 9.529 m² en no más de 3 (tres) contratos

**Licitación N° 096/06** (anterior 186 /05)  
Objeto: Construcción  
**EGB a/c Barrio Juan XXIII**  
Partido Luján  
Presupuesto Oficial: \$ 2.902.195,87 -  
Plazo de Ejecución: doce (12) meses  
Recepción de ofertas hasta el 14/12/2006 - 9,30hs.  
Apertura de ofertas: 14/12/2006 a las 10hs  
Valor del pliego: \$ 350  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 2.902.196.-  
Acreditar superficie construida de: 3.367 m² en no más de 3 (tres) contratos

**Licitación N° 097/06** (anterior 253/05)  
Objeto: Construcción:  
**EGB a crear Nuestra Sra. de Loreto** -  
Partido de Junín  
Presupuesto Oficial: \$ 3.125.545,39  
Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses  
Recepción de ofertas hasta el: 14/12/2006 - 10,30 hs.  
Apertura de ofertas: 14/12/2006 a las 11hs  
Valor del pliego: \$ 300  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 3.125.545  
Acreditar superficie construida de: 3.367 m² en no más de 3 (tres) contratos.

### BUENOS AIRES (continuación)

**Licitación N° 098/06** (anterior 305/05)  
Objeto: Construcción  
**EEM N°5**  
Campo de Mayo  
Partido San Miguel  
Presupuesto Oficial: \$ 5.222.597,52  
Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses  
Recepción de ofertas hasta el 14/12/2006 - 11,30 hs.  
Apertura de ofertas: 14/12/2006 a las 12hs  
Valor del pliego: \$ 450  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 5.222.598  
Acreditar superficie construida de: 6.638 m² en no más de 3 (tres) contratos

**Licitación N° 099/06** (anterior 308 /05)  
Objeto: Construcción  
**EEM N°4 (Anexo Espigas)**  
Espigas Partido Olavarría  
Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses  
Presupuesto Oficial: \$ 1.429.263,81  
Recepción de ofertas hasta 14/12/2006 - 12,30 hs  
Apertura de ofertas: 14/12/2006 - 13 hs  
Valor del pliego: \$ 200  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 1.429.264.-  
Acreditar superficie construida de: 1.460 m² en no más de 3 (tres) contratos

**Licitación N° 100/06** (anterior 315/05)  
Objeto: Construcción  
**EGB a/c Barrio Los Viveros**  
Presupuesto Oficial: \$ 3.267.662,59  
General. Rodríguez  
Partido General. Rodríguez  
Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses  
Recepción de ofertas hasta el 15/12/2006 - 8,30 hs.  
Apertura de ofertas: 15/12/2006 a las 9hs  
Valor del pliego: \$ 400  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 3.267.663  
Acreditar superficie construida de: 3.824 m² en no más de 3 (tres) contratos.

### BUENOS AIRES (continuación)

**Licitación N° 102/06** (anterior 374/05)  
Objeto: Construcción:  
**EGB a/c EGB 1-2**  
Partido Moreno  
Presupuesto Oficial: \$ 4.315.287,58  
Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses  
Recepción de ofertas hasta: 15/12/2006 - 10,30hs  
Apertura de ofertas: 15/12/2006 a las 11hs  
Valor del pliego: \$ 400  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 4.315.288  
Acreditar superficie construida de: 5.180 m² en no más de 3 (tres) contratos.

### Consulta Venta de Pliegos y

#### Lugar de Apertura:

UEPPFE - Unidad Ejecutora  
Provincial de Programas con  
Financiamiento Externo -  
Calle 7 N° 840 entre 48 y 49  
1900 La Plata -  
Telfax: 424-0335 / 424-0863 -  
Horario de 9.00 a 15.00 hs.

### PROVINCIA DE RIO NEGRO

**Licitación N° 104/06**  
Objeto: Construcción:  
**CEM N° 36**  
San Carlos de Bariloche Depto. Bariloche  
Presupuesto Oficial: \$ 5.956.646,75  
Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses  
Recepción de ofertas hasta: 15/12/2006 - 9,30hs  
Apertura de ofertas: 15/12/2006 - 10 hs  
Valor del pliego: \$ 550  
**Principales Requisitos Calificatorios**  
Volumen Anual Disponible: \$ 5.956.647  
Acreditar superficie construida de: 5.400 m² en no más de 3 (tres) contratos.

### Consulta, Venta de Pliegos y

#### Lugar de Apertura:

S.O. y S.P. Buenos Aires N° 4  
Viedma Río Negro

Unidad Ejecutora Sub II Hipólito Yrigoyen N° 460 - 4 Piso Telfax: (011) 4342-8444 -

[www.700escuelas.gov.ar](http://www.700escuelas.gov.ar)



Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios  
**PRESIDENCIA DE LA NACION**

## Subvaluación a dos ruedas

La Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) tiene retenidas 9100 motocicletas chinas de distintas cilindradas en el Puerto de Buenos Aires, por una posible subvaluación en los precios de alrededor de 5 millones de pesos. La decisión se tomó luego de comprobar que las motocicletas, que se declararon como desarmadas al momento de ingresar al país, “resultaron estar terminadas para la venta al público”, según destacó la dependencia oficial en un comunicado. La AFIP realizó denuncias por un valor de 3,6 millones de pesos en concepto de declaraciones incorrectas y detuvo un total de 50 contenedores con 9100 motocicletas en el Puerto de Buenos Aires, luego de detectar una constante caída de precios en operaciones de importación de esos vehículos, de procedencia china. “La diferencia de valor entre lo declarado por los importadores y el valor pretendido por la Aduana es de aproximadamente un 35 por ciento, sumando un total estimado de 5 millones de pesos en los embarque demorados”, precisó el organismo. La caída de precios se detectó a través de estudios sobre los valores declarados en las destinos de importación y exportación que se registran por todas las aduanas del país y a los que se aplica la denominada Matriz de Riesgo.



PAGAN JUBILACIONES Y AGUINALDO ANTES DE NAVIDAD

# Más rápido que Papá Noel

El abultado superávit previsional le permite al Gobierno adelantar el pago de las jubilaciones y del medio aguinaldo antes de Navidad. La medida, anunciada ayer, alcanzará a 4,2 millones de personas, incluyendo a jubilados, pensionados, beneficiarios de pensiones no contributivas y veteranos de Malvinas. Es el tercer año consecutivo que la Anses ajusta el cronograma para pagar antes de las Fiestas. Este año, el esfuerzo fiscal adicional será de 1600 millones pesos, mientras que el costo global de la medida llegará a 4100 millones, pero el organismo tiene recursos de sobra para hacer frente a esa erogación.

A fines del mes pasado, el Ministerio de Economía emitió una resolución para que la Anses suscriba íntegramente una emisión de títulos públicos por 2250 millones de pesos, a una tasa baja de 5,1 por ciento anual. El bono es a 120 días y le sirve a Felisa Miceli para cubrir compromisos de corto plazo. Eso demuestra la holgura fiscal de la Anses, que también le permite adelantar los pagos sin problemas. Esta última medida, además, evita que siga acumulando superávit y, en consecuencia, presiones por nuevos incrementos de haberes.

El titular del organismo, Sergio Massa, explicó que el nuevo cronograma dividirá a los jubilados y demás beneficiarios en dos grupos: el primero integra a quienes perciben haberes de menos de 500 pesos, que podrán cobrar entre el 1º y el 15 de diciembre, de acuerdo con el último número de su documento. El segundo grupo lo conforman quienes perciben de 500 pesos en adelante, que accederán a la jubilación o pensión y al medio aguinaldo entre el 19 y el 22 de diciembre.

“El objetivo es garantizar a nuestros jubilados y pensionados que puedan cobrar la totalidad de sus beneficios antes de las Fiestas”, señaló Massa, quien anunció que también se modifica el cronograma de enero, para evitar que se genere una brecha demasiado grande entre una liquidación y la siguiente. En este caso, el funcionario explicó que en la primera semana del nuevo año se pagará a los beneficiarios de pensiones no contributivas, mientras que en la segunda y la tercera cobrarán los que ganan la mínima, de 530 pesos y, finalmente, el resto.

Massa hizo los anuncios en la Casa Rosada. “Esta es una respuesta a un viejo reclamo”, afirmó, y puntualizó que el adelantamiento de la jubilación de diciembre y del medio aguinaldo beneficiará a 4,2 millones de personas cubiertas por Seguridad Social, quienes serán atendidos en 3972 sucursales bancarias y 150 centros de pago exclusivos de la Anses.

En esa oportunidad, el funcionario reveló que las moratorias previsionales en curso, creadas por ley y por la propia Anses, permitieron elevar la cobertura a la tasa histórica, del orden del 80 por ciento. “Si a eso se agregan las cajas provinciales que no fueron transferidas a la Nación, la tasa de cobertura asciende al 85 por ciento de la población en edad de jubilarse”, agregó. En diálogo con **Página/12**, Massa señaló que entre el 1º de febrero de 2005, cuando arrancó la primera moratoria, y abril de 2007, la Anses estima que accederán a la jubilación 890.000 personas.

La cifra de inscriptos en esos regímenes venía a un ritmo de 10.000 por día hasta hace un mes, cuando

El Gobierno adelantó el cronograma de liquidación de haberes de jubilados, pensionados y ex combatientes. Lo permite el fuerte superávit de la Anses. Crece la cobertura previsional.



El titular de la Anses, Sergio Massa, anunció las nuevas fechas de pago de diciembre y enero.

Por tercer año consecutivo, el aguinaldo se liquidará antes de la llegada de la Navidad.

la Anses dictó una resolución que pone una traba al acceso a quienes ya cobran una prestación. Básicamente, esto impactó sobre quienes cobran una pensión por viudez, que buscaban elevar sus ingresos con una jubilación propia. Massa sostuvo que la medida buscó evitar que se distorsionara el sistema y privi-

legiar a quienes estaban al margen de toda cobertura. La medida en cuestión obliga a quienes ya cobran una prestación a saldar toda su deuda previsional de contado, aunque con los descuentos de la moratoria. Eso los fuerza a realizar erogaciones del orden de los 5000 a los 10.000 pesos.

Un informe de la Anses especifica que el 73 por ciento de los jubilados por moratoria son mujeres y el 27 por ciento varones, mientras que su promedio de edad es de 71 años y dos meses. En promedio, pagan 200,9 pesos por mes para saldar su deuda y se llevan al bolsillo 270 pesos como jubilación.

RENTAS CONCRETO SEIS MIL E INTIMO A BANQUEROS

## Embargos a la orden del día

La Dirección de Rentas de la provincia de Buenos Aires informó ayer que ya concretó seis mil embargos de cuentas bancarias sobre los más de 87 mil contribuyentes deudores de impuestos, cuyos nombres fueron publicados a mediados de octubre en la página web del organismo. Además, informó que se intimó a más de 30 directores y gerentes de los bancos Itaú y Boston por obstaculizar ese tipo de medidas.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 13 bis del Código Fiscal de la provincia, en caso de que los contribuyentes no cancelen o regularicen sus deudas mediante el plan de pagos que se encuentra vigente, el organismo estará facultado para solicitar el embargo de sus activos financieros. Los embargados hasta ahora son morosos a quienes se les inició juicio entre 2005 y septiembre de 2006, cuyas cuentas bancarias tienen un monto de dinero igual o superior a la deuda tributaria reclamada por Rentas.

Si bien no se dieron mayores detalles sobre los embargos, el listado original de 87 mil morosos que figura en Internet incluye a grandes empresas, hipermercados, countries y particulares que adeudan Ingresos Brutos y el impuesto Inmobiliario. Las empresas que deben este último tributo representan el 60 por ciento,

un 30 por ciento corresponde a Ingresos Brutos y otro 10 por ciento a automotrices y embarcaciones.

Por su parte, la intimación a directivos y gerentes bancarios consistió en notificarlos sobre el inicio de acciones civiles y penales en su contra por presunta conducta de desobediencia al fisco, la cual habría sido observada por las autoridades en los trámites de embargo a deudores.

En el texto dirigido a los bancos Itaú y Boston, la Subsecretaría de Ingresos Públicos les advierte que “la postura de ese directorio generará, en perjuicio de la entidad que dirige, la consecuencia prevista en el ar-

tículo 14 bis del Código Fiscal”. Esa norma señala que “las entidades financieras, así como las personas físicas o jurídicas depositas de bienes a embargar, serán responsables en forma solidaria hasta el valor del bien o la suma de dinero que se hubiera podido embargar, cuando con conocimiento previo de la medida ordenada hubieran impedido su traba”.

Montoya había advertido hace unos días que iba a denunciar a los funcionarios bancarios “que están poniendo trabas artificiales y dificultades diversas para la concreción de embargos a deudores tributarios en juicio”.

### “El costo laboral no es caro”

El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, dijo que el costo laboral en el país “no es caro” y les pidió hoy a los empresarios “más tasa de actividad y más argentinos que se incorporen al trabajo”. Durante un encuentro con dirigentes de la Confederación General Económica (CGE), Tomada aseguró que “el costo laboral fue el argumento utilizado durante mucho tiempo para establecer la precarización del trabajo”. “Hay que dejar de tener este tipo de preocupaciones y está también claramente demostrado que la recuperación del salario, lejos de ser un problema de costo laboral, termina siendo un factor de desarrollo de la economía y fortalecimiento del mercado interno”, afirmó. Además, el funcionario invitó a los empresarios a ver “toda la película” de las acciones que realizó el Gobierno desde el 2004 hasta la fecha: “La conflictividad laboral fue disminuyendo en los últimos dos años y, si bien el Gobierno quisiera que fuera menos, vamos en el camino de tener menor conflictividad y cada vez más administrable”, explicó.

## Descuentos del Puree

El Ente Nacional Regulador de la Electricidad (ENRE) aprobó los valores unitarios de las bonificaciones que percibirán los usuarios de las distribuidoras Edenor, Edesur y Edelap para el período comprendido entre el 10 de noviembre y el 9 de diciembre, por el Programa de Uso Racional de la Energía Eléctrica (Puree). La resolución consigna también que el número de usuarios que obtuvieron bonificaciones por ahorrar energía eléctrica, que es de 714.510, es muy inferior al de los que fueron penalizados, que siguió creciendo este mes y trepó hasta 1.226.210. El ENRE informó que la energía total facturada por las tres distribuidoras sumó en dicho período 1.937.948 megawatios/hora (Mwh), en tanto que el ahorro fue de 205.163 Mwh y el consumo en exceso de 339.153, con un saldo negativo de 448.785 Mwh. La resolución 954/06 publicada ayer en el Boletín Oficial puntualiza que para fijar esos valores el ENRE toma en cuenta la energía eléctrica ahorrada, en kilowatios, y los consumos en exceso, en pesos, presentados por las distribuidoras en relación con el objetivo de un ahorro de 10 por ciento establecido por la Secretaría de Energía, para el correspondiente ciclo de facturación. Además, se aclara que para el pago de las bonificaciones se toma la recaudación por recargos informados por las distribuidoras para el lapso comprendido entre el 10 de septiembre y 9 de octubre pasados.

## Acumular reservas

Felisa Miceli hizo una enfática defensa de la acumulación de reservas y del superávit comercial durante un acto en la provincia de Tucumán, en donde dejó inaugurado el Instituto de Desarrollo Productivo, una entidad autárquica encargada de la elaboración de proyectos productivos. Durante una conferencia de prensa, la ministra dijo que el superávit gemelo significa tener una economía saludable. “Esta característica nos da un reaseguro frente a las eventuales turbulencias en los mercados internacionales y nos permite tener una perspectiva sustentable de crecimiento”, aseveró.

## Aumentan los depósitos

El último informe monetario del Banco Central reveló ayer que tanto los depósitos como los créditos continúan con un fuerte ritmo de crecimiento. Las colocaciones bancarias aumentaron 880 millones de pesos durante octubre, con una expansión interanual del 30 por ciento. También los préstamos aceleraron su crecimiento: el mes pasado, el total de créditos al sector privado aumentó en 2500 millones de pesos. En este caso, la mejora interanual fue del 43 por ciento. Las líneas que muestran mejor desempeño son las de corto plazo, en especial las destinadas al consumo.



## El consejo y la federación

Después de realizar una presentación judicial en busca de garantías para que pueda sesionar el Consejo Superior de la UBA, el vicerrector Aníbal Franco convocó para el próximo miércoles a una nueva reunión del cuerpo, donde podría tratarse la convocatoria del sexto intento de asamblea para elegir rector. La dirigencia estudiantil de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) reiteró su rechazo al acuerdo de los decanos para conformar un gobierno de consenso —encabezado por Rubén Hallú como rector y por Jaime Sorín como vice— e informó que hoy anunciará su plan de lucha.

## Protesta en el IUNA

Estudiantes y docentes del Instituto Universitario Nacional del Arte (IUNA) se manifestaron ayer en “defensa de la enseñanza artística, pública y gratuita”, en rechazo al cierre de la Escuela Ernesto de la Cárcova y también por “la situación de los profesores que sufrieron recortes de adicionales en sus salarios”. La protesta comenzó por la mañana en el rectorado del IUNA, donde se suspendió una sesión del Consejo Superior y continuó más tarde frente al Ministerio de Educación.

### EL NUMERO

# 2157

Fueron los alumnos de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) que votaron afirmativamente en la “consulta por la democratización” del centro de estudiantes de la unidad académica, organizada por el Frente de Unidad Estudiantil (Felipe Vallese, La Vertiente, Lucia Cullen, La Mandrágora). Mientras la semana pasada se realizaban las elecciones del centro —que el FEU consideró “fraudulentas”—, el frente organizó en paralelo un plebiscito sobre la necesidad de transparentar el proceso electoral, recuperar el centro por los estudiantes y construir un nuevo estatuto el año que viene.

# El dilema entre la estabilidad laboral y la renovación docente

Por Javier Lorca

¿La calidad académica está por encima de los derechos individuales? Desde su peculiaridad institucional, la universidad pública pone en entredicho concepciones afianzadas en otros espacios sociales. A la constante tensión entre autonomía universitaria y necesidades nacionales, hoy se añade una discusión hace tiempo latente, replanteada por los gremios docentes: ¿qué valor debe predominar, la estabilidad laboral de los docentes en tanto que trabajadores o su selección y recambio por concursos académicos para elegir (¿cómo?) a los mejores? La tradición y la normativa vigentes en la UBA, que sostienen la segunda opción, son puestas en cuestión por varios conflictivos casos recientes que, como resultado, dejaron a docentes sin trabajo.

El tema es complejo y tiene muchas aristas. Reducido casi a un slogan, podría citarse como una disputa entre miradas academicistas y miradas gremialistas. La discusión más intensa se está desarrollando en la Facultad de Ciencias Exactas e involucra a docentes auxiliares, aunque excede el claustro: un caso extremadamente sensible afecta a un profesor de la Facultad de Psicología (ver aparte).

En la universidad pública los profesores deben ser seleccionados por concursos abiertos y periódicos. A diferencia de otras facultades de la UBA —donde el sistema de ingreso a la docencia es más difuso—, Exactas también concursa los cargos de docentes auxiliares. El régimen es distinto al de los profesores: mientras éstos —por estatuto de la UBA— concursan cada siete años y tienen una chance de renovación al término del primer período, los auxiliares concursan —por disposición de la facultad— cada tres años sin prioridad para renovar, es decir, siempre compiten con los aspirantes al cargo.

Lo que acaba de ocurrir en Exactas es que, según denunció el gremio AGD, nueve docentes auxiliares con dedicaciones exclusivas perdieron los cargos, varios de ellos con 20 años de antigüedad, cerca de la edad jubilatoria y, por eso, con dificultades para reinserirse en el ámbito académico y

Debate en la UBA sobre la tensión entre los derechos básicos de los trabajadores y los modos de apuntar a la excelencia académica.



**Gremios: “Los docentes no contamos con derechos básicos que se deberían respetar, como la estabilidad laboral y el derecho a una indemnización”.**

científico. “Ninguno de estos docentes quedó fuera del orden de mérito en sus concursos. Incluso fueron felicitados por su nivel académico. Pero un docente auxiliar puede llevar años trabajando correctamente y un buen día, por una centésima de punto en un concurso, puede ser desplazado y quedarse en la calle. Con lo cual, además, el país se da el lujo de despilfarrar recursos humanos altamente capacitados”, dijo Fabio Kalesnik, docente y dirigente gremial. “Los docentes no contamos con derechos laborales básicos que se deberían respetar, como la estabilidad laboral y el derecho a una indemnización.”

Ante el reclamo sindical de continuidad de los docentes, el decano Jorge Aliaga advirtió que “de darse curso a esta demanda, se generaría, según como ésta se implemente, un aumento indiscriminado e incontrolable del plantel docente auxiliar... o bien el taponamiento de los cargos existentes impidiendo de plano el ingreso de gente nueva y cerrando toda posibilidad a los jóvenes”. En ese contexto, convocó a la comunidad de la facultad a reflexionar y discutir la situación.

Consultado por **Página/12**, el investigador Alberto Kornblihtt, miembro de la agrupación mayoritaria de profesores, sostuvo que “los concursos abiertos y periódicos son importantísimos para garantizar la calidad de los profesores y los docentes...”

En muy pocos casos se da que un docente pierda su cargo en un concurso. En ese caso, el problema es en qué lugar del orden de méritos quedó. Si queda décimo entre doce y hay seis cargos, evidentemente esa persona no acumuló el saber suficiente para continuar. Plantear la estabilidad más allá de las capacidades académicas es contradictorio con las características que debe tener la universidad... Es cierto que hacen falta más presupuestos y más cargos docentes, pero para nombrar al que tiene más méritos”. Tras destacar que la facultad no hace más que respetar la normativa vigente, Kornblihtt coincidió con que “en términos laborales, la figura de la indemnización sería pertinente”.

Con otro enfoque, Néstor Co-

## Denuncia en Psico

“Una red de nepotismo y corporativismo muy difícil de demostrar me dejó afuera de la facultad”, denunció Teodoro Lecman, profesor de Escuela Francesa (Psicología-UBA). Discípulo directo de Oscar Masotta, Lecman ingresó en 1989 en la facultad y fue uno de los primeros doctores de la casa. Tras 16 años de trabajo, un demorado concurso, aunque valoró más a un oponente, lo dejó dentro del orden de mérito. Pero la facultad primero y la universidad después resolvieron no renovar su cargo. Y se quedó sin empleo. La situación personal del profesor vuelve más conflictivo el cuadro: es viudo y único sostén de un hijo discapacitado. En diálogo con este diario, Lecman denunció que durante años sufrió múltiples trabas en su desempeño como docente e investigador “por animosidad ideológica”. Fue consejero directivo por la oposición y también tuvo actividad gremial. En los últimos años, en la Facultad de Psicología ha habido acusaciones similares de profesores opositores. A fines de los ’90, los casos de Daniel Vega, Graciela Fabi y otros docentes. El año pasado, el caso de la profesora Ana María Fernández.

rea, secretario general de AGD, cuestionó “un concepto perverso de excelencia académica, desprendido de todo valor histórico y social”, asociado a muchos parámetros usados para evaluar a los docentes (ejemplo típico: cantidad de papers presentados en congresos o publicados en revistas con referato). “Reivindicamos la carrera docente con ingreso por concurso y evaluación permanente. Pero defendemos un concepto de excelencia que sea resultado de una producción académica valorada desde el interés colectivo y en una universidad que trabaja en relación con las necesidades sociales. Rechazamos la idea de excelencia como resultado de un camino individual, competitivo con los colegas, basado en criterios burocráticos y mercantilizados.”

## Para el tiempo libre (si queda)

**Crítica.** Segundo Coloquio Internacional sobre “Teoría crítica y Marxismo occidental”, del lunes al miércoles próximos, con entrada libre. La acreditación empieza a las 17, en el C. C. de la Cooperación (Corrientes 1543). Inscripción: [smvedda@ciudad.com.ar](mailto:smvedda@ciudad.com.ar)

**Revista.** La nueva edición de *Archivos del Presente* trae textos de Slavoj Žižek, Rosendo Fraga, Jorge Elías, Pepe Eliashev, Philip Gordon, Félix Peña, además de la selección de artículos de *Foreign Policy*. Suscripciones: 4312-5232.

**Seminario.** Hoy, de 9 a 17, en la Asociación Argentina de Cultura Inglesa (Suipacha 1333), se hará un seminario sobre el método pedagógico Montessori: [www.montessoriarArgentina.com.ar](http://www.montessoriarArgentina.com.ar)

**Orquesta.** La nueva orquesta interreligiosa Armonías se presentará lunes, martes y miércoles próximos, a las 20.30, respectivamente en Mansilla y Medrano, Libertad 714 y San Juan 3053. Gratis.

**Salud.** Charla abierta sobre “Salud femenina después de los 40”, el viernes 17, a las 18.30, en el Hotel Panamericano, C. Pellegrini 551. Informes: 5273-2000, [www.halitus.com](http://www.halitus.com)

**Lecturas.** Entre las novedades de la editorial de la UNQ se destacan dos títulos inéditos en castellano de Isaac Newton; *Forma y función de un sujeto moderno*, de Alfonso Buch; *Docencia y enseñanza*, de Sonia Araujo, y el número 10 de la revista *Prismas*. Más información en [www.unq.edu.ar](http://www.unq.edu.ar)



### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY MINISTERIO DE DESARROLLO SOCIAL LICITACIÓN PÚBLICA Nº 06/06

**OBJETO DEL LLAMADO:** ADQUISICIÓN DE 150.000 UNIDADES DE PAN DE NAVIDAD, 150.000 UNIDADES DE BUDINES, 150.000 UNIDADES DE TURRONES Y 150.000 UNIDADES DE GARAPIÑADAS.-

**DESTINO:** INSTITUCIONES INTERMEDIAS, O.N.G Y ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES, A SER DISTRIBUIDOS EN FAMILIAS CRÍTICAS Y BENEFICIARIOS DEL PROGRAMA BOLSONES ALIMENTARIOS.-

**APERTURA:** 24 DE NOVIEMBRE DE 2.006 A HORAS 10:00

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 915.000,00; PESOS NOVECIENTOS QUINCE MIL.

**PLIEGO E INFORMES:** Ministerio de Desarrollo Social - Dirección General de Administración - Departamento Compras - Av. Italia esq. Independencia - 4.600 San Salvador de Jujuy - Todos los días hábiles de 7:30 a 12:30 horas. Teléfono: 0388-4221453.

Las ofertas se admitirán hasta el día y hora fijados para la apertura del acto. Las mismas deberán ser presentadas únicamente en el Ministerio de Desarrollo Social -Dirección General de Administración - Departamento Compras, sito en Av. Italia esq. Independencia (subsuelo) - S. S. de Jujuy, no se admitirán ofertas que se hayan presentado por otra dependencia del Ministerio de Desarrollo Social.-

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 1.000,00 (PESOS UN MIL ).-



LOS DIPUTADOS DEBATIRAN LA LEY NACIONAL ANTITABACO

# Apunten contra el cigarrillo

Por Mariana Carbajal

Después de más de una década llegará finalmente al recinto de la Cámara de Diputados la discusión de una ley nacional antitabaco. El proyecto podría ser tratado la semana próxima o la siguiente. Aunque el dictamen aprobado en la Comisión de Salud impone la prohibición de fumar en todos los lugares cerrados de acceso público, sin excepciones (es decir, contempla más restricciones que la normativa porteña), activistas antitabaco temen que a último momento se le introduzcan modificaciones al texto que lo debiliten, como ha ocurrido en otros partes del mundo por presión de la industria tabacalera. Por esa razón, entidades como la Fundación Interamericana del Corazón y algunas sociedades científicas enviarán cartas a los diputados para sensibilizarlos sobre la importancia sanitaria de esta sanción.

“El proyecto tiene el apoyo de los bloques mayoritarios, pero en cada bancada hay diputados fumadores que se oponen a su aprobación con espacios ciento por ciento libres de humo”, señaló a **Página/12** el kirchnerista Juan Héctor Sylvestre Begnis, presidente de la Comisión de Salud y ferviente defensor de la sanción de una ley antitabaco dura. Si se aprueba en Diputados, el proyecto tiene que volver al Senado —donde obtuvo media sanción en 2004— para una nueva votación, debido a que durante su paso por la Cámara baja al texto original se le hicieron algunos cambios.

Estaba prevista para el martes una reunión conjunta de las comisiones de Prevención de Adicciones, Salud y Comercio para acelerar su tratamiento, pero el encuentro finalmente no se hizo. De todas formas, Salud aprobó esta semana un dictamen idéntico al que había salido de Prevención de Adicciones, para evitar que tuviera que volver a esa comisión si se movía alguna coma. Sylvestre Begnis informó que se acordó que se le harán modificaciones en el recinto: la principal es la eliminación del inciso que permite la publicidad de cigarrillos persona a persona a través de Internet o telefonía celular, incorporado a la propuesta del salteño Roberto Urtubey, tal como informó **Página/12** la semana pasada. “Queremos limitar al máximo la publicidad”, dijo Sylvestre Begnis. Los activistas antitabaco temen que este cambio no se concrete finalmente y que además, a último momento, se permita la instalación de espacios para fumadores en lugares cerrados de acceso público. La macrista Paula Bertol es partidaria de flexibilizar la norma en consonancia con la de la ciudad de Buenos Aires, donde están permitidos los espacios para fumadores en restaurantes y bares de más de 100 metros cuadrados, siempre que estén aislados del resto del local y tengan una ventilación especial.

“En muchos estados de Estados Unidos y también en Canadá y otros países de Latinoamérica ha sucedido que la noche anterior al debate de una ley antitabaco se le incorporan artículos pedidos por la industria. Si se aceptan espacios para fumadores, sería la cuña que buscan las tabacaleras para voltear las leyes restrictivas que ya rigen en provincias como Córdoba, Santa Fe y Tucumán”, advirtió la médica Ve-

El proyecto de ley ya fue aprobado en comisión y en pocos días se tratará en el recinto. Prohíbe fumar en todo espacio cerrado de acceso público, sin excepciones. Temores al lobby tabacalero.



EFE

La ley que está marcha en el Congreso se encuadra en las normas “duras” contra el cigarrillo.

Los impulsores se comprometieron a eliminar el permiso para la publicidad por teléfono celular.

rónica Schoj, integrante de la Fundación Interamericana del Corazón.

Por estas horas se discute si el proyecto se saltea la Comisión de Comercio, por donde debía pasar, para ganar tiempo. Si la iniciativa no se trata en Diputados antes de fin de año perderá estado parlamentario. Como la agenda legislativa es abultada, ayer se acordó que hubiera dos sesiones las próximas dos semanas. En alguna de esas cuatro se votaría la ley antitabaco, dijo Sylvestre Begnis.

El texto establece, además, entre otros puntos:

- ◆ La prohibición de vender o entregar a título gratuito productos elaborados con tabaco, así como cualquier otro elemento necesario para el consumo de tabaco, a personas menores de 18 años. También prohíbe la comercialización o entrega gratuita de cigarrillos a través de máquinas expendedoras.

- ◆ La incorporación al Programa Médico Obligatorio de la cobertura de los tratamientos médicos y psi-

cológicos de las personas que padecen adicción al tabaco. Todas las entidades prestadoras de servicios de salud deben cubrirlos según lo establece la reglamentación de la ley.

- ◆ Los paquetes y envases de cigarrillos deberán llevar una frase impresa de advertencia sobre el daño que produce el hábito de fumar, la que será establecida por la autoridad de aplicación, que será el Ministerio de Salud. Además, en uno de los laterales con letras negras y fondo blanco se debe incluir información sobre un servicio gratuito para dejar de fumar.

La última ley antitabaco que sancionó el Congreso, conocida como ley Neri (porque fue impulsada por el radical Aldo Neri), se aprobó el 30 de septiembre de 1992. Pero fue vetada diez días más tarde por el ex presidente Carlos Menem, que se hizo eco del fuerte lobby orquestado por las compañías fabricantes de cigarrillos. La norma vigente es de 1986 y esencialmente consiste en el Código de Autorregulación Publicitaria de la

industria del tabaco y sólo impuso la colocación en los paquetes de cigarrillos de una advertencia sanitaria bastante débil como es “fumar es perjudicial para la salud”.

Directivos de Massalin Particulares y de Nobleza Piccardo, las dos grandes del tabaco en el país, tuvieron reuniones con diputados en los últimos meses. Fuentes del Congreso confiaron a **Página/12** que el principal escollo para la sanción de una ley antitabaco restrictiva son los legisladores de las provincias tabacaleras. Las compañías transnacionales fabricantes de cigarrillo “han manipulado e influenciado las políticas de control del tabaco en la Argentina” en los últimos cuarenta años, según reflejó una reciente investigación del Centro de Investigación y Educación para el Control del Tabaco de la Universidad de California, en San Francisco, cuyas principales conclusiones publicó este diario. En dos semanas se podrá saber quién ganará esta vez la pulseada en Diputados. La otra batalla se dará en el Senado.

## ESCAPE

Las viviendas de un sector de cuatro cuadras y una escuela debieron ser evacuadas ayer en Villa Devoto, como consecuencia de una pérdida de gas que se produjo cuando operarios que realizaban tareas de pavimentación perforaron accidentalmente un caño de alta presión con un martillo hidráulico. El incidente ocurrió apenas pasadas las 15, en la esquina de Gualeguaychú y López. A los pocos minutos de la rotura del conducto, los vecinos comenzaron a sentir un fuerte olor a gas y comprobaron el accidente, por lo que realizaron la denuncia. Los bomberos y Defensa Civil evacuaron por prevención a los vecinos de las viviendas de dos cuadras a la redonda, mientras que docentes y alumnos de una escuela de la zona se autoevacuaron. Además, la policía cortó el tránsito en el lugar. El director de Defensa Civil, Carlos Zuoloaga, sostuvo que no hubo personas afectadas en las evacuaciones realizadas y que todos los vecinos pudieron volver a sus hogares a las 16.40. Por su parte, voceros de Metrogas afirmaron que la rotura ocurrió en un caño de 10 milímetros, con una presión de 10 bar, por lo que se produjo una importante pérdida de fluido.

## Contra el paco

Un sábado contra el paco. Con esa consigna, organizaciones sociales de Boedo y La Boca realizarán mañana diversas actividades con el objetivo de luchar contra el tráfico y el consumo del paco. En el pasaje San Ignacio de Boedo y en diversas esquinas de La Boca, se realizará a partir de las 10 una jornada de salud comunitaria, en la que se llevará a cabo una consulta popular para recoger preguntas sobre esta peligrosa droga. Por otra parte, en el playón de Lamadrid e Iberlucea, la murga Los Amantes de La Boca protagonizará a partir de las 13 un festival orientado a crear conciencia contra el consumo de paco.

MAR DEL PLATA TAMBIEN SE SUMA

## Ultimo verano con humo

El Concejo Deliberante marplatense aprobó ayer por mayoría un proyecto que restringirá, a partir de abril del próximo año, fumar en espacios cerrados y prohibirá la publicidad del tabaco, luego de tres intentos fallidos para aprobar la nueva norma.

La prohibición, que comenzará a regir luego de las próximas vacaciones en la ciudad balnearia, abarcará todos los espacios cerrados de menos de 40 metros cuadrados, tanto públicos como privados. Los que superen esa superficie deberán tener un sector delimitado y separado del área de no fumadores, según la ordenanza.

En la ciudad de Buenos Aires, la ley antitabaco que rige desde octu-

bre último llevó a los dueños de estos comercios a sacar mesas y sillas a las veredas. Y el gobierno porteño anunció que facilitará el permiso para hacerlo. Ayer, la legisladora kirchnerista Ana María Suppa, una de las principales impulsoras del paquete de leyes que restringe la publicidad y el consumo de tabaco en los espacios públicos porteños, pidió que los permisos del Ejecutivo para la instalación de mesas y sillas se extiendan a puestos ambulantes.

Suppa presentó por eso un proyecto para incorporar al Código de Habilitaciones la autorización para que esos puestos coloquen hasta un máximo de tres mesas, con cuatro sillas cada una, siempre y cuando no obstaculicen la libre circulación por la vía pública.



**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES MEDICAS  
ALFREDO LANARI  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

## Conferencia

(cierre ciclo 2006)

10 de noviembre de 2006

**Resistencia y esperanza en 30 años  
de lucha por la vida  
ALBA LANZILLOTTO**

Secretaría de Abuelas de Plaza de Mayo

**Debate abierto posterior**

Coordinadores:

**Dr. Mario Bertorello - Dra. Silvia Quadrelli**

HOY 9.30 hs

**AUDITORIO CENTRAL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES  
MEDICASALFREDO LANARI**

**Combatientes de Malvinas 3150 (subsuelo) - Buenos Aires  
(Subte B - Est. Los Incas)**

ENTRADA LIBRE



## GAYS

El Congreso local del Distrito Federal mexicano aprobó ayer por mayoría la Ley de Sociedades de Convivencia con la que, entre otras cosas, se permitiría a las parejas del mismo sexo compartir obligaciones y patrimonio. Con 43 votos a favor, 17 en contra y cinco abstenciones, quedó aprobada la ley en la Asamblea Legislativa del Distrito Federal, con mayoría de partidos de izquierda y el rechazo del conservador Partido Acción Nacional (PAN). La iniciativa fue discutida por más de cuatro horas, mientras fuera del Legislativo dos grupos antagónicos —a favor y en contra— se manifestaban y enfrentaban con consignas opuestas. El ombudsman de la Ciudad de México, Emilio Álvarez Icaza, aseguró que esta nueva ley “es un gran paso a la democracia y un avance en la defensa de los derechos humanos”. El grupo parlamentario del PAN había intentado frenar esta ley al presentar un proyecto para suspender la discusión por considerar que la ley aprobada contiene irregularidades jurídicas y de otras normas locales.

## El Ceamse, de cierre

Los gobiernos nacional y bonaerense impulsan el cierre del predio de disposición de residuos urbanos del Ceamse ubicado en González Catán, La Matanza, tras los incidentes que se produjeron este mes por una protesta de vecinos. Anoche, durante una reunión que mantuvieron el intendente de La Matanza, Fernando Espinoza, y un grupo de vecinos, el jefe comunal propuso la creación de una comisión conjunta de seguimiento para el “cierre del predio”.

ARGENTINA FIGURA EN EL PUESTO 36 DEL RANKING MUNDIAL

# El país, al tope de América

La Argentina ocupa el primer lugar en América latina en términos de “desarrollo humano”, índice que elabora el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y que articula salud, educación e ingresos económicos. En la lista de 177 países evaluados, se sitúa en el puesto 36. El primer lugar lo ocupa Noruega, seguida por Islandia. Según el PNUD, “aumenta la brecha entre los países más pobres y los más ricos”, debido especialmente al estancamiento de África subsahariana, a su vez vinculado con la epidemia de sida. Este año, el informe se centró en “la crisis global del agua”: más de mil millones de personas carecen de acceso al agua potable. En la Argentina, ocho millones de personas no tienen agua de red y 12 millones no cuentan con cloacas.

Los países mejor ubicados son: 1) Noruega; 2) Islandia; 3) Australia; 4) Irlanda; 5) Suecia; 6) Canadá; 7) Japón; 8) Estados Unidos; 9) Suiza; 10) Países Bajos; 11) Finlandia; 12) Luxemburgo; 13) Bélgica; 14) Austria; 15) Dinamarca; 16) Francia; 17) Italia; 18) Reino Unido; 19) España; 20) Nueva Zelanda; 21) Alemania; 22) Hong Kong; 23) Israel; 24) Grecia; 25) Singapur; 26) Corea del Sur; 27) Eslovenia; 28) Portugal; 29) Chipre; 30) República Checa; 31) Barbados; 32) Malta; 33) Kuwait; 34) Brunei; 35) Hungría; 36) Argentina. El año pasado, el país ocupaba el puesto 34; la diferencia, según aclaró el PNUD, corresponde a un cambio en la modalidad de registro de la educación de adultos.

Chile se ubica en el puesto 38, Uruguay en el 43, Costa Rica en el 48, Cuba en el 50, México en el 53 y Panamá en el 58. Los países hasta el puesto 63 se consideran de “desarrollo humano alto”. Brasil, en el 69, se considera de “desarrollo humano medio”, como Perú, que está en el 82, justo después de China. El país latinoamericano peor situado es Bolivia, en el puesto 115. El único país americano con “desa-

El índice de desarrollo humano que elabora el PNUD en 177 países sigue ubicando a la Argentina en un lugar destacado.

Este año bajó dos puestos, aunque por razones metodológicas.



Según el estudio del PNUD, “aumenta la brecha entre los países más pobres y los más ricos”.

El país latinoamericano peor situado es Bolivia; el único con “desarrollo humano bajo” es Haití.

rollo humano bajo” es Haití; los demás de esta franja son todos africanos, salvo Yemen. En los últimos puestos están Níger y Sierra Leona. Los datos considerados corresponden a 2004, según el informe, que se dio a conocer ayer.

Para confeccionar el índice se toma en cuenta la expectativa de vida al nacer: en la Argentina es de 74,6 años, tres menos que en Noruega. También se considera la tasa combinada de educación, que incluye alfabetización y matriculación en enseñanza primaria, secundaria y terciaria: en la Argentina es de 0,95, próxima a las de Israel y España. El tercer aspecto del índice es el producto bruto per cápita, ajustado por poder de compra —es decir, tomando en cuenta los precios locales—: en estos términos, el producto bruto argentino llegó a 13.298 dólares, nivel parecido al de Arabia Saudita y Polonia. El valor, que era de 12.337 dólares en 2000, había caído a 10.880 con la crisis económica y social de 2001.

Este índice, introducido en 1990, muestra cómo el desarrollo económico no equivale a un desarrollo integral. Por ejemplo, en la India la economía creció un cuatro por ciento anual desde 1990; sin embargo, la reducción de la mortalidad infantil fue inferior a la que, con menor crecimiento económico, había logrado en la década anterior.

El informe del PNUD advierte que “aumenta la brecha entre los países más pobres y los más ricos” a medida que el desarrollo humano “se estanca” en el África subsahariana y “se acelera” en otras regiones. “Después de un costoso revés en la primera mitad de los ’90, los países de Europa central y del este progresaron considerablemente; también siguen acelerándose los progresos registrados desde 1990 en el sur y el este de Asia.” Por el contrario, la esperanza de vida en África es inferior a la de hace 30 años “debido esencialmente al efecto devastador del sida”.

## La crisis global del agua

“Las perspectivas para el desarrollo humano se ven amenazadas por la cada vez más aguda crisis global del agua”, advierte el informe del PNUD, que elige, como eje emblemático de la situación, el hecho de que “1200 millones de personas no tienen acceso a agua segura y 2600 millones carecen de servicios sanitarios”. En la Argentina, ocho millones no acceden a agua de red; otros 12 millones o bien carecen de inodoros de descarga o bien sus desechos van a contaminar las napas.

Pablo Vinocur, coordinador de Desarrollo de Programas del PNUD en la Argentina, observó que “en las privatizaciones de servicios de agua en el país hubo pocas experiencias positivas”. La cobertura nacional de agua potable de red es del 78 por ciento, pero en Misiones no supera el 59 por ciento. La cobertura de desagües cloacales, que llega al 95 por ciento en la Capital Federal, es de sólo el 14 por ciento en Santiago del Estero, ejemplificó Vinocur.

UN FORO DE MIGRANTES Y REFUGIADOS

# Al ritmo del samba

Al ritmo de la batucada y el movimiento contagioso de las danzas afroecuatorianas, personas de diferentes nacionalidades radicadas en el país participaron del lanzamiento del Foro de Migrantes, Refugiados y Refugiadas. Se trata de una iniciativa del Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi) que tiene como objetivo mejorar las condiciones de vida de aquellos que dejan su lugar natal.

En diálogo con Página/12, la titular del Inadi, María José Lubertino, subrayó la importancia de este proyecto, que tendrá como “tarea central que las colectividades tengan un mayor acceso a la salud y educación, así como también facilitar los trámites para acceder a los documentos y la residencia en el país”.

Según estadísticas del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (Acnur), alrededor de 3 mil personas de diferentes países de Asia, África y América latina se refugiaron en la Argentina en los últimos años. En muchos de los casos, el exi-

lio se precipita ante la crisis social y económica que aqueja a sus propios países. Este es el caso de Luz Ciesa, una ciudadana peruana que junto a su hijo viajó a la Argentina en busca de oportunidades laborales. “Hoy mi hijo tiene trabajo y además puede estudiar”, contó mientras levantaba en alto una pancarta con la consigna “amor y paz para todos”.

Ella como muchos otros refugiados e inmigrantes participaron de la marcha de “festejo” que se realizó como preámbulo al acto de lanzamiento del foro, que se desarrolló ayer en la sede del Sindicato de Docentes Privados. La columna pintoresca comenzó su recorrida en la Plaza Congreso y finalizó en el sindicato, ubicado en Presidente Perón al 2600. Durante este trayecto, Sergina, una ciudadana brasileña, fue la encargada de dar ritmo a los festejos con su bahiana blanca.

La lucha contra la discriminación, la trata de personas y el trabajo ilegal serán otros de los ejes de trabajo del foro que nació al compás del samba y los aplausos.

## MINISTERIO DE JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS SUBSECRETARÍA DE ASUNTOS PENITENCIARIOS PROGRAMA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA

### Licitación Pública Nacional N° 9/2006

**Obra:** Contratación de Obra Nueva Centro Federal Penitenciario Noroeste Argentino I - General Güemes - Provincia de Salta.

**Consulta de Pliegos:** Programa Nacional de Infraestructura Penitenciaria - 25 de Mayo 350, Piso 6°, Capital Federal, de lunes a viernes de 10:00 a 17:30 horas, en la página web [www.jus.gov.ar](http://www.jus.gov.ar) y en dependencias de la Secretaría de Obras Públicas del Gobierno de Salta.

**Venta de Pliegos:** Tesorería, Sarmiento 329, Planta Baja, de lunes a viernes de 10:00 a 15:00 horas, hasta el 18 de enero de 2007.

**Presupuesto Oficial:** \$ 78.940.000 (Pesos setenta y ocho millones noventa y cuatro mil).

**Plazo de Ejecución:** 1.080 (un mil ochenta) días corridos (art 4°, P.C.E.).

**Régimen Ley N° 13.064:** Ajuste Alzado.

**Lugar de Apertura y Presentación de las Ofertas:** Salón de Actos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos - Sarmiento 329, Piso 11°, Capital Federal hasta las 14.00 hs. del día 15 de febrero de 2007. (Sobre Nro. 1 y Sobre Nro. 2).

**Fecha de Apertura:** 15 de febrero de 2007.

**Hora:** 15:00.

**Fecha y hora de apertura del Sobre Nro. 2:** a notificar.

**Importe Garantía:** \$ 789.400,00.- (Pesos setecientos ochenta y nueve mil cuatrocientos).

**Valor del Pliego:** \$ 40.000,00.- (Pesos cuarenta mil).



# ESTE VIERNES EN TODOS LOS PRODUCTOS\*

# 10% DESCUENTO +3% DE DEVOLUCION DE IVA\*\*

CON TODAS LAS  
TARJETAS DE  
**CREDITO**



Y ADEMÁS  
**6 CUOTAS SIN INTERÉS\*\*\***  
EN ELECTRODOMESTICOS, TEXTIL Y COTO HOGAR\*\*\*\*

# 15% DESCUENTO +3% DE DEVOLUCION DE IVA\*\*

CON NUESTRA  
TARJETA DE  
**CREDITO**  
**COTO + tci**  
EN PLANES HASTA 24 CUOTAS



Y ADEMÁS  
**6 CUOTAS SIN INTERÉS\*\*\***  
EN ELECTRODOMESTICOS, TEXTIL Y COTO HOGAR\*\*\*\*



Promociones válidas sólo por el VIERNES 10/11/06. El 10% de descuento con todas las tarjetas de crédito se realizará en el punto de venta. El 15% de descuento sólo con Tarjeta TCI Tarjeta Coto Inteligente se realizará en línea de cajas sobre el precio de contado. Plan 24 cuotas: TNA 24,93 % + IVA, TEA 27,99 % + IVA, TEM 2,08 % + IVA. FINANCIARIA COTO C.I.C.S.A. \*Los descuentos no son válidos para Venta Telefónica (Coto a Casa), para Venta por Internet (Coto Digital), para compras en el sector mayorista, para los productos indicados en góndola como "Producto rebajado según lo acordado con el gobierno", ni los productos de Bodegas Chandon. Los productos del plan "MI PC" no participan de ninguna de las promociones vigentes. Ofertas para consumo familiar. LAS PROMOCIONES NO SON ACUMULABLES. \*\*En ambas promociones, la retribución del 3 % de IVA se realizará conforme art. 6º y 8º de la Resolución Ministerio de Economía 207/2003. \*\*\*6 cuotas sin interés con todas las tarjetas de crédito de todos los bancos excepto CREDENCIAL, KADICARD, NARANJA (hasta 6 cuotas sin interés vigente exclusivamente para Rosario, Paraná y Santa Fe). ITALCRED Y CARTA AUTOMATICA: sólo 12 cuotas sin interés. CARTA FRANCA: no participa de las promociones vigentes. \*\*\*\*Para compras en los departamentos de: electrodomésticos, informática, bazar, textil, muebles, iluminación, librería, ferretería, automotor, juguetería, jardinería y deportes. COTO C.I.C.S.A. Paysandú 1842 - C1416CDP- Capital Federal. [www.coto.com.ar](http://www.coto.com.ar)

# COTO

Yo te conozco.



## Dos casinos clandestinos

Clausuraron un casino clandestino en la ciudad de Buenos Aires y otro en Luján. El garito porteño funcionaba en un salón de fiestas, en la calle Díaz Vélez 5204: en la medianoche del miércoles, la policía irrumpió en el recinto donde había unas 40 personas, la mayoría jugando al poker. Se incautaron 2500 dólares, fichas y también dados. El presunto responsable del local es argentino y tiene 42 años. El casino de Luján funcionaba en el Club Español, donde había una ruleta electrónica clandestina.

## Fuego en Mar del Plata

Siete personas sufrieron principio de asfixia por un incendio en el hotel marplatense. El fuego empezó a las 13.50 de ayer en una habitación del cuarto piso del hotel Astor, de cuatro estrellas, donde se alojaban muchos atletas llegados para los Juegos Deportivos Sudamericanos. Siete personas, entre empleados y pasajeros, debieron ser atendidas como consecuencia de la humareda emanada de alfombras y cortinados. Los pasajeros que estaban en los pisos superiores fueron cinematográficamente evacuados a lo largo de una cornisa por los bomberos, que a las 15 dieron por sofocado el incendio.

## Droga bien conservada

Las conservas más caras del mundo estaban en La Quiaca. La Aduana secuestró más de 15 kilos de cocaína, por un valor de 160 mil dólares, escondidos en latas. La sustancia "era transportada como equipaje de mano por una ciudadana argentina que ingresaba por el paso peatonal", según la Aduana, cuyo personal advirtió "una gran cantidad de conservas: sardinas, duraznos, tomate, choclo", según precisa el comunicado: las latas tenían "una delgada resoldadura" y estaban llenas de cocaína. También fue detenido un hombre que retiraba latas similares del depósito de la terminal de ómnibus.

# Tres tiros para el ajuste final y un maletín fantasma como misterio

Angel no tenía cara de sorpresa. Su cuerpo quedó tirado, doblado sobre sí mismo en la vereda. La muleta que usaba para reemplazar la pierna que le faltaba quedó suelta. No fueron disparos al azar. Los dos hombres que lo atacaron sabían dónde golpear. Una bala, la primera, en la cabeza; otra, en el cuello; después, casi de regodeo, en la cintura. Pero no tenía cara de sorpresa. "Un ajuste de cuentas —confió el investigador, casi con la misma certeza que tenía para masticar el chicle—. Esto fue un ajuste de cuentas." Angel tenía tres balas en su cuerpo exánime, pero nada de sorpresa. La sorpresa se la habían tomado los vecinos de Cabrera y Salguero, que a las 10 de la mañana de ayer no podían creer la escena de padrinos y violencia. Un objeto por ahora fantasma completa la escena: algunos testigos aseguran haber visto cómo los atacantes le arrancaban un maletín a Angel. La policía niega su existencia.

Andrea, una amiga de la víctima, aseguró que Angel le había dicho un par de horas antes que tenía un encuentro en la esquina de Salguero y Cabrera con dos connacionales (Angel era peruano y tenía 45 años). Al lado de Andrea, una empleada de una ferretería le decía a la policía que había visto todo, que "el hombre que llevaba una muleta caminaba por Cabrera con un maletín". Después agregó que se le acercaron dos personas que venían en una moto, le arrancaron la valija y lo mataron a quemarropa.

Según la testigo, uno de los hombres que llegó en la moto fue el que disparó a la cabeza y después remató a Angel. La versión de la empleada, que también fue comentada por otros vecinos, en cambio fue desmentida por la policía. "Hubo muchos testigos que vieron algo luego de que se escucharon los disparos y sólo vieron la fuga de los delincuentes, pero fueron pocos los que presenciaron la secuencia completa del ataque. Nadie nos dijo que la víctima llevaba un maletín", explicó un jefe policial.

"Fueron a matarlo directamente —murmuró el investigador—. No fue un robo ni un ataque al voleo", agregó. Los testigos dijeron que luego de los disparos vieron a un hombre guardar entre sus ropas un arma de grue-

Dos hombres balearon como profesionales a un peruano de 45 años que caminaba con una muleta porque le faltaba una pierna.

Testigos dicen que le robaron un maletín. La policía lo desmiente.



Angel, rodeado por la policía, ya muerto, sin pierna y sin maletín. Operaba como narco.

La curiosa contradicción entre la policía y los testimonios del barrio es al menos sugerente.

so calibre y subirse a una moto que conducía otra persona. Hasta el momento, lo único que tienen acreditado los investigadores es que al peruano lo mataron de tres balazos: uno en la cabeza, otro en el cuello y el tercero en la cintura.

Si bien aún se espera que los peritos dactiloscópicos de la Federal lo confirmen por sus huellas, la policía ya tiene a la víctima identificada como Angel y, aseguró, "tiene antecedentes por narcotráfico". Entre las ropas de la víctima no había docu-

mentos ni dato personal alguno. Sólo encontraron la muleta con la que caminaba y un teléfono celular que será clave para la investigación. Policías de la seccional 21 y del área Científica de la fuerza trabajaron en el lugar donde fue asesinado el hombre de 45 años y secuestraron tres vainas servidas, presuntamente de calibre 9 milímetros.

Sin embargo, de acuerdo con lo que la policía pudo dialogar con Andrea, la amiga del fallecido, y con otros miembros de la comunidad pe-

ruana que lo conocían, Angel frecuentaba —pero no vivía— una casa tomada, ubicada en Córdoba al 3600 de Capital Federal, donde funcionaba el quebrado sanatorio Del Valle, justo donde la avenida da un giro hacia la izquierda después de atravesar Pueyrredón. El caso fue calificado de homicidio y la investigación está a cargo de la Fiscalía 2, subrogada por el fiscal Eduardo Cubría. Más allá de fiscalías y muletas, el investigador continuaba con sus murmuraciones: "Fue un ajuste de cuentas."

## FUEGO Y EVACUACION EN UNA ESCUELA DE BALVANERA

# Un susto en el turno tarde



El colegio evacuado es el Paula Montal, de Viamonte al 1800.

Las aulas del colegio Paula Montal, del barrio porteño de Balvanera, quedaron vacías ayer cuando un incendio en una de las dependencias obligó a sus autoridades a realizar la evacuación inmediata de los alumnos. Por el hecho, cuatro personas con principio de asfixia debieron ser trasladadas al Hospital Ramos Mejía.

Las víctimas del siniestro fueron tres transeúntes y un agente de la policía que ingresaron al establecimiento para colaborar con las tareas de rescate. En un primer momento, las personas afectadas fueron asistidas por personal del SAME y luego recibieron atención en el centro de salud.

El fuego se inició a las 11.15, cuando se prendió fuego el microondas de la cocina del buffet, que funciona en el primer piso de la escuela secundaria, ubicada en Viamonte 1892. De inmediato, los directivos de la escuela llamaron a los bomberos y resolvieron la evacuación de los chicos al colegio La Salle, ubicado al frente del Paula Montal.

A los pocos minutos acudieron cinco dotaciones de bomberos que, según fuentes policiales, lograron controlar las llamas en poco tiempo.

### CENTRO MÉDICO IPAM S.A. ROSARIO ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de Centro Médico Ipam S.A., a la Asamblea General Ordinaria a celebrarse el día 30 de noviembre de 2006, a las 18 horas en Primera Convocatoria y a las 19 horas en Segunda Convocatoria en calle Sarmiento 3125 de Rosario, Provincia de Santa Fe, para considerar el siguiente

#### ORDEN DEL DÍA

- 1º) Designación de dos accionistas para firmar el Acta de Asamblea.
- 2º) Consideración de la Memoria, Estado de Situación Patrimonial, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Estado de Origen y Aplicación de Fondos, Notas y Anexos, Informe de Auditoría Externa, Informe del Consejo de Vigilancia, correspondiente al ejercicio económico finalizado el 30 de junio de 2006.
- 3º) Consideración de la Gestión del Directorio y la actuación del Consejo de Vigilancia durante el ejercicio cerrado al 30 de junio de 2006.
- 4º) Fijación de los Honorarios del Directorio y del Consejo de Vigilancia y consideración de los mismos conforme lo establece el artículo 261, párrafo cuarto de la Ley 19.550 y 22.903.
- 5º) Determinación del número de Directores Titulares y Suplentes y elección de los mismos.
- 6º) Elección de los titulares y suplentes del Consejo de Vigilancia.
- 7º) Fijación del valor de la acción según el artículo 17 del Estatuto Social.

#### EL DIRECTORIO

Nota: Se recuerda a los Sres. Accionistas que deben cumplimentar lo establecido en el artículo 238 de la Ley de Sociedades Comerciales y las disposiciones estatutarias y del Reglamento Interno de la sociedad correspondiente.

### CENTRO MÉDICO IPAM S.A. ROSARIO ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de Centro Médico Ipam S.A. a la Asamblea General Extraordinaria a celebrarse el día 30 de noviembre de 2006 a las 19.30 horas en Primera Convocatoria y a las 20.30 horas en Segunda Convocatoria en el Salón de Actos de la entidad en calle Sarmiento 3125 de Rosario, Provincia de Santa Fe, para considerar el siguiente

#### ORDEN DEL DÍA

- 1º) Designación de un Presidente de Asamblea.
- 2º) Designación de dos accionistas para firmar el Acta de Asamblea.
- 3º) Consideración de la modificación del Artículo Cuarto del Estatuto, Reducción del capital social por la cancelación de las acciones de la sociedad adquiridas por IPAM en el ejercicio cerrado el 30/06/05, conforme lo establecido por el Artículo 220 de la L.S.
- 4º) Consideración de la modificación del Artículo Cuarto del Estatuto, Reducción Obligatoria del capital social por disposición del Art. 206 de la Ley N° 19.550, reduciéndolo de \$ 2.300.000 a \$ 229.000.
- 5º) Aumento del capital social.
- 6º) Emisión de acciones con prima.
- 7º) Consideración del procedimiento a seguir respecto de la deuda mantenida con el Colegio de Médicos de la 2da Circunscripción.

#### EL DIRECTORIO

Nota: Se recuerda a los Sres. Accionistas que deben cumplimentar lo establecido en el Art. 238 de la Ley de Sociedades Comerciales, las disposiciones estatutarias y del Reglamento Interno de la sociedad correspondiente.

### "EL DIRECTOR GENERAL DE DEFENSA Y PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR DISPONE:

ART.2 - Impónese la sanción de multa de **PESOS DOS MIL (\$2.000.-)** a **AUTO GENERALI S.A.** con domicilio constituido en Viamonte 332, piso 1º of.11 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, por infracción al art. 4 de la Ley nº 24.240, la cual deberá abonarse mediante depósito en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires en la cuenta nº 200.227 - 1 Ley 24.240 Defensa del Consumidor, dentro de los diez (10) días hábiles de notificada la presente, debiendo acreditar dicho pago en este expediente dentro del plazo precedentemente establecido. Res 3928 DGDYPC 2004."



TAREAS COMUNITARIAS PARA LAS INFRACCIONES DE TRANSITO

# Para pagar la culpa ayudando

▲ Aprender en lugar de pagar. Ayudar en vez de abonar. Son transformaciones hacia las que apunta la modificación del Código de Tránsito provincial sancionada por el Congreso bonaerense, que incorpora tareas comunitarias entre los castigos para los automovilistas que cometan una infracción. Hasta ahora, ese tipo de faltas sólo se penaba con multas u otro tipo de amonestaciones.

La nueva norma, aprobada en la noche del miércoles, habilita a los jueces de faltas que tiene cada municipio bonaerense a disponer la realización de tareas comunitarias en reemplazo de multas, amonestaciones e inhabilitación de registro, o bien a agregarles esos trabajos de aprendizaje a cualquiera de los castigos.

De esa forma, un infractor que antes se limitaba a pagar una multa, a partir de ahora —y si el juez así lo decide— puede revertir su falta acompañando a una víctima de un accidente de tránsito en recuperación, y aquel al que antes le quitaban temporalmente la licencia, puede ahora redimirse ayudando a repartir instructivos a estudiantes primarios sobre comportamiento en la calle.

La senadora radical bonaerense Graciela De Leo, autora de la flamante ley, ponderó que “el beneficio que tiene es que la realización de una tarea comunitaria sirve más para la concientización y el aprendizaje que el hecho más mecánico de ir y pagar una multa. En definitiva, lo importante es que mejore el cumplimiento de las normas, y no que la gente abone y se olvide”.

Este nuevo texto va en el mismo sentido que la tendencia registrada en otros lugares del mundo, donde cada vez el castigo monetario para el infractor de tránsito pierde más terreno respecto de acciones más concretas. “La idea es que no alcanza con que el conductor pague, sino que le tiene que quedar una enseñanza”, explicó.

Hasta ahora, las penas que preveía el Código de Tránsito provincial se limitaban a multas, amonestaciones, inhabilitación para conducir vehículos, arresto no redimible, concurrencia a cursos especiales de educación y decomiso. Las tareas comunitarias podrán reemplazar estos castigos o bien sumarse a ellos.

“Puede ser una herramienta muy útil para el caso típico del adolescente que comete una infracción y la multa la paga el padre, que es el dueño del auto. Esto es mucho más ejemplificador y aleccionador, porque la tarea comunitaria la tiene que hacer el propio conductor”, resaltó De Leo.

Los trabajos de ayuda a la comunidad que puedan ser utilizados como castigo deberán ser seleccionados por cada municipio e informados al juez de faltas. En ese sentido, la senadora radical comentó que los gobiernos de cada partido “van a tener un papel importante, porque deberán facilitarle al juez las tareas que en cada caso se necesitan y pueden ser cumplidas por los infractores”.

De Leo aclaró que, a diferencia del proceso de la probation, en el que el acusado negocia transformar una pena en tareas comunitarias, “en el caso de esta norma es competencia y decisión pura y exclusi-

En la provincia, las sanciones de tránsito ahora incluyen las tareas comunitarias. En cada caso, lo decidirá el juez en cada municipio. Esa actividad obligatoria se podrá sumar a la multa.



Las tareas comunitarias podrán reemplazar las multas o amonestaciones o bien sumarse a ellas.

“La idea es que no alcanza con que el conductor pague, sino que le tiene que quedar una enseñanza.”

va del juez de faltas aplicarlas, sin la intervención del infractor” que se debe limitar a cumplir.

Para determinar en qué casos es conveniente aplicar las tareas comunitarias, el juez podrá testear al infractor, ya que “en la provincia, antes de aplicarse la pena, el conductor tiene posibilidad de descar-

go ante el magistrado. Eso va a permitir al juez tener un diagnóstico más preciso” sobre la viabilidad de la pena, manifestó la legisladora.

La nueva posibilidad que plantea esta ley tiene algunos límites, como por ejemplo en el caso de que el automovilista cometa una falta en una zona lejana a la que reside. En ese ca-

so, sería más complicado hacer que cumpla con una tarea comunitaria, porque ya requeriría transferir el castigo a otro municipio.

Esta modalidad tuvo experiencias piloto en varias comunas del interior provincial, en las que según De Leo “se registraron buenos resultados”.

LA CORTE INSTRUYO MEDIDAS EN COMISARIAS PLATENSES

## Orden contra el hacinamiento

▲ La Corte Suprema instruyó al máximo tribunal bonaerense para que haga cesar las pésimas condiciones de detención por las que pasan los presos en las comisarias platenses. El reclamo data de 2002, cuando el defensor general de La Plata, Omar Ozafrain, presentó un hábeas corpus donde denunció el “agravamiento de las condiciones de detención”, en comisarias de esa jurisdicción y reclamó medidas alternativas de arresto para aquellas personas que cometieron delitos leves. En aquel momento, el defensor platense sostuvo que con una capacidad de alojamiento de 93 personas, las comisarias tenían detenidos a más de 600 presos.

El planteo de Ozafrain fue rechazado en primera instancia por el juez de Garantías 1 de La Plata Néstor de Aspro, al sostener que el hábeas corpus no era el instrumento apto para remediar la situación porque las deficiencias edilicias y estructurales no podrían atribuirse a una arbitrariedad, requisito previsto en la Constitución provincial para admitir un recurso de proceder a una medida alternativa de detención.

La Cámara de Apelaciones también rechazó el recurso. El defensor general de la provincia, Mario Coriolano, apeló a Casación. La Sa-

la I rechazó el recurso. También la Corte provincial consideró inadmisibles el tema y Coriolano recurrió entonces a la Corte nacional, sosteniendo que las graves condiciones de hacinamiento constituían una violación a los derechos constitucionales que ameritaba la utilización del hábeas corpus.

Si bien la Corte hizo lugar al recurso de Coriolano, no elaboró un nuevo fallo, sino que remitió a los fundamentos del dictado el 3 de mayo de 2005, conocido como fallo Verbitsky, cuando hizo lugar a un hábeas corpus colectivo presenta-

do por el CELS, en nombre de todos los detenidos en territorio bonaerense que sufren hacinamiento y superpoblación en las seccionales. El CELS había denunciado en 2001 graves violaciones a los derechos humanos en 340 comisarias, donde había alojados 6364 presos cuando en realidad había espacio para 3178.

“Esta superpoblación, en los niveles alcanzados y admitidos, de por sí acreditan que el estado provincial incumple con las condiciones mínimas de trato reconocidas a las personas privadas de su libertad”, remarcó la Corte.

Enrique García Medina



En 2002, el hábeas corpus denunció situaciones calamitosas.

Allí donde había más de 600 presos había lugar sólo para 93.

## ESPERA

Casi como en una película policial, un hombre acusado de haber matado al asesino de su padre tras esperar más de una década para concretar la venganza fue detenido ayer en Simoca, Tucumán. Francisco Salguero, de 26 años, es el acusado de haber asesinado a José Pérez, quien pasó más de una década en prisión por el homicidio de Miguel Salguero, padre del ahora principal sospechoso. La víctima residía, tras salir de la cárcel, en San Miguel de Tucumán, pero retornó a Simoca para ayudar a su familia a abonar un terreno. Allí fue donde el acusado lo habría encontrado y asesinado.

## Reunión por Evelyn

Los familiares de Evelyn Ferreira, la nena de 8 años asesinada en Llavallol, se reunieron ayer con el juez de la causa y aceptaron las explicaciones que le brindó sobre la liberación de tres de los principales sospechosos. “Nos explicaron el tema legal que no entendía; estoy confiada y voy a tratar de tranquilizarme y esperar que hagan las cosas que tienen que hacer. Este hombre (el detenido) hasta ahora no dijo nada, pero el que calla otorga”, sostuvo la abuela de la nena. Además, la familia manifestó sus sospechas sobre que el único arrestado por el homicidio, Juan Sebastián Zabielewicz, podría estar relacionado con otros crímenes ocurridos en la zona.

## Crimen del vigilador

Dos balas deformadas fueron encontradas en las cercanías del lugar donde fue asesinado hace cinco días el vigilador privado Gustavo Visciglia, en San Martín, y serán peritadas para determinar qué arma los disparó. Estas evidencias se suman a los proyectiles extraídos a la víctima y a las cinco vainas servidas secuestradas el día del homicidio, que serán analizadas en laboratorio a partir de hoy. La investigación apunta ahora a saber si esos plomos son de proyectiles disparados por algunas de las tres armas secuestradas en la causa.

## Condena ratificada

A ocho años del crimen de las mochileras, la Suprema Corte de Justicia bonaerense confirmó ayer la condena a reclusión perpetua de Eduardo Fermín Elicabe, acusado por la violación y asesinato de las dos jóvenes cuyos cuerpos aparecieron en las inmediaciones de Bahía Blanca. Con este fallo, la Corte provincial dejó firme la decisión del Tribunal de Casación provincial que le impuso a Elicabe la pena de reclusión perpetua por resultar autor de los delitos de homicidio doblemente agravado y violación de Laura Montoya, de 25 años, y María Sánchez, de 18.



**VUELVE**

# **FIERRO**

**LA HISTORIETA  
ARGENTINA**

**BRECCIA. EL TOMI.**

**MAX CACHIMBA.**

**TRILLO & GRILLO**

**MANDRAFINA & SACCOMANNO**

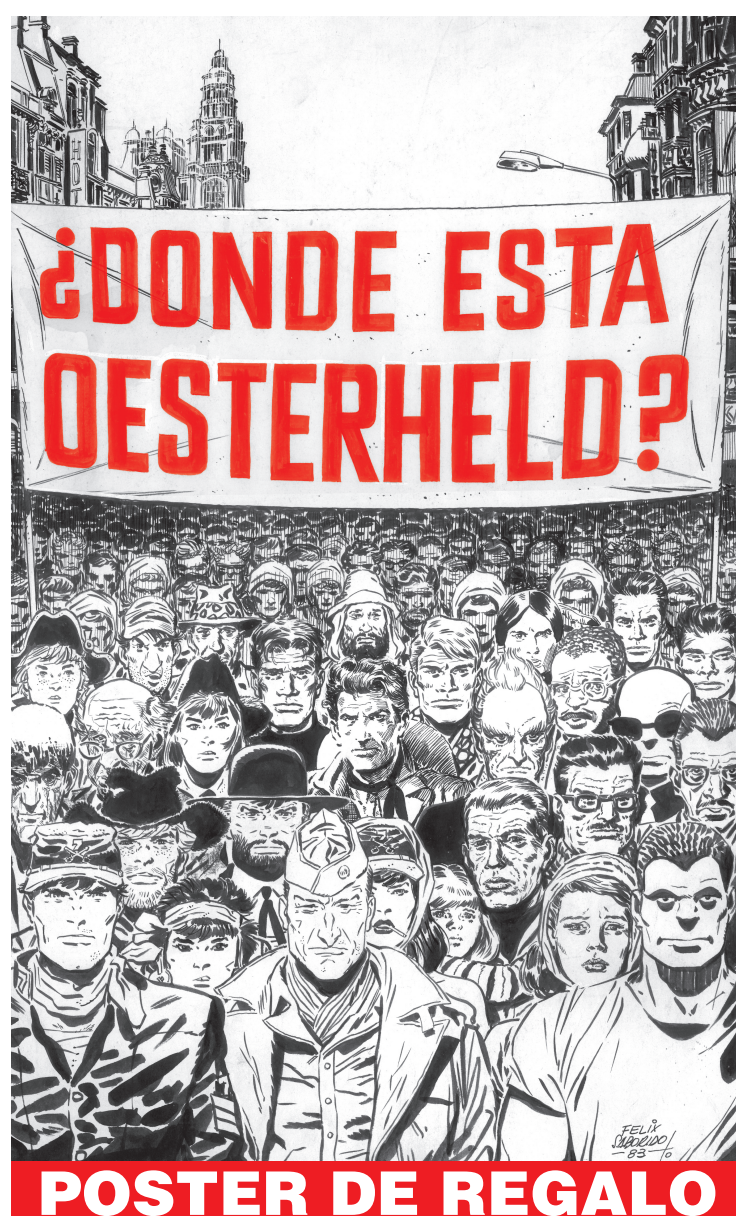
**MUÑOZ & SAMPAYO**

**TATI. COPI. NINE**

**REVISTA MENSUAL DE 64 PAGINAS.  
COMPRA OPCIONAL \$4  
MAÑANA CON EL DIARIO.**

**Página/12**

**Página 20** Viernes 10 de noviembre de 2006



**POSTER DE REGALO**







El Senado se sumó ayer a las victorias demócratas. Confirmado el triunfo en el último estado en disputa, Virginia, la oposición se aseguró de forma definitiva el control de la Cámara alta, la última gran incógnita de las elecciones legislativas del martes pasado. Se temía que el candidato republicano y actual senador por ese estado, George Allen, retrasara el anuncio pidiendo un recuento de los votos, lo que tardaría al menos dos semanas más. El líder demócrata en el Senado, Harry Reid, fue el primero en celebrar la noticia. “Es la hora del cambio”, adelantó el próximo presidente de la Cámara alta.

Con el triunfo del candidato demócrata Jim Webb, los demócratas alcanzaron las 49 bancas en el Senado y, con los dos independientes que prometieron apoyarlos, se aseguraron el control de la cámara. Los republicanos quedaron cerca con 49 senadores. El resultado fue mucho más reñido que en la Cámara de Representantes, en donde la oposición se impuso con un poco más de facilidad, la misma noche de las elecciones. Ayer todos los ojos estaban puestos en Virginia y, especialmente, en Allen. Por la tarde, el republicano citó a toda la prensa para anunciar que no recusaría el resultado, que le daba menos de un por ciento de ventaja a su rival demócrata. Junto a su esposa y al actual senador republicano del mismo estado, John Warner, afirmó que no quería acentuar la división y el rencor con un recuento que podría extenderse hasta Navidad. Según los medios estadounidenses, con esto Allen no sólo perdió un lugar en el Senado, sino también en las próximas primarias presidenciales.

El miércoles a la noche se habían comenzado a escuchar las primeras voces que le daban la victoria al demócrata. Algunos medios y el Partido Demócrata aseguraban que la ventaja, aunque pequeña, era



Jim Webb explotó su imagen de ex soldado de Vietnam.

Coincide con sus correligionarios en el análisis sobre Irak.

## Virginia fue la cereza del postre

El candidato republicano del último estado en disputa reconoció ayer su derrota. Así quedó confirmado que los demócratas controlarán las dos Cámaras del Congreso.

irreversible. Sin embargo, poco importaban esas declaraciones. Lo que necesitaban era que Allen aceptara públicamente su derrota. En la mañana de ayer, el entorno del senador y candidato republicano comenzó a dar las primeras señales de que la pugna por la banca de Virginia terminaría pronto. Según el portal del diario *The Washington Post*, uno de los principales asesores de Allen le habría aconsejado no pedir un recuento de los votos, ya que los números no cambiarían.

Luego del discurso de Allen, el primer demócrata que celebró fue el líder en el Senado. “Este país ha hablado de manera alta y clara”, aseguró Reid, que ya comenzó a planear cuáles serán las prioridades de la Cámara. “Trabajaremos en favor de metas como la reforma de la salud, la independencia energética y la educación”, explicó. El nuevo líder de la mayoría en el Senado se caracterizó por man-

tener relaciones distantes con el presidente George Bush, al que llegó a calificar en distintas ocasiones como mentiroso y perdedor. Además, fue uno de los principales opositores a los intentos del gobierno de sumar poder en nombre de la “guerra contra el terrorismo.”

El miércoles por la noche, cuando ya se vislumbraba el triunfo de Webb, Reid habló por teléfono con Bush. “El estaba de buen humor, me dijo que deseaba trabajar con nosotros. Yo le respondí: ‘Señor presidente, eso es lo que decía hace dos años y no hemos llegado a nada, verdaderamente. Yo espero que usted piense realmente lo que dice, yo me alegro’”, le contó a la cadena CNN.

Webb también salió a festejar. En un mitin con cientos de seguidores anunció formalmente su victoria. El hombre que les dio el golpe final a los republicanos en la Cámara alta no es el típico dirigente demócrata. Hijo de militar, ex combatiente de Vietnam, secretario de la Marina durante la presidencia de Ronald Reagan y ex republicano, Webb obtuvo su primer cargo electoral explotando su imagen de ex soldado. Durante su campaña, usó las botas de combate de su hijo, que sirve actualmente con los marines en Irak y, de vez en cuando, se trasladaba y visitaba barrios en un jeep militar. A pesar de coincidir con sus correligionarios en el análisis de la situación en Irak, Webb no está de acuerdo en otros temas que serán centrales en los próximos años. El futuro senador, por ejemplo, apoya la construcción del muro migratorio en la frontera con México.

Virginia no sólo fue el estado en donde se terminó de jugar el control del Senado, sino que además fue el símbolo de la importancia que tuvo la guerra en Irak en estas elecciones legislativas. Ayer, algunos republicanos amargados se animan a especular en Washington que si Bush hubiera anunciado la salida del secretario de Defensa Donald Rumsfeld una semana antes, podrían haber conservado el Senado. En ningún otro estado como en Virginia el eje de la campaña estuvo tan centrado en la guerra. Quizá por eso se seguían lamentando en la capital.

## TRAS LA Bush

Por Rupert Cornwell \*  
Desde Washington

Las promesas de cooperación y las invocaciones al bipartidismo llenan el aire. La dura realidad, sin embargo, es que los choques serán frecuentes e inevitables entre el presidente Bush y el entrante Congreso demócrata durante los próximos dos años —un período que estará dominado por la competencia del 2008 por la Casa Blanca—. En la Oficina Oval ayer, Bush estableció una paz temporaria con los nuevos jefes de la Cámara de Representantes, durante un almuerzo con Nancy Pelosi, que será la primera mujer presidenta de la Cámara en la historia de Estados Unidos, y Steny Hoyer, el segundo de los demócratas en la Cámara que probablemente se convierta en líder de la mayoría.

Mientras el presidente hablaba con los periodistas sobre una “muy amigable y constructiva conversación”, una radiante Pelosi —cuyos epítetos más suaves sobre Bush últimamente han incluido “incompetente” e “ignorante”— describió las conversaciones como “muy productivas”. Cuando un reportero le preguntó si “se podría llevar bien con este tipo”, ella contestó: “Por cierto”. Luego puso el acento en que será presidenta no sólo de los demócratas sino de toda la Cámara, en la que su partido tendrá una mayoría de 29 bancas.

Una primera prueba será lo que Pelosi ha llamado un “Programa de 100 horas”, estableciendo los objetivos inmediatos de su partido cuando tome el comando de la Cámara por primera vez desde 1994. Incluye el primer aumento del salario mínimo en nueve años a por lo menos 7 dólares la hora, de los 5,15 actuales, y pasa a ajustar las reglas éticas para los legisladores. Luego, las disputas surgen sobre

## OPINION

Por Emilio García Méndez\*

### El “chiste” de Kerry

No hace falta ser muy lúcido para comprender que la abrumadora victoria demócrata en las recientes elecciones legislativas americanas terminó por relegar al más profundo de los olvidos el “chiste” de campaña por el cual compañeros de partido y adversarios conminaron al senador John Kerry a una disculpa tan formal cuanto pública. Una disculpa debido al hecho de que él supuestamente había ofendido a las familias de los soldados y a los propios soldados estacionados en Irak.

Curioso país aquél, paraíso de la corrección política, donde un miembro prominente de la clase dirigente se ve obligado a disculparse por proferir una verdad como un templo. Debemos a Sigmund Freud en su texto sobre el chiste y su relación con el inconsciente, escrito en el contexto de sus estudios sobre la psicopatología de la vida cotidiana, la posibilidad de afirmar que, si bien toda verdad no implica necesariamente un chiste, todo chiste encierra en sí la aparición de una verdad que hasta ese momento se presentaba oculta. Palabras más, palabras menos, el senador afirmó, durante un encuentro de campaña con estudiantes universitarios, que era mejor estudiar duro que quedar atascado en Irak. Un eufemismo este último para nombrar a la muerte, que no ha dejado de crecer entre las tropas norteamericanas y que resultó un motivo decisivo para el desastre electoral al que Bush condujo —eso sí, con mano firme— al Partido Republicano. Por otra parte, y aunque poco o nada se diga de esto que ya parece formar parte del paisaje, lejos muy lejos están los

soldados muertos en Irak (más de cien sólo en el último mes), de representar al conjunto de la pirámide social estadounidense.

En febrero del 2005, invitado por una universidad americana del *Mid-West*, tuve un encuentro con estudiantes secundarios de origen hispano. El imponente edificio de otros tiempos, ubicado en el corazón de un centro urbano hoy degradado, se parecía mucho más a un reformatorio clásico que a una institución educativa. Nerviosos guardias de seguridad, que recorrían pasillos y escaleras con un celo digno de mejor causa y detectores de metales, completaban una escenografía en que algunas de cuyas implicaciones hubiera sido fácil de adivinar, si las mismas no hubieran sido groseramente evidentes. Es decir: si buena parte de las paredes de la escuela no hubieran estado tapizadas de anuncios (en español) de la oficina de reclutamiento del cuerpo de marines.

En este contexto, si la disculpa posterior por un “chiste” en su sentido más exquisitamente freudiano, hace parte del credo de la corrección política, tal vez valga la pena sugerirle a Kerry alguno de contenido un poco más picante. Total, si es para disculparse, que lo sea por un motivo, al mismo tiempo más fundado y divertido.

¿Sabe usted, senador, por qué en Estados Unidos nunca hubo un golpe militar? ¿No lo sabe? Porque es el único país del mundo que no tiene embajador americano.

\* Diputado por el ARI.



PODER EJECUTIVO NACIONAL  
MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS  
YACIMIENTO CARBONÍFERO RÍO TURBIO

AVISO DE LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 11/2006

#### OBJETO

Por la contratación de los servicios de revisión mayor, reparación y habilitación al servicio del Turbogenerador TV 3 de la Central Termoeléctrica del YACIMIENTO CARBONÍFERO RÍO TURBIO Y DE LOS SERVICIOS FERROPORTUARIOS CON TERMINALES EN PUNTA LOYOLA Y RÍO GALLEGOS, sito en la Provincia de SANTA CRUZ.

Lugar de Venta de Pliegos: Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

La presente contratación se encuentra sujeta al Régimen de Compre Trabajo Argentino instituido por la Ley N° 25.551, su Decreto reglamentario N° 1600/02 y demás normas complementarias y aclaratorias.

El Pliego de Bases y Condiciones Particulares de este procedimiento podrá ser obtenido con el fin de presentarse a cotizar o consultado en el sitio web de la OFICINA NACIONAL DE CONTRATACIONES, [www.argentinacompra.gov.ar](http://www.argentinacompra.gov.ar), ingresando al Acceso Directo “Contrataciones Vigentes”, y consultado en el sitio del MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL, INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS, [www.minplan.gov.ar](http://www.minplan.gov.ar), “Licitaciones YCRT”, o en el sitio del Yacimiento Carbonífero Río Turbio, [www.ycrt.gov.ar](http://www.ycrt.gov.ar)

Precio de Venta del Pliego: \$1.000.-  
Lugar de Apertura: Planta Yacimiento Carbonífero Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ.

Las ofertas serán recibidas hasta el día 24 de noviembre de 2006 a las 16.00 horas en Av. Julio A. Roca 651, Piso 3°, sector 30, Ciudad de Buenos Aires (At. Cr. Miguel Angel LARREGINA). A partir de allí, y hasta media hora antes de la apertura, las ofertas deberán ser presentadas en la Planta de Yacimiento Carbonífero Río Turbio, sita en la localidad de Río Turbio, Departamento de Güer Aike, provincia de SANTA CRUZ. La presentación será realizada personalmente o a través de persona autorizada por la empresa. No se aceptarán envíos por correo.

Fecha de Apertura del Sobre “A”: 1º de diciembre de 2006. Hora: 11.30

Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios  
Y.C.R.T.

Av. Julio A. Roca 651, 3° piso, sector 30 - Buenos Aires - Argentina

Argentina  
un país en serio



VICTORIA DE LA OPOSICION, EL PRESIDENTE INVOCO AL BIPARTIDISMO

# les tiende la mano a los demócratas

El mensaje de paz a la oposición puede durar poco. El oficialismo hará lo imposible hasta enero, cuando asuma el próximo Congreso de mayoría demócrata, para mantener el puesto del embajador John Bolton ante la ONU y lograr la aprobación del nominado Robert Gates para Defensa.



Caras largas en el entorno del presidente George Bush, luego de la aplastante victoria demócrata del martes.

temas que van desde la expansión de la investigación en células madres —que Bush vetó anteriormente este año— hasta el futuro de algunos de los recortes impositivos del presidente. Los demócratas han prometido rescindir los recortes que benefician a los muy ricos, pero esto será ferozmente resistido en la Casa Blanca.

Un Senado gobernado por los demócratas será igualmente problemático. Los nombrados por Bush en puestos claves en el gobierno y en el Tribunal Federal seguramente tendrán audiencias de confirmación mucho más duras. De ocurrir una vacante en la Corte Suprema, por ejemplo, el presidente tendría que nombrar a un jurista moderado en lugar del conservador que él preferiría. Por este motivo, la administración está haciendo los dos nombramientos más importantes del momento para el Congreso derrotado controlado por los republicanos que gobernará durante los dos meses que quedan hasta que el 110º Congreso comience a trabajar en enero.

Robert Gates, elegido para suceder a Donald Rumsfeld en el Pentágono, está listo para una rápida confirmación, aunque sólo sea por el deseo, compartido por muchos republicanos, de librarse del impopular Rumsfeld tan pronto como sea posible. Las audiencias de Gates fueron establecidas tentativamente ayer para la primera semana de diciembre. El destino de John Bolton, el embajador de Estados Unidos a las Naciones Unidas, cuyo nombramiento está en vigencia sólo hasta el fin del actual Congreso, es menos seguro. En una puja por adelantarse al Comité de Relaciones Exteriores del Senado, controlado por los demócratas, que seguramente rechazaría a Bolton, la Casa Blanca volvió a someter su nominación al actual panel conducido por los republicanos.

Pero todo depende de si Lincoln Chafee, un miembro del comité republicano que reaciosamente apoyó al franco Bolton en el pasado pero per-

dió su batalla por la reelección el martes, continúa apoyándolo. Si no, el embajador está condenado. Pero aun si Bolton es confirmado, es improbable que algún sentimiento de calidez sobreviva entre el Ejecutivo y el Legislativo a las feroces audiencias de investigación, prometidas por los demócratas. Estas investigaciones van de temas como el manejo del huracán Katrina, la conducta de la guerra y la concesión de los contratos para la reconstrucción de Irak.

Si la experiencia de la mayoría republicana de 1994 sirve de guía, el peligro para los demócratas está en excederse. El Congreso conducido por Newt Gingrich, percibiendo

que Bill Clinton estaba mortalmente herido por esa derrota, acosó al presidente en el affaire Whitewater y brevemente paralizó al gobierno en una batalla sobre los gastos. El público estuvo del lado de Clinton y fue reelecto en 1996 por un amplio margen. Consciente de ese peligro, Pelosi dejó en claro que cualquier intento de acusar legalmente a Bush sobre Irak, sería una “pérdida de tiempo”. En realidad hay áreas más prometedoras para acciones conjuntas, especialmente educación e inmigración.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambèhère.

## Caen las acciones de Defensa

El dominio del Partido Demócrata en ambas Cámaras del Congreso de Estados Unidos después de las elecciones del martes provocó la caída generalizada de las acciones de empresas farmacéuticas y de defensa. El Dow Jones retrocedió y cerró negativo. Este indicador, el más relevante de Wall Street, perdió ayer 73,24 puntos o un 0,60 por ciento. Durante todo el día las bolsas se vieron influenciadas por diversos factores como el encarecimiento del crudo y un cierto cansancio inversor. Los dos sectores que se vieron más afectados, por ser más susceptibles de sufrir los efectos de una legislación demócrata, fueron la farmacéutica y las empresas de defensa. Uno de los temores es que los demócratas presionen al sistema estadounidense para que negocie precios más bajos con los laboratorios. La farmacéutica Merck descendió 3,29 y su competidora Pfizer, 2,93, Glaxo Smith 3,32, y Eli Lilly 2,85. En cuanto a las empresas de Defensa, por temor a un recorte en los presupuesto que destina el Congreso, Lockheed perdió un 1,25 por ciento y Northrop Grumman un 0,60 por ciento.

## OPINION

Por Fabián Calle

### El síndrome Irak toma forma

No suele ser común que los *liberals* (lo que vendría a ser la centroizquierda) de EE.UU. tengan opiniones convergentes con generales de una, dos, tres y cuatro estrellas. Menos aún, tal como ha ocurrido en los últimos meses, que se sumen a este coro crítico referentes de los neoconservadores (o sea los halcones o “idealistas con botas” de política exterior del Partido Republicano) tales como R. Perle, W. Kristol y E. Cohen. Paradójicamente leyendo un libro del año 2001 de este último académico y titulado *Comando Supremo*, se puede entender en parte el curso asumido por la administración Bush en general y Rumsfeld en particular en el campo de la defensa, las relaciones cívico-militares y la guerra y la paz. En ese libro, el entonces asesor del Pentágono destacaba la necesidad de fuertes y activos liderazgos civiles sobre las FF.AA. y de desconfiar de la inercia y del statu quo presente en el pensamiento de los militares estadounidenses. La hipótesis del libro, usando ejemplos históricos, era algo así como “las guerras las ganan presidentes y los secretarios de Defensa capaces de saber asumir la iniciativa, tomar riesgos y que saben decirle que no a las FF.AA. en ciertas situaciones críticas”. Esta receta tendría como una de sus

primeras víctimas al brillante jefe del ejército de EE.UU., el general Shinseki. El mismo, durante los reuniones de planificación sobre la futura guerra en Irak (estamos hablando del 2002 y comienzos del 2003), destacó que frente a esa “guerra por elección” cabría asumir algunos de estos cursos de acción: 1) no ir a la guerra y en su lugar profundizar el aislamiento y erosión del poder del régimen iraquí, tal como se venía haciendo desde los ’90; 2) proceder a una ocupación masiva con 500 a 350 mil efectivos, de tal forma de asegurar un fuerte control territorial sobre lo que se preveía (tal como lo fue) una rápida derrota del las fuerzas convencionales de Irak. Lo central y más difícil era “ganar la paz” posterior a las operaciones bélicas convencionales.

Los relatos históricos destacan que esta visión fue duramente cuestionada y refutada tanto por Rumsfeld como su entonces segundo, el intelectual neoconservador Paul Wolfowitz, el cual ya en la guerra de 1991 se había mostrado favorable a una invasión de Irak y en su lugar el “poder político” decidió confiar en la “revolución tecnológica” y un reducido contingente militar de 150 mil efectivos. En otras palabras, la calidad sobre la cantidad; habían llegado para quedarse “las guerras

del futuro”. Las serias faltas de evaluación sobre el escenario de posguerra darían más la razón al retirado, por decisión de Rumsfeld, el general Shinseki y a la abrumadora mayoría de los principales académicos realistas especialistas en política internacional y seguridad de EE.UU. (K. Waltz, J. Mearsheimer, R. Jervis, S. Van Evera, S. Walt) con la tradicional excepción (como durante la guerra de Vietnam de H. Kissinger). En término del teniente coronel Nagl, estrella ascendente de la estrategia militar estadounidense, la guerra de Irak se fue transformando en una guerra asimétrica y de guerrillas y como toda guerra de este tipo se transforma en “tomar la sopa con un cuchillo, o sea algo difícil y sucio”. La nota del *The New York Times* del año 2005, reflejando opiniones fuertemente críticas hacia Rumsfeld y su manejo de la guerra de Irak, de media docena de generales de primer nivel, y que en diversos casos venían de conducir las unidades de elite del ejército de EE.UU. en Irak, fueron un paso más en esta escalada que ha derivado un año después en la renuncia del que fuera el secretario de Defensa más joven (entre 1975-77) y en pleno “síndrome de Vietnam” y el más anciano (2001-2006) y en la maduración del “síndrome de Irak”.



## MIRADOR

## MEDIO ORIENTE

## Clamor de venganza

La jornada de ayer fue de entierros y disturbios a lo largo de los territorios palestinos. Decenas de miles de personas acudieron a los sepelios de las 19 personas—la gran mayoría niños y mujeres de una misma familia—que murieron la víspera bajo el fuego de los obuses israelíes cuando dormían en sus casas de Beit Hanun —Franja de Gaza—. Se clamaban venganza en el poblado cortejo en medio de un ambiente de odio desatado. “Queremos ver cómo los judíos colocan sus cadáveres en las bolsas”, dijo un familiar de las víctimas mortales. “Dios quiera que podamos vivir para ver nuestra gran revancha”, comentó otro asistente. Porque nadie entre los palestinos cree en la versión del error técnico como causa de la matanza. “Un proyectil puede desviarse. Quince, no. Fue fuego directo. Mataron a mujeres y niños y nos llenaron a nosotros de odio”, concluyó. El primer ministro israelí, Ehud Olmert, dijo que ya había sido verificado que el disparo de las bombas sobre el edificio en Beit Hanun se debió a un “error técnico”. Confirmó el gobernante, no obstante, que los ataques a Gaza continuarán y atribuyó al fatalismo eventuales matanzas como la del miércoles. “Haremos todo lo posible para detener el lanzamiento de cohetes kassam. Accidentes como el de Beit Hanun pueden repetirse.” Pero los cohetes caseros, al menos siete ayer, siguen cayendo sobre Israel. Dos de ellos en el centro de Sderot, la ciudad en la que vivió y de la que fue alcalde el actual ministro de Defensa, Amir Peretz, al que los manifestantes palestinos compararon con el halcón Ariel Sharon. Es mayoritaria entre los palestinos la creencia de que la brutalidad de los ataques israelíes sólo obedecen al deseo de enviar un mensaje: mientras Hamas esté en el gobierno, sólo puede esperarse el desastre. No está nada claro que vaya a calar en la población. En plenas negociaciones entre los partidos palestinos para la formación de un gobierno de unidad, que sea capaz de poner fin al bloqueo económico de Gaza y Cisjordania, Olmert propuso una reunión inmediata con el presidente palestino, Mahmud Abbas. Un anuncio que no puede sino sembrar desconfianza en los dirigentes de Hamas interlocutores de Abbas en las negociaciones.

#### CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE TRANSPORTE DE PASAJEROS EL TRIUNFO S.A.

Convoca a Señores Accionistas a la Asamblea Ordinaria para el 29 de noviembre de 2006 a las 18.30 horas en la sede social de calle 9 de Julio 1024 (oeste) Ciudad de San Juan para tratar el siguiente:

##### ORDEN DEL DIA

- 1º) Designación de dos accionistas para que, juntamente con el Sr. Presidente, firmen el Acta de Asamblea
- 2º) Consideración de la Memoria, Balance General, Estado de Resultados, Anexos, Informe del Auditor, Informe de la Comisión Fiscalizadora, Gestión del Directorio y de la Comisión Fiscalizadora correspondiente al ejercicio cerrado el 30 de junio de 2006
- 3º) Consideración de los resultados del ejercicio y su destino
- 4º) Elección de tres síndicos titulares y tres suplentes para integrar la comisión fiscalizadora en reemplazo de los actuales por terminación del mandato

## EL LIDER EXTREMISTA SIGUE MUY VIGENTE EN FRANCIA

# La larga sombra de Le Pen

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Hace casi cinco años, la sociedad francesa llevó a la segunda vuelta de las elecciones presidenciales a uno de los representantes de la ideología más violenta del siglo pasado, Jean Marie Le Pen, el líder del partido de extrema derecha Frente Nacional. Con una oferta electoral profusa y hombres políticos de estatura considerable, Francia optó en las urnas por un hombre que evoca un pasado colectivo catastrófico y una historia personal que llena varias páginas de un prontuario. Derrotado por Jacques Chirac por más del 80 por ciento de los sufragios, Jean Marie Le Pen no accedió a la presidencia pero, lejos de agotarse, su influencia se mantuvo intacta a lo largo de los años. La gran catarsis colectiva a que dio lugar su presencia en la segunda vuelta no le cerró ningún camino. Por el contrario, media década después, Le Pen y la extrema derecha gozan de una pujanza que nada empaña. No son únicamente los campesinos atemorizados por el impacto de las políticas europeas en sus campos o un puñado de jubilados nostálgicos y asustadizos quienes votan por él. Sus electores masivos provienen de sectores combinados, que incluyen un porcentaje importante de obreros (26%), de jubilados (22%), de empleados (18%), de artesanos, comerciantes y jefe de empresa (15%) y de profesiones liberales y ejecutivos (7%).

Si bien su electorado más fiel se encuentra en las regiones rurales, 26 por ciento, la aglomeración parisina, 19 por ciento, y las comunas urbanas de la provincia, 15 por ciento, constituyen fuertes zonas de influencia. El dato más preocupante es la inclinación de la clase obrera que antes votaba por el Partido Comunista y que, desde 1995, empezó a votar por la extrema derecha. Un estudio de opinión realizado por la empresa IFOP basado en 28 sondeos efectuados a lo largo del año 2006 muestra que los obreros, los empleados y los jubilados son no sólo las categorías más sensibles al discurso de la extrema derecha, sino también aquellas que volverán a votar por Le Pen en las elecciones presidenciales del año que viene. François Chérèque, secretario general de la Confederación de Trabajadores (CFDT), explica que

Cinco años después de provocar una catarsis en la sociedad francesa con su sorpresiva aparición en el ballottage presidencial, el referente del Frente Nacional no pierde su influencia.



Le Pen no accedió a la presidencia frente a Chirac, pero está de nuevo en carrera para 2007.

Un estudio evidencia que una parte del electorado de la ultraderecha tiene problemas económicos.

**Nostálgicos: No son únicamente los campesinos atemorizados o un puñado de jubilados nostálgicos y asustadizos quienes votan por Le Pen.**

La historia vuelve a repetirse: “Todas las razones que llevaron a Le Pen a la segunda vuelta de las presidenciales de 2002 siguen estando presentes”. El estudio de IFOP revela también que la persistencia del voto a favor de la extrema derecha se manifiesta en los segmentos de la sociedad con problemas económicos. 68 por ciento de las personas interrogadas (27.338) confesó sentirse “cercana” el Frente Nacional y tener grandes dificultades o vivir “difícilmente” con el salario que gana. Los demás datos de la encuesta ofrecen el retrato típico de los simpatizantes del Frente Nacional: la inmigración —86 por ciento piensa que hay demasiados inmigrados en Francia, es decir, 33 por ciento más que el promedio nacional— y la seguridad —54 por ciento opina que no hay seguridad en Francia— son los dos temas que más ligan al elector frentista con Jean Marie Le

Pen. Demás está decir que para esta categoría de electores la inmigración y la falta de seguridad son la misma cosa. Ese ángulo xenófobo es dominante, la base más sólida. Detalle destacado en un universo tan cerrado, 71 por ciento de los simpatizantes de la extrema derecha estima que la homosexualidad sea una manera “aceptable” de vivir su sexualidad.

Año tras año, la radiografía de la opinión pública francesa expone la intimidad de una sociedad en la cual las ideas de la extrema derecha hicieron su nido, incluso más allá de sus electores potenciales. Una mayoría considerable que no votaría por él dice, sin embargo, “adherir” a algunas de sus ideas, en lo concreto, la inmigración, es decir, el caballo de batalla del Frente Nacional. Las agujas del reloj parecen haberse detenido nuevamente. Ante la cercanía de la cita presidencial del primer semestre de 2007, los mismos afiches, las mismas graffitis, las mismas pintadas en los muros y los mismos slogans de campaña y el odio, similar, siempre repetitivo, ocupan el escenario de la extrema derecha. Lo único que han cambiado son las fotos de Jean Marie Le Pen. La última edición del órgano de la extrema derecha, *L'*

**Intimidad: Año tras año, la opinión pública francesa expone la intimidad de una sociedad en la cual las ideas de la extrema derecha hicieron su nido.**

*Hebdo Nacional*, lo muestra con anteojos muchos más gruesos, arrugas más profundas y la huella de los años. Lo demás es igual. También la situación económica es un espejo de hace cinco años. Lejos de aportar riquezas, el euro, la moneda única europea, fue un factor de empobrecimiento, con precios que, de manera solapada, aumentaron considerablemente sin que los salarios siguieran el ritmo. La clase obrera es más pobre, los empleados también. El conjunto de los sindicatos franceses más representativos, CGT, CFDT y FO, constatan impotentes cómo sus adherentes votan por el Frente Nacional. Jean Claude Mailly, secretario general de Fuerza Obrera, comparte el análisis de los otros sindicalistas: “La gente atraviesa grandes dificultades, más aún que en 2002. Las motivaciones de quienes votaron entonces por Jean Marie Le Pen persisten”. En buena medida, además de la responsabilidad de los dirigentes políticos y económicos, la población más pobre y excluida se ve afectada por todo aquello que es sinónimo de modernidad y globalización. En Francia, la deslocalización de las empresas hacia otros países más rentables, el impacto de la informática, los estragos de los nuevos métodos de producción, las grandes fusiones y la “i” economía no han hecho más que restaurar el vínculo ideológico de ciertos segmentos sociales con ideologías que deberían figurar en los museos del horror o los libros de historia.

[martinjortelli@fibertel.com.ar](mailto:martinjortelli@fibertel.com.ar)

#### DEPARTAMENTO de 89 m² - BARRACAS

**EDICTO.** Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 54, Secretaría única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 5º piso, comunica por dos días en autos: “SALIMENO DARIO HORACIO C/STECO ALBERTO ELEODORO S. EJ. HIPOTECARIA” exp. 11745/03, que el martillero Martín José Ortelli rematará el día 27 de noviembre de 2006 a las 12 hs. (en punto) en la Corp. de Rematadores, Tte. Gral. Perón 1233 - Capital: La U.F. Nº 72 ubicada en el 9º piso, del inmueble sito en la calle Herrera 560/68/72/80 entre las de Manuel J. Samperio y Aristóbulo del Valle, de esta Ciudad, sup. total de la U.F. de 89 m, 87 dm2, porc. 817 milésimos - Nom. Cat. Circ. 3 secc. 16 manz. 710, Parcela 19, Matrícula Nº 3 - 4422/72. Según informe de constatación de la escribana actuante obrante a fs. 65, el depto. consta de liv-comedor amplio con balcón cubto, con cerradura, 3 dormitorios c/plac. pisos tipo flexiplast, baño azulejado s/bañera, cocina amplia c/muebles de fórmica, calefón y cocina y lavadero. Todo en estado de abandono gral. Ocupado por el demandado y su hermana. Deudas: fs. 72 A. Arg. \$ 2.869,59 al 4-01-05; fs. 167 OSN sin deuda al 2º bim. 1993; fs. 206/7 GCBA \$ 8.783,34 al 28-3-06; fs. 242/3 Exp. \$ 55.985,10 (capital + intereses) a julio de 2006, abonando mensualmente \$ 110. Las deudas se hallan sujetas a los reajustes de práctica y ulteriores vencimientos. Base Ad-corpus \$ 50.000. Señal 30% - Comisión 3% - 0,25% Ac. 10/99 CSJN. Dinero efectivo suficiente para abonar el importe total de la señal que resulte de la venta. El producido de la subasta deberá ser depositado en el Banco de la Nación Argentina (Suc. Tribunales) a la orden de este juzgado y como pertenecientes a estos obrados. De acuerdo a lo resuelto por la Exma. Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil en pleno, con fecha 18 de febrero de 1999 en autos “Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac sobre Ej. Hipotecaria-Ejecutivo” que: “No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la Ley 13.512”. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal. Visitar los días 23 y 24 de noviembre de 15 a 17 hs. Bs. Aires, 26 de octubre de 2006. **Julián Herrera. Secretario.**

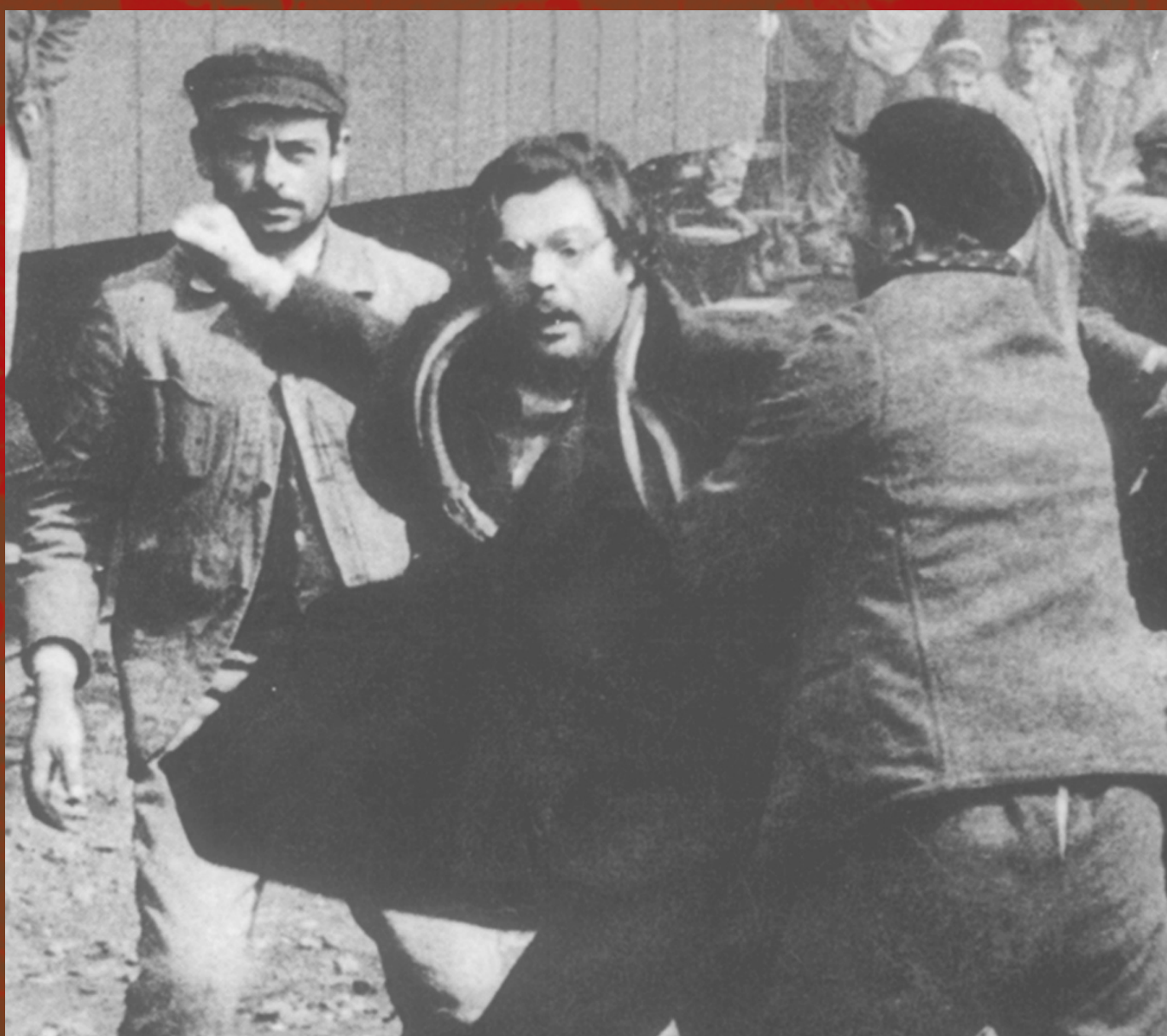
[www.inforemate.com](http://www.inforemate.com) • COD: MOR6024



PAGINA/12 PRESENTA UNA COLECCION EN **DVD** DE TRES PELICULAS INOLVIDABLES

# GRANDES CLASICOS DEL CINE ITALIANO

## LOS COMPAÑEROS



UN FILM DE  
MARIO MONICELLI

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$20

ROMA CIUDAD ABIERTA AGOTADA

10/12: EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO PIER PAOLO PASOLINI

**Página/12**



**"Si existieron las amenazas a los jugadores de Gimnasia, entonces el fútbol está muy mal. Nosotros no vimos nada raro en el partido. Sólo salimos a jugar porque sabíamos que teníamos cuarenta y cinco minutos para dar vuelta un resultado desfavorable y pusimos toda la carne al asador."**

(Aldo Bobadilla)

**"No voy a hablar, no digo nada más. No quiero aparecer en los diarios como un llorón, no quiero llorar más."**

(Daniel Passarella)

**"Nunca había visto cosas como las que se están dando en este campeonato. Se sabía que podía haber desorganización por los partidos postergados, pero no vamos a hablar mucho. Sí molestan situaciones que podrían haberse evitado."**

(Federico Lussenhoff)

● "Hay que tomar decisiones más drásticas, como suspender el fútbol. No sé si sería la solución pero es un primer paso para poner un freno. No fue un hecho aislado. En algún momento el tema de la violencia iba a explotar. Hay que terminar con esto, porque después de un tiempo nadie se acuerda de los hinchas que amenazan. Los jugadores tienen familia y se sienten muy desprotegidos. No creo que haya que volver a jugar el partido, pero, repito, es necesario empezar a tomar medidas más drásticas" (Ramón Cabrero, entrenador de Lanús).

● "No me gustaría llegar a la suspensión. Es necesario tomar medidas pero no hay que parar así porque sí. Me parece que no hay que tomar una medida así si uno no está seguro que puede ser parte de una solución. No creo que el partido se tenga que volver a jugar. Si hubo amenazas, tiene que haber responsables. Estoy en contra de la violencia y de cualquier cosa que perjudique al fútbol" (Hugo Tocalli, entrenador de la Selección Argentina Sub-17 y Sub-20).

● "Estas cosas son lamentables. Es un laburo como todos y a veces resultan complicados estos temas. Uno sale de un entrenamiento y no hay seguridad. Cuando estuve en Gimnasia nunca pasó nada grave. Los hinchas presionan y esa presión se siente mucho. No creo que la solución sea suspender el fútbol, pero es evidente que a los responsables del fútbol esta situación se les fue de las manos. Si no pueden parar a los vándalos nunca van a poder garantizar la seguridad. Y si es necesario que haya un paro, lo voy a apoyar, pero que sea un paro de verdad. Yo nunca recibí amenazas en mi carrera. Los presidentes saben quiénes son los barrabravas y no los agarran porque no quieren. Le veo poca solución a todo esto si no hay una ley dura" (Jorge Cervera, jugador de Belgrano y ex jugador de Gimnasia).

● "Es importante tomar medidas para encontrar una solución al problema de la violencia. Quizá parar un poco con el fútbol pueda servir de algo. Pero es importante destacar que no es la primera vez que pasan estas cosas. Hay que ver si las amenazas fueron ciertas, pero también no hay que dejar pasar que es muy difícil salir a la cancha rodeado de este tipo de situaciones. Nunca me tocó vivir una situación así pero sin duda que uno se siente muy desprotegido con estas cosas" (Cristian Lucchetti, arquero de Banfield).

● "Algo tendría que pasar con todo esto. Un cambio en la AFA, parar el fútbol o quizá darse una intervención del Estado. Pero no es un tema fácil. Este es también un problema cultural. Lo que sucedió entre Gimnasia y Boca ha sucedido en otros torneos, quizá con diferentes nombres, aunque ahora todo esto se agrava por las amenazas de los barrabravas a los jugadores. Quizá se deba trabajar en lo que hacen los jugadores bajo estas circunstancias, pero no sé si el problema tiene solución. En realidad, no sé si lo mejor es parar el fútbol, pero creo que debería tomarse con seriedad el tema de las amenazas. Tendría que actuar la Justicia y aplicar todo el peso de la ley. Después, en lo que es la cuestión digamos interna del fútbol, donde todos parecen ser cómplices, me parece más complicado. Por eso pienso que habría que concentrarse en las cosas sobre las que sí se puede trabajar. Con el derecho de admisión no se acaba el asunto" (Alejandro Fabbri, periodista).

● "El tema de la violencia, creo yo, se origina en la sociedad y después se traslada al fútbol. Para

nada" (Juan Bava, ex árbitro).

● "Si fue un hecho de amenaza espero que los jugadores digan lo que pasó. Creo que sería saludable para el fútbol. En estos casos lo que debería haber hecho el plantel de Gimnasia es no jugar el encuentro. Como grupo humano debieron decir 'tenemos un límite y es éste'. Si estos casos se denuncian, vamos a dar un paso importante. Si lo dejan pasar, vamos a tener más problemas como éstos. Vamos a dejar que investigue el fiscal, que es un buen fiscal. Lo que se percibe es que se va a llegar hasta el fondo. Si se corrobora las amenazas, la Justicia actuará. Tenemos que cortar la sensación de impunidad. La efectividad del derecho de admisión es muy válida. Es una herramienta más, sólo con el derecho no vamos a solucionar este problema, pero tenemos que seguir avanzando" (Gustavo Lugones, abogado del Coprosede).

● "Estamos pasando momentos difíciles y esto no le hace bien al fútbol. Se viene destapando la olla de años anteriores, pero en esos casos no se suspendió el campeonato. En el partido del miércoles yo vi a un Gimnasia muy caído, pero uno no sabía sobre las supuestas amenazas que recibieron los jugadores. Si eso es real, es grave, y hay que ponerse en la piel de los futbolistas. De todas maneras, no creo que sea la solución parar el juego. También se habla mucho de la incentivación al final de los campeonatos, y siempre se dejó pasar todo. Particularmente, no estoy de acuerdo con la suspensión, es un parche más. Ahora, si me dicen que suspendiendo se arregla todo, bienvenido sea. O lo matamos de raíz o seguimos con la hipocresía" (Francisco Ferraro, director técnico).

● "Acá hay que tomar resoluciones desde arriba. Es en todo el país que están sucediendo cosas raras. El fútbol no está al margen de todo. Lo que pasó en el partido del miércoles lo saben los jugadores. Me parece que fue raro el penal que le dieron a Boca, y a partir de ahí es un conjunto de errores por todos lados. No sé si es la solución parar el torneo. Y en relación con los barrabravas, creo que los dirigentes se sienten desbordados, tienen miedo de no dejarlos entrar a las canchas porque pueden ser agredidos. Esa es una decisión de gobierno no dejar entrar a esos tipos" (Omar Larrosa, director técnico).

*Producción: A. De Benedictis, F. Martínez y H. Matz.*

OPINA EL AMBIENTE DEL FUTBOL

## La solución no es parar

combatirla hay que aplicar la Justicia a fondo. Quizá sea un problema la lentitud con la que puede actuar la Justicia, y eso hace que parezca que no es efectiva. De lo que pasó con el partido Gimnasia-Boca, digo que eso va a morir cuando muera el fútbol. Otra cosa es qué hacer frente a una amenaza semejante, creo que va en cada uno lo que puede hacer bajo esas circunstancias. Pero sí se debería actuar sobre lo de las amenazas. Con parar el fútbol no se arregla



FUTBOL ARIEL FRANCO, JUGADOR DE

# "Fue obvio lo

POR ARIEL GRECO

La facilidad con la que Boca dio vuelta su partido ante Gimnasia no tuvo que ver con una diferencia futbolística. Incluso, tan evidente resultó la poca resistencia que opuso el conjunto platense que motivó una denuncia ante la Justicia para que investigue si hubo intimidación de la barra brava de Gimnasia hacia sus propios jugadores y forzó otra investigación del CoProSeDe. Pero el dato más relevante del día, después del vergonzoso partido disputado el miércoles en el estadio Ciudad de La Plata, lo brindó Ariel Franco, marcador lateral del conjunto platense, que admitió que el martes por la noche el plantel recibió la visita de la barra y que el desarrollo del partido no fue normal, con lo que prácticamente confirmó que los jugadores recibieron amenazas para no hacerle fuerza a Boca. El entrenador Pedro Troglio también reconoció el encuentro con los "muchachos", tal como los calificó, pero prefirió evitar referencias a lo sucedido el martes. Y el polémico presidente gimnasta, Juan José Muñoz, tampoco aportó demasiado para despejar las dudas, más bien todo lo contrario: "Puede ser que haya sucedido algo". Para reafirmar más todavía la extraña situación, el plantel mantuvo una reunión con integrantes de Futbolistas Argentinos Agremiados, en la que participó un abogado que les recomendó a los futbolistas que no hagan declaraciones hasta que sean citados por la Justicia.

"El partido no fue normal", reconoció Franco. De esta manera, el ex lateral de River confirmó la versión de la intimidación. De acuerdo con una nota publicada en el diario *Olé*, integrantes de la barra brava de Gimnasia se acercaron el martes a la concentración del equipo en Estancia Chica y amenazaron de muerte a los futbolistas, para que perdieran el par-

**"El partido no fue para nada normal", admitió ayer el futbolista, confirmando que hubo un apriete de un grupo de barras, que ahora está siendo investigado por la Justicia bonaerense, después de la pobre demostración ante Boca, el miércoles. No hay señales de que el fútbol vaya a ser suspendido por este episodio.**

tido ante Boca para no favorecer los intereses de Estudiantes, su tradicional rival. "Algo pasó, pero tampoco vamos a quedar expuestos contando todo con lujo de detalles", expresó Franco en declaraciones a radio La Red, en una muestra clara del temor con que los jugadores afrontaron el encuentro y, sobre todo, el miedo que aún tienen de denunciar lo sucedido. "Me sentí tocado y viví una situación para nada normal, que como jugador jamás pensé que iba a vivirla", señaló el defensor antes del entrenamiento de ayer y la reunión que mantuvieron en Estancia Chica. "Fue más que obvio lo que sucedió, todos lo vieron", reconoció.

Tras la práctica, surgieron nuevas voces, pero ninguno de los protagonistas fue tan explícito como Franco. Incluso, la sensación que quedó fue la de un discurso unificado, a la espera de lo que ocurra cuando sean citados por la Justicia.

### El antecedente de los '90

El antecedente más parecido a esta situación que vivieron los jugadores de Gimnasia se dio en el campeonato Nacional B de la temporada '93, cuando Colón y Banfield peleaban por el ascenso. En la última jornada, Banfield tenía que visitar a Unión, cuyos jugadores recibieron amenazas de la barra brava para que perdieran el partido para no favorecer a su tradicional adversario. Ante la irrupción de los violentos, el volante Cristian Favre intentó reaccionar, pero fue agredido con un cuchillo y lo lastimaron en una oreja. Finalmente, Unión cayó 2-0 y Banfield forzó el desempate ante Colón, en el que se impuso por penales para lograr el ascenso.

Por el contrario, el caso inverso se dio en el cierre del Apertura 2004, cuando Newell's peleaba el título con Vélez y en la última jornada tenía que visitar a Independiente. Por la amistad entre las hinchadas, en la semana, la barra roja exigió una derrota a sus jugadores. Sin embargo, una supuesta venganza por una incentivación no pagada, motivó que los futbolistas de Independiente desoyeran los reclamos y ganaran el partido 2-0. Como Vélez no pudo triunfar en su encuentro ante Arsenal, los rosarinos igual festejaron el título.





**"En el fútbol, después de 23 años, viví todas las circunstancias. Hay cosas que no están bien, otras que son normales, pero viví de todo."**

(Pedro Troglio)



**"¿Por qué vamos a suspender el fútbol si no hay una decisión judicial? Si hubo amenazas a los jugadores de Gimnasia se tendrían que haber denunciado antes del partido. En cuanto al partido en sí y los hechos que se sucedieron en él, no voy a emitir opinión."**

(Julio Grondona)

GIMNASIA, ADMITIO AMENAZAS DE LA BARRA BRAVA PARA PERDER CONTRA BOCA

# que sucedió, todos lo vieron"

El volante central Esteban González, que ni siquiera estuvo concentrado para el encuentro, minimizó los dichos de su compañero, al afirmar que Franco no aseguró que las amenazas de los barras hayan existido. "No les puedo confirmar eso, yo no estuve", señaló el jugador cordobés.

En un sentido similar se pronunció el volante Andrés Guglielminpietro, que reconoció que hubo miembros de la hinchada en la concentración, pero no que haya habido amenazas. "Primero tenemos que declarar ante la Justicia", indicó el ex mediocampista de Boca. De acuerdo con lo que trascendió, los barras armados les habrían dicho a los futbolistas que si no perdían el partido, les iban a pegar tiros en sus piernas.

Las palabras de Troglio también aportaron ambigüedad. Si bien se preocupó en no confirmar la intimidación, sí reconoció la presencia de la barra el martes en Abasto, y en sus palabras dejó la sensación de que no fue una visita normal. "Los muchachos vinieron, pero como vienen tantas veces", señaló el entrenador. "Son los mismos que llegaron a darnos el apoyo tras el 7-0 en el clásico", intentó minimizar el hecho el entrenador. Sin embargo, dejó traslucir que las amenazas efectivamente existieron: "Si esto no hubiera salido en los diarios, tal vez no se hubiera hablado tanto". Luego, pretendió defender a sus futbolistas, al calificar que, bajo las circunstancias en las que se desarrolló el partido, era casi lógico que Gimnasia perdiera. "Era Boca, un partido perdible. Fue una semana anormal, porque había gente que quería que ganáramos y gente que quería que perdiéramos. Hay un montón de situaciones que hay que tener en cuenta. Acá se pone en juego la honorabilidad y yo digo que hay que esperar para que se aclare todo", indicó el técnico.

El presidente de Gimnasia, lejos de aportar cordura, generó mayor lugar para las suspicacias. "Puede ser que haya sucedido algo", indicó el dirigente, que fue quien motivó la suspensión del partido al irrumpir en el vestuario del árbitro Daniel Giménez en el entretiempo del encuentro del pasado 10 de septiembre. Muñoz, que en la previa había dicho que había hinchas de Gimnasia que pretendían que el equipo perdiera por 20 goles, le quiso restar trascendencia a la visita de la barra y hasta insinuó que el tema se le está formulando mucha importancia. "Desconozco si hubo un intercambio de palabras o no ha pasado nada, no sé. Este presidente está lejos de esa situación, pero me parece que hay mucho sensacionalismo", remarcó el presidente. Lo concreto, más allá de las palabras, es que los jugadores de Gimnasia no afrontaron el partido de la manera más natural.



El equipo de Gimnasia que jugó contra Boca. En la fila inferior, Franco es el del medio.

POR QUE LA JUSTICIA INVESTIGA LAS AMENAZAS

## Tres denuncias, el mismo caso

**Los jugadores de Gimnasia están citados para esta mañana a fin de declarar sobre lo acontecido el martes por la noche en el predio de Estancia Chica. La citación corrió por cuenta de la Unidad Fiscal de Investigaciones Número 6, a cargo del fiscal Marcelo Romero. Los jugadores tienen cinco días para realizar sus declaraciones. Un grupo lo haría hoy y el resto se presentaría el próximo lunes, tras el partido con Vélez.**

"Ordené que se investiguen los trascendidos que indican que el plantel superior de Gimnasia fue amenazado y dispuse que se cite a declarar a los jugadores para que confirmen o no, bajo juramento, si existieron esas intimidaciones", afirmó el fiscal Romero.

La investigación partió de la denuncia hecha ayer por la mañana por una mujer, llamada Jazmín Salgado, y que según fuentes judiciales estaría vinculada sentimentalmente a un futbolista o miembro del cuerpo técnico de Gimnasia. Salgado denunció sentirse "moralmente lesionada por las notorias irregularidades (del torneo), solicitando a las autoridades intervinientes la suspensión del mismo hasta la resolución de la presente (causa), debido a que es un espectáculo público visiblemente viciado" y declaró durante tres horas ante la UFI. Romero consideró improcedente para la investigación la posibilidad

de que se suspenda el torneo Apertura, alegando que "eso debe canalizarse por otro lado", como las autoridades deportivas o el Poder Ejecutivo.

La segunda denuncia fue la del titular del Comité Provincial de Seguridad Deportiva (CoProSeDe), Mario Gallina, que había adelantado bien temprano su decisión de presentarse ante la Justicia para que investigara las amenazas denunciadas por el diario *Olé*. La tercera denuncia la practicó el instructor de oficio.

"Queremos que se investigue a fondo esta denuncia, que se llame



Mario Gallina.

a los jugadores para saber qué ocurrió", remarcó Gallina. "La ley autoriza al CoProSeDe a actuar sobre lo que ocurra en los entrenamientos y en las prácticas."

Gallina opinó que "los directivos de Gimnasia también tendrán que dar explicaciones, porque la denuncia es contundente. Si esto se comprueba, ninguno de estos hinchas volverá a pisar un estadio". El funcionario agregó que "los dirigentes de Gimnasia deberían haber hecho la denuncia antes del partido. Si no la hicieron es porque tienen miedo o porque hubo connivencia". Sin embargo, el vicepresidente de Gimnasia, Hugo Capdebarthe, dijo que la denuncia le pareció "rara porque hace mucho tiempo que no tenemos inconvenientes en el club. Conozco a casi toda la gente de Gimnasia, desde los socios hasta a los barrabravas".

"Los jugadores de Gimnasia tenían que hacer la denuncia y así se hubiera evitado esto. Que se saquen el miedo y le digan a la Justicia quiénes fueron" los que los amenazaron, respondió Gallina.

Al referirse a las nuevas facultades del CoProSeDe para aplicar el derecho de admisión en los estadios, su titular adelantó que tiene planeado "pedirles a las autoridades de las demás provincias y del gobierno de la ciudad de Buenos Aires que implementen una ley similar, a fin de que la prohibición no quede limitada al territorio bonaerense".

## OPINION

POR PABLO VIGNONE

### El miedo en directo

El "permiso para vomitar" que solicitaba Juan Gastaldi en su columna de ayer se expande ante el indisimulable olor a descomposición que emana del quehacer cotidiano del fútbol argentino. La valiente denuncia del defensor de Gimnasia Ariel Franco terminó por confirmar la sospecha alentada por el irregular medio partido de fútbol disputado en La Plata la noche anterior, que sigue encastrando al fútbol con baldes de podredumbre, mientras los poderes enquistados disimulan, hacen tiempo, miran hacia otro lado, esperan que todo pase o sueñan con el mar Tirreno.

El episodio caló hondo porque la dimensión de la amenaza quedó patentizada en la pavorosa exhibición futbolística de Gimnasia. Viendo el enrarecido partido, era inevitable trazar la sospecha; sin embargo, la causa real de la producción, confirmada por el jugador de Gimnasia, les reportó a esas imágenes de fútbol tosco una condición de horror indeleble. Así, como jugó el equipo platense, es como se juega con una amenaza de muerte de por medio, con la condena pendiente, con la indefensión a cuestas.

Digámoslo francamente: el fútbol ha pasado a ocupar un lugar sobredimensionado en nuestras vidas. Exagerado de toda proporción, se coló por todos los intersticios al punto de transformarse en el aire que respiramos. Para una enorme, creciente mayoría, jaqueada por los sinsabores del día, la suerte individual se expresa atada a los resultados de la pelota. Por necesidad más que por ignorancia, se sobreactúa su significado. Y cuando ese significado de origen folklórico pero transformado en agónico se emparenta con la muerte en vivo y directo —o al menos con la expresión futbolística del miedo, el miedo real a perder, no ya un partido, sino algo más valioso— entonces aterra. Al asco que siente Gastaldi se le suma entonces el terror. El mismo que sienten los miles que han dejado de ir a la cancha. El mismo que embarga la razón cuando se sienten los anestésicos efectos provocados por la repetición al infinito de estos acontecimientos. El terror, además, a que nada vaya a cambiar.

Según fuentes fidedignas consultadas por **Página 12**, uno de los jefes de las barras sería empleado de una de las empresas del presidente de Gimnasia: entonces, ¿por dónde empezar la limpieza? ¿De qué hilo de la madeja hay que empezar a tirar para desenredar el fútbol? Habrá que hacerlo por afuera, porque desde adentro nada se consigue: el olor a descomposición es demasiado penetrante. Y habrá que darle al fútbol, otra vez, su exacta medida. Si la primera opción pertenece al ámbito judicial o policial, la segunda está inscrita en el ámbito de lo cultural. El fútbol debe tapar cada vez menos. En cualquiera de los sentidos.



Nalbandian en Shanghai

Una recepción especial tuvo David Nalbandian a su llegada a Shanghai, donde desde el domingo defenderá su título de campeón del Masters de la ATP. Autoridades del tenis local esperaban al cordobés, que debutará nada menos que frente a Roger Federer, el número uno del mundo, al que derrotó en la final de la edición 2005 del torneo, el domingo por la madrugada. Además de Nalbandian y Federer, el grupo rojo lo componen también el estadounidense Andy Roddick y el croata Iván Ljubicic.



**"No me voy a retirar y buscaré otra chance porque quiero irme como campeón. Perdí contra el mejor pero no estuve del todo bien."**  
(Carlos Baldomir)

Primer oro Odesur

El judoca Emanuel Lucenti obtuvo la primera medalla de oro para Argentina de los Juegos Odesur, cuya ceremonia inaugural se realizó anoche. El deportista se impuso sobre el colombiano Mario Valles en la final de la categoría 81 kilogramos. Previamente, también en judo, el argentino Rubén Walleberg consiguió la medalla de bronce en la categoría de más de cien kilos.

OPINION

POR DIEGO BONADEO

Una mínima gratificación

Imaginemos. Pero no como los necios conjurados en las logias tacticistas, que predicen como oráculos lo que en fútbol casi nunca pasa. Imaginemos de verdad y no necesariamente como John Lennon, pero con espíritu parecido. Imaginemos que Gimnasia y Boca están entrando a la cancha para jugar los cuarenta y cinco minutos de anteaer en La Plata, pero que el partido todavía no empezó, ni que al entrañable Juan Sasturain le sobrevolaron todavía las náuseas premonitorias del vómito (ver *Página/12* de ayer). Imaginemos, es cierto que un poco desde el absurdo, que podemos abstraernos de todo lo que prologó, y por estas horas epilogó, el 4-1 de las suspicacias.

Es que casi todo lo visto y dicho de los cuarenta y cinco minutos de anteaer se vinculan a las estadísticas del partido, a las dudas respecto del penal que al minuto el referi le da a Boca y a la posición de Marino en el tercer gol y a las sospechas –productos, cuando no de aprietes, o no– para que los jugadores locales “no dieron todo lo que podían o debían” o algo por el estilo.

Volviendo a cuando el partido no estaba en marcha, que la formación inicial de Boca haya sido Bobadilla; Ibarra, Silvestre, Díaz y Morel Rodríguez; Marino, Gago y Cardos; Guillermo Barrios Schelotto, Palermo y Palacio, pareció haber pasado inadvertida, tanto para festejadores bosteros, como para denunciadores pinchas y gallinas. Otra historia es si jugaron bien, regular o mal. Pareciera que no hubo reivindicación, esta vez para el técnico La Volpe, responsable de alinear a esos once: un arquero, cuatro en el fondo, dos con proyección (Ibarra y Morel Rodríguez), un semirrecuperador también con proyección (Gago), dos volantes más ofensivos que defensivos (Marino y Cardozo) y, por fin, tres delanteros (el Mellizo, Palermo y Palacio).

En estos tiempos de supuestos “equipos equilibrados”, desequilibrar mirando el arco de enfrente, por lo menos en la actitud, es todo un dato. Y, por qué no, una mínima gratificación.

FUTBOL DIEGO MARADONA RESPONSABILIZO A LA AFA POR LA VIOLENCIA

“Debe intervenir el Estado”

Diego Armando Maradona reclamó la injerencia del Estado en el problema de la violencia en el fútbol al responsabilizar a los dirigentes de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) de “crear violencia, que ya es incontrolable” y pidió que “alguien investigue y descubra cuántos barras fueron a apurar a los jugadores de Gimnasia”.

Según el astro, “se necesita una investigación, tiene que intervenir el Estado o no sé quién. Alguien tiene que hacer algo para que el fútbol sea más honesto, más transparente”. Y siguió: “En la AFA hay un montón de señores incompetentes, incapaces, que crearon violencia en todos los lugares donde estuvieron y la volvieron incontrolable. Aunque, cuidado, porque si el Estado se mete, después se mete (el presidente de la FIFA, Joseph) Blatter y nos deja a todos los que estamos acá sin nada, porque sólo existe la ley FIFA”, disparó Maradona, en referencia a la normativa que prescribe la exclusión del mundo del fútbol de aquellas federaciones intervenidas por el poder político.

Maradona cargó directamente

**“La pelota viene manchada, pero el que menos la mancha es el jugador de fútbol, que sale a jugar y a ganar porque eso lo tenemos en el corazón.”**

contra el titular de la AFA, Julio Humberto Grondona, y el presidente de Gimnasia, Juan José Muñoz, a quienes acusó de “mantener algunos chanchullos”, en declaraciones formuladas al Canal TyC Sports. “A Muñoz lo conozco bien, se mete en el vestuario de Gimnasia y para el partido. Pero como es su amigo, porque le resuelve algunos chanchullos que tiene, Grondona lo deja que quede como un señorito. El árbitro (Daniel) Giménez, en cambio, lo dejó como el culo”, manifestó Maradona, sin medias tintas.

Maradona recordó que las apretadas a los planteles “son cosas que pasaron toda la vida”. E insistió: “No voy a cuestionar a nadie, para eso tiene que haber gen-

**“En la AFA hay un montón de incompetentes e incapaces”, disparó el astro, que reclamó “una investigación” para “descubrir cuántos barras fueron a apurar a los jugadores de Gimnasia”.**



“Me puse contento porque ganó Boca pero estamos hablando de otra historia, un bochorno” dijo Diego.

te más idónea, con mucha más inteligencia. Vimos un Argentinos-River (Apertura '93), un Boca-San Martín de Tucumán (Apertura '94), vimos un Boca-Estudiantes (Apertura 2005). No nos engañemos. Se cambiarán los partidos o no sé cómo se hará, pero alguien tendrá que parar esta cadena”, aseguró Diego, que solicitó que se brinde “garantías” a los futbolistas de Gimnasia “para que salgan con tranquilidad” a jugar el domingo ante Vélez.

“La pelota viene manchada, pero el que menos la mancha es el jugador de fútbol, que sale a jugar y a ganar porque eso lo tenemos en el corazón. Pero si corre riesgo mi hija, yo le digo que no vaya a la cancha. El fútbol es lo que más nos gusta, pero que no se aprovechen”, advirtió. “Me puse contento porque ganó Boca, lógico, pero hoy estamos hablando de otra historia, que es un bochorno. Pero cuidado, que si hablamos de bochorno, los italianos se tendrían que haber retirado hace rato del fútbol.”

CONVOCADO PARA JUGAR POR FRANCIA

Higuaín no dice que sí

Gonzalo Higuaín fue convocado por el entrenador Raymond Domenech a jugar para la selección de Francia contra Grecia, pero rechazaría el llamado: el jugador de River se negó a revelar su decisión y prometió develarla el lunes, cuando deba sumarse al plantel galo.

“La situación es difícil, tengo que hablarlo bien con la familia”, dijo el delantero de 18 años, quien agregó que se sentía “orgullosa” por figurar en la lista de 24 futbolistas convocados para el choque ante el campeón europeo, Grecia, el miércoles en el Stade de France de París. “Todavía no sé si voy. Me pone contento que al menos me hayan convocado, aunque el lunes hablo”, dijo el jugador.

Higuaín es francés de nacimiento (nació el 10 de diciembre de 1987 en Brest) y nunca cambió su nacionalidad: posee pasaporte comunitario y

quiere retenerlo para facilitar una transferencia al exterior. Ayer se sumó el Real Madrid como candidato a comprar su pase en 12 millones de euros. Sin embargo, si Higuaín rechaza jugar para la selección francesa, porque mantiene la ilusión de hacerlo con la camiseta albiceleste, necesitará adoptar la nacionalidad argentina, para lo cual deberá renunciar a la francesa, lo que podría complicar su transferencia al fútbol europeo.

Sus padres nunca lo anotaron en el consulado argentino de París y cuando volvió, con 10 meses, tampoco hicieron el trámite en el registro civil argentino. “La culpa es mía, todo se debe a mi ignorancia –explicó en su momento Jorge Higuaín, ex jugador de River y Boca, y futbolista del Brest en 1987–. Cuando nació Gonzalo, si yo iba a París y lo anotaba en la embajada argentina, todo este lío no se hubiera armado.”

ESCOLASO

Quiniela Nacional (N-W-Y-Z) Matutina

1	4806	8	2686	15	4075
2	0718	9	6063	16	3313
3	1222	10	2582	17	6665
4	6665	11	2317	18	2309
5	1164	12	3155	19	7528
6	4330	13	6821	20	6033
7	3220	14	7830		

Quiniela Nacional (U-W-Z-Z) Vespertina

1	7289	8	8880	15	3262
2	1513	9	7343	16	1756
3	1936	10	2152	17	8062
4	1184	11	5414	18	7881
5	5033	12	9327	19	0249
6	1754	13	3116	20	1218
7	9870	14	4421		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1700	8	1128	15	5382
2	7827	9	0293	16	6408
3	2015	10	9817	17	3060
4	7885	11	3582	18	3429
5	6861	12	6558	19	0946
6	7030	13	1515	20	5297
7	6203	14	8850		

Quiniela Nacional (H-K-V-Z) Nocturna


1	6190	8	1120	15	0166
2	8605	9	8135	16	8764
3	6546	10	1796	17	5275
4	0783	11	2078	18	0973
5	7303	12	4004	19	8472
6	3870	13	4069	20	8300
7	1261	14	3113		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3399	8	2686	15	0845
2	4233	9	7899	16	4517
3	6673	10	8301	17	2809
4	7510	11	4332	18	8883
5	3883	12	1608	19	7929
6	1592	13	1997	20	6638
7	9541	14	8931		



<b>CULTURA</b>	<b>ESPECTACULOS</b>
<b>MEDIOS</b> <b>INTERNET</b> <b>MUSICA</b>	<b>Vuelve <i>Fierro</i>, un clásico de hoy</b> <b>Los enredos de Wikipedia</b> <b>Botafogo-Tapia, mucho blues</b> <b>Vitor Ramil, un gaúcho en Buenos Aires</b>



**HE DICHO**

“En la TV siempre se transmite doblemente: por un lado, lo que uno dice, la nota que hace y la información que transmite y, por el otro, un segundo nivel de mensaje que pasa por la manera de presentarse, moverse o enfrentar una situación. Creo que a veces llama más la atención o impacta más que sea una mujer la que enfrenta determinadas circunstancias de cierta manera o con un particular estilo. Pero definitivamente para mí es más importante, si por cualquier razón no me pude peinar, ir al noticiero que a la peluquería.”

**Mónica Gutiérrez**, 2 de octubre de 1987.

ARNALDO PAMPILLON

**Puente literario**

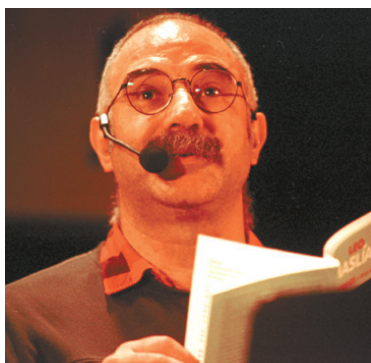
**COLOMBIA TIENE QUIEN LE ESCRIBA**



Más realistas que mágicos, los escritores colombianos William Ospina, Antonio Caballero y Juan Gabriel Vásquez confirman, con su presencia en la Argentina, el interés por una literatura que carga (para bien y para mal) con una mochila muy pesada: Gabriel García Márquez.

ARNALDO PAMPILLON





LEO MASLIAH

## La hora del dramaturgo

El uruguayo Leo Masliah estrenará hoy su pieza *El último dictador y la primera dama* en el local cultural Vaca Profana (Lavalle 3683) con dos funciones: una a las 21 y otra a las 23.30. La trama se centra en la rivalidad por el título de Primera Dama entre la esposa de un dictador y la de un presidente constitucional depuesto. La que ocupe ese lugar no formará parte del gobierno y, por lo tanto (según la demandante), no es susceptible de ser removida por ningún golpe de estado. El elenco está integrado por Diego Carreño y Marcela Jove, la asistencia de dirección es de Javier Scarpatti, las luces de Lucía Díaz, el vestuario de Olga Filomia y las pinturas realizadas para la obra son de Horacio Cacciabue.

## Planeta Andahazi

La novela *El Conquistador*, de Federico Andahazi, ganó anoche el Premio Planeta de Novela, dotado con 100.000 pesos y la publicación de la obra, como cierre de una gran fiesta que tuvo lugar en el restaurante El Central, de La Rural. El jurado (integrado por los escritores Marcos Aguinis, Osvaldo Bayer y su par chilena Marcela Serrano y el director general del área editorial del grupo Planeta, Carlos Revés) fundamentó el galardón en la "originalidad argumental, el excelente oficio narrativo puesto de mani-fiesto y la buena combinación entre la aventura y el profundo conocimiento de las culturas y sociedades americana y europea del siglo XIV".

Los escritores colombianos vinieron a Buenos Aires para presentar su obra y para ratificar, por si hacía falta, la enorme diversidad estilística de esta generación. Lejos de otros intentos de ruptura con García Márquez, en todos ellos se refleja la idea de la recuperación de la memoria. Colombia es, además, el país latinoamericano que más "exporta" escritores a la Argentina.

POR SILVINA FRIERA

▲ Son más realistas que mágicos, más urbanos y menos mandonianos. Tras la larga sombra que dejó Gabriel García Márquez, casi como único paradigma de la literatura, Colombia tiene quien le escriba: Antonio Caballero, William Ospina y Juan Gabriel Vásquez, entre muchos otros, claro. Pero más allá de las diferencias generacionales y de estilos, los libros que los tres escritores presentaron en Buenos Aires —*Sin remedio*, *Ursúa* y *Los informantes* (Alfaguara)— tienen como telón de fondo la recuperación de la memoria. "Una de las cosas que puede hacer mejor una novela es alumbrar un pasado olvidado. Se-bald dice que la memoria es la columna vertebral moral de la literatura", plantea Vásquez en la entrevista con **Página/12**. ¿Pura coincidencia temática o hay algo de la realidad que contamina lo literario? "Los colombianos perdemos cíclicamente el territorio, por la violencia, por la guerra, por distintos factores, y es necesario volver a descubrir el territorio", señala Ospina.

En *Ursúa*, Ospina rescata la historia del adelantado Pedro de Ursúa, caballero navarro que terminó sus días en el Amazonas, un "perdedor" que recorrió Colombia antes de que el país fuera siquiera una idea. "Los historiadores escriben libros de historia para que los escritores se los cuenten a la gente", bromea Ospina,

poeta y ensayista. "Los perdedores son los olvidados por la historia, en cambio son muy consentidos por la literatura", compara el autor. Desde otra perspectiva, Vásquez explora en *Los informantes* el pasado a través de la historia de una inmigrante judía de nacionalidad alemana, Sara Guterman, que llegó a Colombia poco antes de la Segunda Guerra Mundial y que había vivido en el Hotel Sabaneta en Fusagasugá, lugar que el gobierno colombiano había destinado para recluir a todas las personas que consideraba "peligrosas" para la seguridad nacional, que estaban relacionadas con la Alemania de Hi-

**"Los colombianos perdemos cíclicamente el territorio, por la violencia, por la guerra, y es necesario volver a descubrir el territorio" (Ospina).**

tlar. El periodista Gabriel Santoro publica un libro sin saber que hay secretos que su padre preferiría no revelar nunca y llevárselos a la tumba. "Las novelas siempre son fatalmente sobre el presente", admite Vásquez.

En *Sin remedio*, publicada en Colombia en 1984, Ignacio Escobar, el protagonista de esta historia, es un poeta frustrado que no soporta el tedio de "la vida que va pasando y va volviendo en redondo". Hijo de una familia de clase alta de Bogotá, Escobar transita por las calles y barrios de la ciudad como un despiadado observador que no se siente a gusto entre los jóvenes acomodados de su generación, obnubilados con los discursos y las discusiones de la izquierda revolucionaria de los años '70. "No estaba viviendo en Colombia cuando la escribí", advierte Caballero, sobre esta novela emblemática que retrata como pocas a la sociedad bogotana. "Quizás es más fácil, literariamente hablando, retratar algo de memoria que mientras estás sumergido en esa realidad. Todos los escritores hablan de la realidad en la que viven, aun los que inventan cómo puede ser Marte o la Luna. Pero lo que les interesa es situar en Marte o en Berlín pasiones, comportamientos y sentimiento humanos que de todas maneras conocen. Estoy convencido de que no se habla sino de lo que se conoce, así se

escriba ciencia ficción."

—¿Qué pasa con la literatura colombiana después de Macondo?

**William Ospina:** —El hecho de que García Márquez haya tenido tanta resonancia internacional nos llevó casi inmediatamente a arrojar una mirada nueva sobre la tradición literaria colombiana. Para mí es muy importante tratar de descubrir qué más había fuera de García Márquez. Es afortunado que un autor como él llene por un instante el escenario, porque uno necesita buscar de dónde salió, pero lamento que no haya un conocimiento más amplio de la literatura colombiana. Ahora hay una generación de colombianos que empieza a ser conocida en otras partes. Pero hay otras generaciones que desafortunadamente permanecen en las sombras y que son muy importantes. La poesía colombiana es totalmente desconocida fuera de las fronteras de Colombia y me parece que es una lástima no poder leer a algunos autores como Aurelio Arturo, Giovanni Quessep, José Manuel Arango, tan importantes para la lengua. Es afortunado que ahora se esté dando esta posibilidad de intercambio y ojalá que signifique que vamos a atraer la atención de los lectores sobre toda la tradición literaria y no sólo sobre unos cuantos nombres. Y es de desear que se dé el fenómeno recíproco y que a nosotros nos sea posible ver todo lo que no han permitido algunos grandes nombres argentinos como Borges, Cortázar o Sabato.

**Juan Gabriel Vásquez:** —En 1954, García Márquez publicó un artículo que se llamaba "Dos o tres cosas sobre la novela de la violencia", en el que sostenía que se llevaban diez años publicando novelas sobre la violencia colombiana, que estaba en pleno auge, pero que todos estos escritores preocupados por hacer una especie de denuncia política de ese momento nunca se tomaron el tiempo de aprender a escribir una novela. Se preocuparon más por contar rápidamente lo que estaban viviendo que en aprender cómo se hacía una novela. Hubo que esperar a que llegara un García Márquez para enseñarle a la tradición colombiana qué es lo que importa. Creo que eso es lo que hemos heredado de él, la lección de que lo que hay hacer es aprender el oficio y encontrar el método para contar.

—¿Sintieron que tenían que "matar a García Márquez" para poder escribir?

**W. O.:** —Si me preguntaras si quiero que se sienta o no la presencia de García Márquez, te diría que prefiero que se sienta. Me sentiría mal escribiendo después de García Márquez y que la inmensa labor literaria, de creación y de renovación del lenguaje que él logró haya sido

## LA FICHA

### Antonio Caballero

Nació en Bogotá en 1945 y vivió su niñez en España. Ha sido columnista y caricaturista de numerosos diarios y revistas colombianos y extranjeros. Aficionado y conocedor de la tauromaquia, escribió el ensayo *Toros, toreros y público* (1992). Ganó el Premio Nacional de Periodismo Planeta con *No es por aguar la fiesta*, libro que recoge sus principales notas políticas publicadas en la década del 90. Su novela *Sin remedio* fue publicada en Colombia en 1984.

### Juan Gabriel Vásquez

Con tan sólo 33 años, ha publicado las novelas *Persona* (1997) y *Alina suplicante* (1999), además del libro de cuentos *Los amantes de todos los santos*. Aunque nació en Bogotá, vivió en París entre 1996 y 1999, donde se doctoró en literatura latinoamericana, y actualmente vive en Barcelona.

### William Ospina

Ha publicado varios libros de poesía y ensayo. En 1992 ganó el Premio Nacional de Poesía del Instituto Colombiano de Cultura con el libro *El país del viento*. Es autor, entre otros, de *Los nuevos centros de la esfera*, *Es tarde para el hombre*, *Las auroras de sangre* y *La decadencia de los dragones*. *Ursúa* es su primera novela. Su traducción completa de los sonetos de Shakespeare fue publicada en Buenos Aires en 2003.

## ESCUCHEMOS LO NUESTRO



### OMAR MORENO PALACIOS

**Viernes 10 | 21 hs.**  
Presenta "50 años con la música".



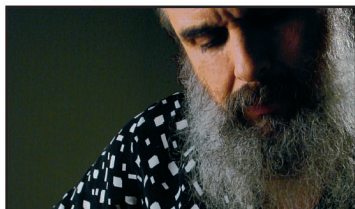
### LA PLATA JAZZ FESTIVAL

**Miércoles 15 | 20.30 hs.**  
Octava edición en Buenos Aires.



### UNICA FUNCION EN BUENOS AIRES RAUL BARBOZA EN TRIO

**Sábado 11 | 21 hs.**  
Invitado especial Néstor Marconi.



### MIGUEL BOTAFOGO

**Viernes 17 y Sábado 18 | 23.30 hs.**  
Presenta su DVD "Blues Maestro".



### LA MISSISSIPPI

**Sábado 11 | 23.30 hs.**  
Presenta su nuevo disco "Amor y Paz".



### LOS ALONSITOS

**Sábado 18 | 21 hs.**  
Presenta su disco "Paisaje Interior".



### CABERNET

**Domingo 12 | 21 hs.**  
Presentan su primer disco.



### SCOTT HENDERSON BLUES BAND

**Lunes 20 | 21 hs. y Martes 21 | 21:30 hs.**  
En concierto.

ND  
DISCOS

ND/ATENEEO  
Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar

TICKETEK  
5237 7200  
y puntos de venta

## MUSEUM

CENA - SHOW - DISCO  
VIERNES & SÁBADOS

**CENA: 22.00 hs.**

**CUMPLEAÑOS**

**DESPEDIDAS / DIVORCIOS  
SHOWS HUMORISTICOS  
Y PARTICIPATIVOS**

**DISCO: 1.00 hs.**

**REMEMBER 80 & 90  
DESFILES TOP MODELS**

Reservas e informes:

**011- 4342-9235**

**www.clubmuseum.com.ar**

**Perú 535 - San Telmo - Capital**



# consentidos por la literatura"

ARNALDO PAMPILLON



Ospina, Caballero y Vásquez, tres autores que representan con altura un riquísimo legado literario.

“Hubo que esperar a que llegara un García Márquez para enseñarle a la tradición colombiana qué es lo que importa” (Vásquez).

vana para mi propia experiencia literaria.

—Hay muchos escritores colombianos que viven o han vivido en el exterior, como García Márquez, Fernando Vallejo, Santiago Gamboa, Efraim Medina Reyes, Marco Schwartz, Tomás González. ¿Hay una tradición de la literatura colombiana vinculada con el exilio?

J. G. V.: —La violencia bogotana en la que crecí fue un factor que me marcó, pero a mí no me expulsó del país. No soy un exiliado porque esa palabra le pertenece a otra gente que no puede volver, que fue o es perseguida, y no es mi caso. Me fui por razones voluntarias de

Colombia y puedo volver cada vez que quiero. El mito de que hay que salir para volverse escritor, que es muy latinoamericano, es falso. Lezama Lima nunca salió del salón de su casa y escribió una novela tan grande para Cuba como las novelas de Cabrera Infante.

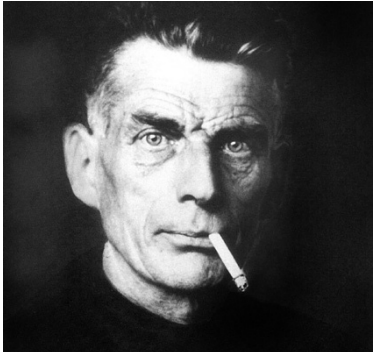
W. O.: —Es verdad que la mayor parte de la literatura colombiana se ha escrito fuera del país, en el exilio, aunque no sea un exilio político. (José María) Vargas Vila escribió en el exilio, (Porfirio) Barba Jacobo vivió todo el tiempo por Centroamérica y México, buena parte de la obra de García Márquez y de Fernando Vallejo se escribió fuera de Colombia, Pombo pasó la mayor parte de su tiempo en Nueva York. Si bien Colombia no necesariamente expulsa a sus escritores, no fue siempre una morada propicia para la creación literaria. La sociedad colombiana durante mucho tiempo no respetó la condición del escritor ni valoró la dignidad de la escritura. Para cualquier escritor co-

lombiano bastaba con ir a México o a París para sentir que, aunque no fuera conocido y no tuviera relación con nadie, su oficio tenía en esas ciudades y en esos países una dignidad distinta. Pero a partir del Nobel que ganó García Márquez hay una actitud distinta de la sociedad colombiana hacia sus escritores.

—¿Hay polémicas literarias en

Colombia?

A. C.: —No hay demasiados debates culturales tal vez porque prácticamente todo está copado por la política. En Colombia toda discusión arranca o desemboca inevitablemente en la política, que es muy personalista, electoral o referida a la violencia. Y la política no favorece la polémica.



BECKETT

## Homenaje en el C. C. Rojas

El Centro Cultural Ricardo Rojas (Corrientes 2038) realizará una serie de actividades en homenaje al dramaturgo irlandés Samuel Beckett, en el año del centenario de su nacimiento. Los espectáculos abarcan tres miradas sobre el autor, que trabajan sobre diversos soportes: el radiofónico (a cargo de Leandra Rodríguez), el teatral (Maximiliano de la Puente) y el coreográfico (Paula Etchebehere). Entre las actividades teóricas programadas en el Rojas se destaca la realización, del 22 al 25 de noviembre, de las XII Jornadas Nacionales de Teatro Comparado, cuyo eje temático será *Samuel Beckett en la Argentina*. Junto al análisis de su dramaturgia se reparará también en la recepción que tuvo el autor de *Esperando a Godot* entre los teatristas argentinos. En el festival se reunirán personalidades de diferentes áreas teatrales, investigadores y críticos argentinos y extranjeros para analizar las diferentes experiencias realizadas en nuestro país sobre la obra del dramaturgo. Habrá también conferencias y mesas redondas, proyección de videos documentales y la presentación del libro *Beckett. El primer siglo*, de Laura Cerrato.



**José Larraalde**  
Guitarreada  
GIRA NACIONAL 2006  
Jaboadá productores

**NOVIEMBRE**

Sab. 11 **BERISSO**  
TEATRO VICTORIA / Montevideo 1055 / 0221-4612033

Sab. 18 **MARTINEZ**  
TEATRO BRISTOL / Av. Santa Fé 1861 / 4792-1900

Vie. 24 **LOMAS DE ZAMORA**  
TEATRO COLISEO / España 55 / 4244-1537

Vie. 25 **CASEROS**  
ESCUELA N° 12/ Ferreyra 2693 / 4716-2144  
**ENTRADAS EN VENTA EN LOS TEATROS**

### La legión colombiana

Después de los escritores españoles, los colombianos están entre los autores más publicados en la Argentina, al menos en los últimos cinco años. A los ya consagrados Gabriel García Márquez, Laura Restrepo y Fernando Vallejo, se fueron sumando Jorge Franco, autor de *Rosario Tijeras*; Mario Mendoza, con *Satanás*; Santiago Gamboa, de la mano de *Los impostores*; Efraim Medina Reyes, y la frescura y desprolijidad de *Érase una vez el amor, pero tuve que matarlo* y *Técnicas de Masturbación entre Batman y Robin*. Hace unos meses estuvo “el secreto mejor guardado de la literatura colombiana”, Tomás González (se editaron en el país dos de sus novelas, *Primero estaba el mar* y *La historia de Horacio*) y el año pasado Marco Schwartz (*El salmo de Kaplan*), entre otros. Buena parte de los relatos y los protagonistas son oscuros, áridos e incluso transgresores. Sus imágenes nada tienen que ver con sacerdotes que levitan, sino con habitantes de una clase media citadina pegada a sus aparatos de televisión. Los personajes mueren en actos de terrorismo, no por el efecto de plagas bíblicas. Las imágenes de las masacres del ejército o guerras civiles son sustituidas por escenas de explosión de bombas en el centro de la ciudad, de violaciones impunes, de crímenes callejeros, de ajuste de cuentas entre narcos. Un crítico colombiano calificó a estas nuevas novelas de “narraciones abruptas, pero poéticas; narraciones patéticas pero hermosas”.



Producción ejecutiva FERNANDO IBORRA Y ASOC.

**DESPUES DE 20 AÑOS VUELVE LA OBRA CUMBRE DE**

**VICTOR HEREDIA**

**TAKI ONGGOY**

la verdadera historia de la conquista

OBRA DECLARADA DE INTERES EDUCATIVO MINISTERIO DE EDUCACION DE LA NACION

**DIC. 1 y 2 OPERA** 4326-1335

entradas en venta en el teatro y en 



POR CRISTIAN VITALE

▲ Son las 12 del mediodía. El sol cae derecho al piso y apabulla a los trabajadores ambulantes de Villa Ortúzar. Ricardo Tapia y Miguel Botafogo zafan. Están guarecidos bajo el techo del lujoso estudio del guitarrista. Como en un rito afro, ambos giran alrededor del chiche retro de la sala: un bajo de tina. Pese a que los dos están en los prolegómenos de presentar material nuevo, subyace un interés común atemporal e inevitable: el blues. “Esto lo tocaban—y lo tocan— los negros, porque un contrabajo sale un huevo”, le explica Botafogo a Tapia. Y se zambullen un rato en los misterios del instrumento, un palo largo y una palangana de lata—de esas que usan las lavanderas del Mississippi— como los dos límites de la cuerda. “Algunos lo hacen sonar podrido, pero hay que tenerla clara”, sigue Bota, ducho en pedagogía blusera. Tapia, inquieto, posa un pie en la palangana, agarra el palo y, con la mano izquierda, intenta tocar algo. Pero desiste en breve. No es el sonido que le pondría, por ejemplo, a un disco de heavy-blues como el flamante de Mississippi, *Amor y paz*, que estrenan hoy y mañana en el ND Ateneo (Paraguay 918).

Botafogo reacomoda el antropológico bajo en su lugar e invita al colega a sentarse. Se llevan seis años (Bota tiene 50 y Tapia 44) y no parece haber problemas entre ellos, pero tampoco una gran amistad. El trato mutuo es correcto. El guitarrista señala la bella estética de la tapa de *Amor y Paz* (un alambre de púa limitando quién sabe qué) y coincide con Tapia en que *White Trash*—Edgar Winter, 1971— es “el” disco de la historia del blues. El cantante, por su wing, comenta que la extensa trayectoria de Botafogo “pedía a gritos” un DVD como *Blues Maestro*—que el barba presenta 17 y 18 de noviembre en el ND Ateneo— y se acuerda bien de Durazno de Gala. La sala del Bota es amplia y luminosa. Está justo enfrente del bunker de Carajo—el grupo de Andrés, su hijo baterista— y a esa hora hay músicos jóvenes—tal vez alumnos— que entran y salen permanentemente. Es la zona fábril de Chacarita, donde se puede tocar música fuerte y a toda hora. “Los pibes en general no le dan bola al blues—apunta Bota—, pero cuando lo descubren les agarra un

**“A mi pibe le preguntás cuál es el origen de todo y te dice Ramones. Yo digo que es Cream.” (Ricardo Tapia)**

ataque muy lindo, porque encuentran que es una música genuina, que no tiene nada que ver con el glamour. La historia del blues es una fuente inmensa de conocimiento, que una vez que te picó te dura toda la vida.” “Es cierto—se pega Tapia—, a mi pibe le preguntás cuál es el origen de todo y te dice Ramones. Yo digo que es Cream y, toque lo que toque, mi música responde a una misma columna vertebral de la que es imposible desviarte.”

—¿Incluso en *Amor y Paz* con sus giros?

**Ricardo Tapia:**—Sí, porque la raíz de Mississippi sigue siendo blusera.

Este es un disco con muchos watts



Los dos actuarán en ND Ateneo: Tapia con la Mississippi, hoy y mañana; Botafogo, el 17 y 18.

ENTREVISTA A MIGUEL BOTAFOGO Y RICARDO TAPIA

## “Esta música no tiene nada que ver con el glamour”

**El guitarrista y el cantante de la Mississippi hablan de lo que más saben: el blues. Aquí cuentan sus afinidades y diferencias.**

y temáticas disímiles. Una de ellas es el tema “Amor y Paz”, que está hecho a lo Marvin Gaye, con muchos vientos y eso. Y otra como “Barrio duro”, una historia dedicada a las calles de tierra de Florencio Varela.

—**Blues obrero...**

**R. T.:**—Para que escuche la gente que les tiene miedo a las calles de tierra. Que le teme al laburante y a la roña. Hay mucha mentira en todo eso... mi viejo era un obrero de la construcción, y sé lo digno que es ser un obrero. Yo también fui pintor de brocha gorda, incluso cuando ya había formado La Mississippi. Es un tema homenaje a toda la gente que labura y que siempre está vapuleada.

La otra novedad—el DVD de Botafogo— es un repaso de los 33 años de trayectoria de Miguel que incluye backstages, extras, shows en vivo, entrevistas e imágenes extraídas de su colección personal. “Hace tiempo que la idea merodea mi cabeza. Daniel Manzini, un amigo fanático del rock argentino, digitalizó un montón de imágenes que yo tenía perdidas por ahí y quedaron 15 horas de material, que después fuimos achicando y dándole un formato apacible y dinámico, apto para ser mirado.” El próximo paso, en CD, será el sucesor del familiar *Don Vilanova* que está casi todo compuesto. “Hay varios temas de blues pesado bastante lejos de Muddy Waters”, ríe.

—**Muchos lo ven como el mayor difusor del blues ortodoxo en la Argentina, ¿acuerda?**

**Miguel Botafogo:**—Puede ser... pero hay tipos que lo son más que yo. Uno es el monstruo de Fernando Goin, que se pone a tocar Robert Johnson y te destruye. Además, yo siempre traté desesperadamente de que mi música llegue al oído del pibe que escucha La Renga o cumbia, pero nunca tuve suerte.

—¿Mississippi es la renovación?

**R. T.:**—El dato de los últimos años es hacer discos diversos. Nos gusta salir del blues, jugar con otros estilos. Además, al ser una banda de autores, fluyen ideas distintas. Tenés jazzeros, fanas de AC/DC, rockers

clásicos y candomberos. Yo, que vengo del blues acústico, me mezclo con todos ellos. Creo que el quiebre fue *Cara o Ceca*, que tiene una diversidad rítmica enorme.

—**Editaron Buenos Aires Blues con sus primeras grabaciones y nunca lo presentaron. ¿Razones?**

**R. T.:**—Lo editamos porque nos gustó. Fueron los demos que escuchó Gauvry para proponernos hacer *Mbugi*. Quiere decir que tiene un valor artístico pero no había una razón para presentarlo. Es un disco simpático.

—¿Por qué ruta ingresó cada uno al blues?

**M. B.:**—Lo primero que recuerdo es a mi vieja vendiéndome a Louis Armstrong como el rey del blues, cuando yo escuchaba a Julio Sosa. Después llegó Oscar Alemán, pero el detonante fue oír la guitarra en “El rock de la mujer perdida”. Escuché a Pappo y dije “¡guau!, le vi la cara al blues”. A través de él descubrí a Clapton, Jeff Beck, Alexis Korner y después a Willy Dixon o Blind Lemon Jefferson. Tuve suerte porque

me hice amigo de dos trastornados que se habían ido a vivir a Nueva York, porque eran fanáticos de Johnny Winter, y sabían que el albino nunca iba a venir al país. Cuando volvieron, trajeron cuatro maletas llenas de discos, con todo lo que había en Nueva York de blues. En 1974—un año después de debutar como suplente en Pappo’s Blues— me encerraba a escuchar a Mississippi John Hurst, Freddie King y Muddy Waters 24 horas por día.

**R. T.:**—Yo me crié entre discos de Víctor Jara, George Brassens y folk europeo. Lo primero que escuché de blues fue Lightin Hopkins, mirá qué locura. Después pasé a los Stones, John Mayall, pero el disco que me cambió la cabeza fue *White Trash*. Todos los músicos grosos escuchaban ese disco.

—**Pappo era todo eso, acá...**

**R. T.:**—Sin dudas, man. Nadie en esa época tocaba como él. Pero yo recuerdo revistas muy afamadas que lo trataban muy mal. Decían que el “Tren de las 16” no iba a llegar a nada, pero él tenía un arraigo popu-

lar enorme en la gente. Fue el primer músico de rock que escuchó la clase obrera.

—**Musa indirecta de la balada de “Jimmy Gerli”...**

**R. T.:**—Claro, es como el Jimi Hendrix de Gerli, un barrio obrero lleno de fanas de Pappo. Jimmy es el clásico chupín de barrio, que toca bárbaro pero que nunca llega a nada. Para todos los Jimmy, Gerli su muerte significó perder un eje muy fuerte para el movimiento de blues en la Argentina.

**M. B.:**—Pappo fue un puntal que no paró nunca. Spinetta me dijo una vez: “Yo estoy enojado con él, pero con una mano en el corazón... él fue el que nos movilizó a todos. Nos decía lo que teníamos que tocar”. También me contó que los metía en un auto a él y a Rodolfo (García), les daba la llave y les decía “tomá, manejá”. Y lo hacían porque era medio malevo... ¡El tipo los llevaba a Mar del Plata a desayunar mirando el mar! O iba de visita a una casa, le asaltaba el ropero a la familia y los hacía actuar a todos.

—**El principio motor del rock argentino...**

**M. B.:**—Y humilde además. Pappo descartaba todo tipo de adoración onda semidiós. Además, un músico de raza que iba a los festivales y, mientras cualquiera de nosotros quería tocar 10 o 15 temas para cobrar en Sadaic, él tocaba cinco, porque se colgaba con solos de 25 minutos.

**R. T.:**—Yo admiraba su manera de escribir. Es la frase del tipo que está debajo de la camioneta arreglando un motor, y mira al mundo desde ahí. “Los hombres crearon dioses / y también la gran ciudad”, de “Longchamps Boggie” no tiene desperdicios. Miles de tipos en la historia se quemaron la cabeza preguntándose por la existencia o no de Dios, y el tipo la mandó así. Genial. “No obstante lo cual, me sigue gustando el cabaret” también es mortal. Cuando uno comete el error de creerse cosas que no son, yo siempre me acuerdo de Pappo.

**M. B.:**—Lo más grande fue cuando Neustadt le preguntó: “Pappo, usted que es rockero ¿la droga viene por el rock?... y Pappo le respondió: “No Neustadt, la droga viene por aviones”. Dos días después, estalló el quilombo de Southern Winds. Antológico.

EN EL CENTRO CULTURAL PARQUE DE ESPAÑA

## El mejor jazz al ritmo de Rosario

▲ La Orquesta de Jazz de la Escuela Municipal de Música de Rosario, junto al pianista Ernesto Jodos, que durante el 2006 fue su compositor residente, cerrará hoy a la noche la segunda jornada del último tramo del Festival de Jazz de esa ciudad, en el Centro Cultural Parque de España (Sarmiento y el río). El Chivo González, uno de los saxofonistas más destacados del país y casi una leyenda en Rosario, será el encargado de la apertura, a las 21.30, junto a los irlandeses Hugo & Richie Buckley. Luego actuará Daniel Corzo, un notable guitarrista cordobés que dedicará su set a la música de Bill Evans, y Muta Sapo, el cuarteto de Sebastián Mamet. Antes, a las 19, el ensayista Jorge Fondebrider dará una conferencia acerca de los orígenes del jazz, el blues y los cantos de tra-

bajo. El festival, que comenzó la semana pasada en el Teatro de la Comedia, continuó ayer, ya en el Parque de España, con la presencia de Cinegraf, el Cuarteto de Saxos de Rosario, el grupo del excelente saxofonista santafesino Carlos Michelini y el trío de Paula Schocrón, con Carto Brandán en batería y Jerónimo Carmona en contrabajo. Mañana terminará esta décima edición consecutiva del encuentro, con una de las bandas emblemáticas de Rosario, el grupo El Umbral, y la actuación de la que en este último año se convirtió en el gran acontecimiento del jazz local, la Mariano Otero Orquesta, de la que forman parte el pianista Francisco Lo Vuolo, los saxofonistas Ricardo Cavalli y Rodrigo Domínguez y el trompetista Juan Cruz de Urquiza, entre otros importantes solistas.



Mariano Otero.



# Sonidos con la estética del frío

POR KARINA MICHELETTTO

▲ Vitor Ramil nació en el estado de Porto Alegre, al sur de Brasil, en medio de un paisaje que se acerca mucho más al de nuestra pampa que al de la postal soleada y festiva que su país exporta al mundo. Su música tampoco suena como esa postal. Ramil hace canciones en las que siempre resuena un fondo de milonga, aunque puedan estar cruzadas por la electrónica. Tiene otras milongas más tradicionales, como la que le grabó Mercedes Sosa. Ese es, explica, el ritmo que lo identifica, el que le sale naturalmente. Mañana y el domingo, Ramil se presentará nuevamente en la Argentina, esta vez en el escenario de La Trastienda (Balcarce 460), acompañado por Marcos Suzano, un percusionista que trabajó con Gilberto Gil, Lenine, Moska y Sting, entre otros.

Desde la casa-estudio de Suzano, con quien está terminando de grabar un disco a dúo, Ramil se extiende en ese concepto que patentó hace unos años y que colegas suyos como Jorge Drexler tomaron para definirse: la estética del frío. Lo primero que le interesa aclarar es que no tiene la pretensión de un movimiento.

—¿En qué consiste esa estética, exactamente?

—La sigo descubriendo, no es una idea cerrada. Es una búsqueda de quiénes somos, cómo nos comunicamos, por qué hacemos las cosas de esta manera los que vivimos de este lado del mundo. Como si estuviéramos buscando una unidad para esta diversidad. En mi caso, como gaúcho, no para separarme todavía más del Brasil, al contrario, para buscar mi identidad brasileña, por fuera de los estereotipos. El primero con quien hablé de esto fue Jorge Drexler, y con su hermano Daniel vinieron con un nombre: el “templadismo”. Con

**“Me gusta esa esencia intimista de la milonga campera. Compongo milongas desde los 17 años, es la música que más me representa.”**

muchos músicos uruguayos y argentinos formamos parte de una misma zona cultural, con similares intereses artísticos, filosóficos también. Me encontré con gente muy abierta en términos de música y producción. Drexler y yo, por ejemplo, tenemos muchas diferencias de estilo, pero a los dos nos gusta prácticamente todo. Por eso lo que hacemos tiene siempre algo de milonga, pero también muchos elementos de tango o música brasileña.

—¿Cómo apareció el concepto?

—En el tiempo en que viví en Río. Yo había llegado del Sur, sintiéndome diferente de ese ambiente del Brasil más tropical, del ritmo de vida y todo eso. Un día estaba en mi casa de Copacabana, mirando el noticiero, era junio y empezaba el invierno. Pasaron una nota sobre un carnaval en el nordeste de Brasil, mostraba mucha gente bailando detrás de un camión de sonido, bajo el sol. Yo estaba tomando mi mate, en aquella noche de 40 grados, y pensé que nunca iba a poder estar detrás de ese camión con esa gente, que sería muy difícil pa-

**Nacido en Porto Alegre, siempre se sintió ajeno al Brasil tropical y, culturalmente, se ubicó cerca de Uruguay. Lo emociona la milonga, niega que sea un género triste y afirma que tiene “algo que la trasciende”.**

ra mí compartir esa fiesta. Al presentador, en cambio, le parecía muy natural que ellos estuvieran allí, bailando semidesnudos en pleno junio. La siguiente nota que pasó el noticiero fue sobre la llegada del frío en el Sur, con campos helados y gente de poncho. En ese instante me sentí separado del Brasil tropical, era un sentimiento muy intenso. Ahí me di cuenta de lo fuerte que era esa crisis de identidad en mí y cuánto se reflejaba en mi posición musical. Me di cuenta de que aquello del calor y la alegría era como una marca que unificaba a todas las regiones del Brasil, excepto al Sur. Por eso pensé en una estética del frío que hablara de nosotros.

—¿Ese sentimiento de exclusión todavía forma parte de la cultura sureña del Brasil?

—Hay una matriz fuerte, porque en el siglo XIX el Sur estuvo separado del Brasil por diez años, y siempre nos rondó el discurso de que unirnos fue un error histórico. Ese sentimiento de ser o no ser brasileño rodeó a mi generación cuando éramos pequeños, crecimos escuchando a los mayores, a los profesores en la escuela, a los periodistas, hablar de ese tema. Pero ya no es así, hoy el Sur está mucho más integrado culturalmente al Brasil, las distancias se achicaron. De todas formas, siguen habiendo historias familiares como la mía: mi padre es uruguayo y la familia de mi madre también, mi madre nació en la frontera. Por eso con el Uruguay el contacto es permanente, mucho mayor que el contacto con el norte del Brasil.

—¿Por qué le interesa tanto la milonga?

—Me gusta esa esencia intimista y reflexiva de la milonga campera. Compongo milongas desde los 17 años, es la música más popular de la región, la que más me representa. Me di cuenta de que componía milongas desde hacía muchos años, pero siempre las mantenía aparte, como si no pudiera mezclarlas con la música brasileña. Hasta que decidí pensar en esas milongas como una música matriz. Yo no sé por qué compongo milongas, pero me hacen llorar mucho. Tienen la fuerza de la literatura, algo mucho más profundo que una canción cualquiera, no sé por qué. Cuando gra-



Vitor Ramil se presentará este fin de semana en La Trastienda junto con Marcos Suzano.


bé *Ramilonga*, un disco íntegro de milongas, mucha gente muy joven me dijo que había llorado con ese disco, que esas milongas habían sido como la revelación de un nuevo universo. Ahí me pregunté: ¿por qué esa gente se emociona con palabras que ni comprende? Porque usaba palabras gaúchas incom-

prensibles para las personas de la ciudad. Evidentemente, la milonga tiene algo que la trasciende. Ahora yo estoy buscando sacarle cierto peso histórico que tiene.


—¿A qué se refiere?

—Esa marca de excesiva melancolía, el estigma de que es una música triste. Cuando grabé mis pri-

meros discos me decían: “¿No tienes una cosa más alegre? La tristeza no vende discos aquí”. Casualmente el de milongas fue mi disco más vendido. Pero, para mí, mi música no es triste, simplemente se diferencia de la música alegre del Brasil. Las cosas no son tan básicas ni tan simples. Por suerte.




# Juegos Odesur 2006



Porque donde hay un deportista argentino estamos nosotros y estás vos.

Ocho horas en vivo de atletismo, hockey, esgrima, patín, judo, handball, canotaje y ciclismo.

En directo desde el CENARD y Mar del Plata



hoy 17.00 hs. la televisión pública



## Después no digan que

Después no digan que no se les avisó: amigos, ha pasado el tiempo. Como muchos saben o deberían saber, esta revista de historietas tuvo su versión original entre 1984 y 1992 –cien gloriosos números–, y los que la empezaron a hacer entonces eran un seleccionado subcuarenta mechado con (algunos) juveniles. Hoy, si se fijan en el índice, verán muchos de aquellos nombres repetidos –casi todos, bah–, así que si hacen las cuentas podrán sentir el vértigo habitual ante un listado de dinosaurios. Sin embargo, contra lo que se podría suponer, todos los autores gozan de buena salud física, moral y artística, sobre todo el grandísimo Copi, que –según dicen ciertos despistados– murió hace unos años.

Del resto, hay algunos que han permanecido semiperdidos, alejados de los lugares que solían frecuentar, otros incluso han permanecido en estado latente debajo de una piedra durante más de una década, pero todos están ahí –acá, quiero decir–. Por eso les aseguro que Tati existe, que El Tomi persiste, que el Marinero Turco subsiste, que los Breccia insisten –y cómo– todavía... Las grandes y gloriosas duplas dan el ejemplo: cuando todo se cae alrededor, Muñoz & Sampayo y Saccomanno & Mandrafina siguen juntos y famosos sin haber devenido matrimonios de conveniencia. Incluso gente decididamente grande (en todos los sentidos) como Trillo & Grillo empiezan recién ahora una vida en común. Un ejemplo.

Es que a todos los años les han pegado bien. No hablemos de Maitena, con lo que asomaba entonces y lo que es ahora; ni de Nine el Grande, acuarela universal; ni del tapado De Santis, acá con joven coequiper, devenido narrador que juega hace rato en primera; ni del precocísimo Max Cachimba –de pie, señores– que tenía quince cuando ganó el primer concurso de *Fierro* y ahora pinta cuadros de personajes con una cornetita en el culo y lo premian los académicos. Un lujo.

¿Qué se puede hacer con tantos veteranos? Por ahora, sólo cola para desbancarlos o –mejor– banco para poder entrar. Y la fila es nutrida, porque muchos son los llamados y pocos –necesariamente, con sólo 64 páginas– los elegidos ocasionales entre pendejos y más transitados. Con decirles que ahí están para publicar mañana, alternando, Altuna y Rep, Juan Giménez y María Alcobre, Crist y Peiró, el Bocha Flores y el incondicional Birmajer, Nine el Joven y Liniers; Lucas Varela y El Niño Rodríguez; Podetti y Fayó; Quattordio y Gustavo Sala; los pibes de La Productora y los desaforados de *Barcelona*, e incluso el incombustible Solano y el oxidado Chichoni, marca registrada de esta revista, si la hubo y la hay. Toda gente avezada.

Pero claro: después no digan que no se les avisó. Ha pasado el tiempo. Por ejemplo, ya no están Alfonsín ni Ediciones de la Urraca, ahora está Kirchner y nos edita **Página/12**. Sin embargo, sólo un poco de pudor y la resistencia al golpe bajo nos impide seguir subtitulando a *Fierro* “Historietas para sobrevivientes”. Porque cabría, qué duda cabe. La cría de Juan Salvo, presente una vez más, a los dos lados de la historieta: los que la hacen y los que la leen.

Precisamente, la última referencia de estas *Contraindicaciones* que quieren abrir paraguas y prevenir respecto de futuros equívocos, está dedicada a ustedes, lectores, y es la misma del principio: ha pasado el tiempo. Los lectores de *Fierro* eran hijos y hoy son padres. ¿Están ahí todavía? ¿Qué hacemos con ustedes? Yo, mejor, confiaría en el banco. No en las perversas y puteadísimas instituciones crediticias, por supuesto, sino en el banco de lectores. En esa reserva que nos garantiza el continuará. En realidad, desde que éramos pibes, esto de las historietas siempre ha sido una cosa “de continuará”.

Así que, cruzando los dedos, bienvenida sea *Fierro* otra vez, *Fierro* Segunda época, *Fierro* “El regreso”, si cabe o les parece. Y bienvenidos ustedes, conocidos o por conocer. La verdad, es un gustazo hacer esto de nuevo. Buenas tardes a todos.

Cada segundo  
sábado del mes,  
*Fierro*, con dirección  
de Juan Sasturain,  
se reencontrará con  
viejos y nuevos  
lectores, con la  
vitalidad de sus  
inicios. Aquí,  
algunos de sus  
dibujantes, Juan  
Sáenz Valiente,  
Tati, Patricia  
Breccia, Marinero  
Turco y María  
Alcobre, la  
presentan en  
sociedad.

**MEDIOS** DESDE MAÑANA, CON

# "Fierro" vuelve

POR FACUNDO GARCIA

Conviene empezar a contar-  
lo como si fuera una de esas  
historias en las que un tipo quiere  
volver a juntar a su viejo grupo de  
atorrantes. En el cuadro uno, se ve  
al hombre tocando el timbre de una  
puerta. La viñeta siguiente mues-  
tra a un gordito que abre y deja que  
se adivinen algunos rasgos de un  
viejo compañero de aventuras. En  
la otra, ambos personajes llaman  
hacia el interior de un galpón y los  
saluda un flacucho que se ha hecho  
travesti y pastor religioso (simul-  
táneamente). Más o menos de esa  
manera, para bien o para mal, han  
ido apareciendo, veintidós años  
después de haberse juntado a tra-  
bajar por primera vez, los guio-  
nistas y dibujantes que hicieron es-  
cuela en los cien números de la re-  
vista *Fierro*. De manera que a par-  
tir de mañana, todos los segundos  
sábados de cada mes, una publi-  
cación de lujo saldrá con **Pá-  
gina/12**, y dará espacio a los viejos  
valores pero también a los nuevos  
irreverentes que el ambiente his-  
torietístico venía pidiendo desde  
hace rato.

Pero todo eso pasará dentro de

unas horas. Ahora el dibujante y  
guionista Tati y las ilustradoras  
Patricia Breccia y María Alcobre  
están mirándose con la sensación  
de estar viajando en el tiempo. En  
los ochenta se veían seguido, pe-  
ro ahora son la actualización brus-  
ca de un recuerdo. Para certificar  
que ha corrido el almanaque, está  
entre ellos Juan Sáenz Valiente,  
joven ilustrador que, a pesar de ha-  
ber hecho su primer trabajo pro-  
fesional con Carlos Trillo, se sien-  
te en el cielo entre tantos veteranos  
del lápiz. Al rato llega otro de los  
“viejos”, Marinero Turco. Con el  
cuadro completo, da la sensación  
de que una red inescrutable de ten-  
siones y simpatías vuelve a esta-  
blecerse.

Algunos han viajado, otros esta-  
ban trabajando de cualquier otra co-  
sa y hasta alguno admite que se es-  
taba dedicando a “la bohemia”.

**Con el cuadro  
completo da la  
sensación de que una  
red de tensiones  
y simpatías vuelve  
a establecerse.**

Juntos, parecen un manojo de an-  
gustias que irradia humor. Y el gus-  
tito a revancha que da el regreso no  
opaca los cambios que tanto ellos  
como el país han experimentado.  
“¿Cómo va? Tantos años...”, rom-  
pe el hielo Alcobre, usando con sus  
colegas un saludo que su genera-  
ción debería haber patentado hace  
rato. El resto parece sumido en un  
enorme *déjà vu*. Y es Breccia la pri-  
mera que se anima a un diagnósti-  
co sin eufemismos: “Este es un pa-  
ís que se ha transformado en una co-  
sa tan *light*, tan estúpida y tan ti-  
nellesca que es un gran momento  
para volver”, dispara.

–¿Y qué significa este reen-  
cuentro para ustedes a nivel per-  
sonal?

**Tati:** –Mi vida no hubiera sido  
igual sin esta revista. Cuando  
arranqué, era alguien lleno de fan-  
tasmas. A través del acto de con-  
tar historias me fui conociendo a  
mí mismo. Dibujar y hacer guio-  
nes es crear vida. Casi como parir  
hijos. Y tengo mucha fe en lo que  
inventemos en esta segunda vuel-  
ta, porque sin duda estamos en una  
época mucho más visual que los  
ochenta y sigo descubriéndome.

**Marinero Turco:** –Creo que  
para todos es una etapa de mayor  
madurez. Una vez fuimos parte de  
una cosa loquísima, una especie de  
delirio con todos esos monos y to-  
dos esos genios juntos, trabajando.  
Y ahora no es que haya un per-  
feccionamiento, pero sí hay una  
identidad más definida a partir de  
cierto cambio en las posibilidades  
de llegada que tienen los más jó-  
venes. Yo estuve pensando mucho  
en la razón por la que hemos vuel-  
to a juntarnos justo ahora. Te vas  
a reír, pero la conclusión que saqué  
es que en un par de números lo que  
nos vamos a estar preguntando es  
cómo carajo no nos habíamos jun-  
tado antes.

Promedia la tarde y los dibujan-  
tes van entrando en su intimidad  
vieja, igual que si se hubieran en-  
contrado en una tienda *tuarej* des-  
pués de años en el desierto. Una  
tienda que, por cierto, deja entrar  
de pronto a Juan Sasturain, que es-  
tá convencido de que no está en el  
Sahara sino en la esquina de Cha-



**Yoga**

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

**ZONA PALERMO**  
Una clase sin cargo  
**NUEVO ESTUDIO**

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-6106-9577

**7º año Aquí ...**  
**el espectáculo!**  
Notas, comentarios...y toda la música!  
Idea y conducción:  
**Angel Bellizi**  
[www.unica-cartelera.com.ar](http://www.unica-cartelera.com.ar)  
**Todos los sábados 12 a 14hs.**  
**AM. 570 RADIO ARGENTINA**  
[www.am570radioargentina.com.ar](http://www.am570radioargentina.com.ar)

**RENATA SCHUSSHEIM**  
**EPIFANIA**

**ULTIMOS DIAS**  
cierre 12 de noviembre

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES**



# para celebrar a la historieta



cabuco y Belgrano. El primer jefe de redacción que tuvo *Fierro* rompe la charla con la alegría de tener en sus manos una nueva criatura. No es un hijo ni un implante, es el número que mañana (y todos los segundos sábados de cada mes) podrá conseguirse en los quioscos por cuatro pesos. Todos los ojos hacen foco en las páginas

y Alcobre no puede reprimir el rubor.

La emoción va más allá de lo evocativo. Al fin y al cabo, durante los noventa, la mayoría de los guionistas e ilustradores locales debieron paliar la desaparición de todo un mercado trabajando para el exterior o dedicándose a otros oficios. A pesar de que durante va-

rias décadas editoriales como *Columba* habían planteado un producto para laburantes, con éxitos como *Intervalo* o *El Tony*, el dólar alto —con la entrada masiva de producciones extranjeras—; sumado a la desconexión con los cambios del público, hizo que las editoriales dedicadas a las viñetas de estos pagos fueran desapareciendo para dejar lugar a productos de poca tirada o pensados para un mercado restringido. Así, de a poco se fue acentuando la oposición, dentro del campo historietístico, entre lo supuestamente “inteligente” y lo “popular”, con las consecuencias nefastas que esta dicotomía excluyente suele aparejar.

Por eso es que hasta hace muy poco, pocos tenían esperanzas de lanzar una revista de comic masiva a precios populares. Sintonizado con esa nueva apuesta, Tati advierte que la sociedad argentina —y *Fierro* misma— se está debiendo todavía otro destape, por cuanto “la primera época fue punta de lanza de una liberación que no alcanzó a toda la sociedad argentina. Habría que retomar esa veta y tratar de expandirla sin perder la vocación experimental”.



Los dibujantes recordaron una historia común.

## OPINION POR MARCELO BIRMAJER

### Entre genios y chiflados

**F**ierro es la revista más importante de mi vida. Empecé ahí a los diecinueve, y les aseguro que era un lugar impresionante para que un tipo de esa edad aprendiera cosas nuevas. Era como entrar al paraíso sin morir. Todavía me acuerdo. Fue en el invierno del '86 y me sigue resultando inverosímil. El otro elemento que quisiera rescatar es el trabajo que hizo en la primera etapa *Sasturain*. Me alegra saber que él está otra vez al frente junto al nuevo jefe de redacción, *Lautaro Ortiz*. Por su amplitud, *Juan es* para mí el mejor director de publicación con el que un artista se puede encontrar.

Asimismo, también me gustaría rescatar la caterva de chiflados y desamparados que se mezclaban ahí con los genios. Yo estoy, sin duda, entre los dos primeros grupos. Era una colección de especímenes que yo no he vuelto a encontrar en ninguna redacción. Un laboratorio. Te podías encontrar con *Fontanarrosa*, *Rep*, *Altuna* o *Trillo* tomando un café en la ventana. De a poco, se las arreglaron para convertirse en los docentes de la

universidad que nunca hice. Gracias a ellos conocí a *Borges*, a *Salinger* y a un gran amigo que todavía conservo, *Pablo de Santis*. Con *Pablo* pasamos de ése a los laburos más divertidos de los '90, como la serie *El otro lado*, que hacíamos junto a *Fabián Polosecki*.

En suma, me alegra mucho que *Sasturain* y el equipo estén concretando lo imprescindible, porque lo imprescindible no siempre sucede. No existía hasta ahora un ámbito lo suficientemente plural como para albergar todas las expresiones que hay. Yo siempre valoré el trabajo masivo y relativamente homogéneo que hacía *Columba*, pero readaptar a los nuevos tiempos el carácter variado que había en *Fierro* me parece una patriada.

Por último, una pequeña imagen que me quedó grabada. Generalmente yo llegaba al laburo y me encontraba, sumidos en el delirio futbolero, a *Sasturain* y a *Viruta*, el diagramador. Tiraban penales... unos chumbazos increíbles dentro de un espacio en el que no cabía un alfiler.

—¿Qué cosas marcaron el estilo de *Fierro*?

**Breccia:** —Era una revista original, porque era nacionalista...

**Alcobre:** —La palabra nacionalista no me gusta. Es más, creo que teníamos las antenas muy puestas en lo que pasaba en Europa y otras partes. No nacionalista. Era nacional...

**Sáenz Valiente:** —Mi experiencia es totalmente diferente, porque yo me compré la colección entera en *Parque Rivadavia* hace unos ocho años y te aseguro que aprendí toda la historia de los ochenta gracias a eso. Desde *Malvinas* hasta el *alfonsinismo*. Todo está ahí. A veces con bastante delirio... (risas)

**Tati:** —Era argentina. Daba espacio a los autores, algo que en este país se convirtió en una originalidad. Aparecía toda la historia, pero a partir de historias individuales. Eso es espectacular. Yo me desperté una vez tipo seis de la mañana, con la idea de contar cómo un padre no podía tolerar que su perro fuera más inteligente que su hijo. Me cayó del cielo el argumento e hice una historieta. A la tarde fui, la presenté y listo. Era un espacio de libertad para los autores.

Muchos recuerdan la vieja redacción de la calle *Venezuela*, en la que se encendían polémicas políticas, discusiones y hasta algún cigarrito dudoso. *Breccia* resume lo que le muestra la memoria: “Era un departamento en el que el día de cierre vos veías dibujantes terminando sus trabajos en las posiciones más extrañas. Un lugar muy pero muy chiquito y lleno de gente”. *Marinero Turco* la mira como desde lejos, y ratifica. “Pasaba cualquier cosa”, rememora. “La primera reunión de óxido —recuerda— llenó a pleno la redacción de pibes. Era un delirio mundial.”

## Festejos con memoria

Todo empezó en septiembre de 1984. El primer número salió a la cancha con dos tetas que *Chichoni* clavó con su pluma en los últimos días del proceso militar. *Fierro* hizo pie en el clima de transición y se afianzó como una máquina para buscar de forma libre y a la vez desesperada lo que significaba vivir en un país cuya experiencia más fresca era el terror compartido. De las angustias iniciales fue emergiendo un tendal de propuestas, que iban desde el cómic más realista hasta los maravillosos engendros de *Max Cachimba*. Con el tiempo el equipo se fue nutriendo de más y más firmas, como las de *Pablo de Santis* y *Marcelo Birmajer*, entre otros. Colaboradores legendarios y novatos brillantes pasaron por los noventa y nueve números que precedieron a la edición de despedida en diciembre de 1992. Retomada esa senda, hoy es tiempo de festejo, pero con memoria. El primer número de la “nueva época” traerá de regalo un poster que ilustró *Félix Saborido* en 1983, cuando el destape democrático ensayaba su preámbulo. La obra muestra a varios personajes del cómic argentino bajo una pancarta que dice “¿Dónde está Oesterheld?”. Un recuerdo, pero también una metáfora del presente.

## TATO PAVLOVSKY

### “Variaciones Meyerhold”

3 ULTIMAS FUNCIONES  
viernes 21 hs.

CENTRO CULTURAL  
DE LA COOPERACION  
informes **5077 8000**

## La Borges en casa

Con **Graciela Borges**

Lunes a Viernes de 13 a 14 hs.

**Seductora  
y provocativa.**

## Somos Tango

Con **Jorge Waisburd**

Lunes a Viernes de 14 a 16 hs.

**Puro sentimiento  
porteño.**

## El Poder y la Gloria

Con **Gloria López Lecube**

Lunes a Viernes de 7 a 11 hs.

**Todo lo que quiere  
escuchar, y lo que no.**





Página/12 presenta

# ¿Qué es la filosofía?

Una introducción al saber de los saberes.



José Pablo  
Feinmann

Ilustrado por Rep



Este domingo  
clase N° 26:

**HEIDEGGER:  
CRÍTICA DEL  
HUMANISMO Y  
LA MODERNIDAD**

Gratis con **Página/12**



# Sobre la mirada de los otros

POR JULIAN GORODISCHER

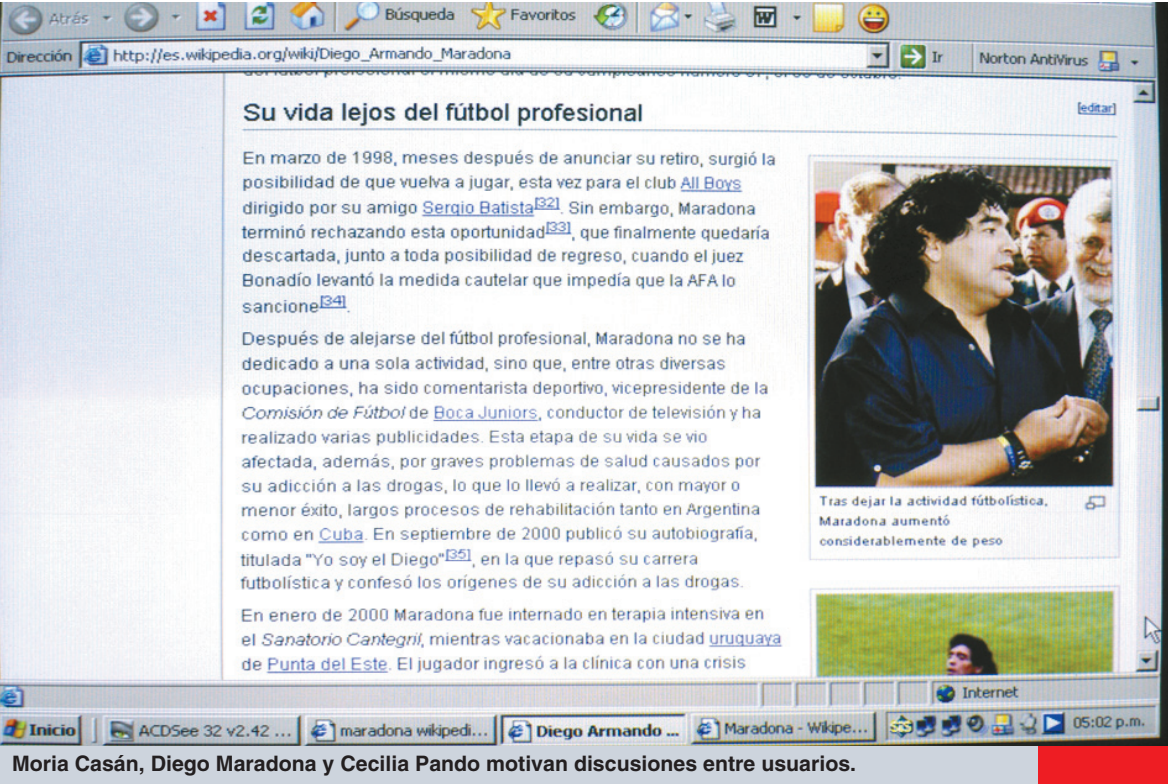
Nuevos temas polémicos se agregan a la errada definición de La Noche de los Lápices como “invento de organizaciones terroristas”, según se leyó este año en las páginas de la enciclopedia virtual Wikipedia. Son los propios usuarios los que escriben los textos y los editan, en un ejemplo de asociación de individualidades brillantes que, sin embargo, “se debilita irremediablemente —escribió el periodista Daniel Vicente— mediante su exacerbación ingenua”. Si hasta ahora se criticó la falta de cohesión y la dificultad de articular disciplinas en un único texto, el debate pendiente se da (en los propios foros de la enciclopedia, donde los usuarios cruzan opiniones) en torno del prejuicio y la visión conservadora sobre la cultura popular, en este caso, argentina.

“Según una investigación llevada a cabo en 1984 que dio nacimiento a la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (Conadep) —se escribe en Wikipedia—, el número de desaparecidos rondaría las 9000 personas, pero grupos defensores de los derechos humanos como las Madres de Plaza de Mayo estiman que hubo 30 mil desaparecidos.” Los reclamos en los foros de debate, que provee la propia enciclopedia, contrastan con el mensaje de Pablo Kolyvakis: “Borré (me hago cargo) la parte de Rodolfo Walsh —conozco muy bien el caso—, ya que hubo otros periodistas desaparecidos como fue el caso de Haroldo Conti; pero más allá de eso fueron muchos miles de personas y creo que nombrar a sólo uno o dos sería bastante injusto hacia sus familias que todavía hoy sufren ese terrible vacío”. El usuario Galio lo confronta: “Los números hablan por sí solos y cualquiera que lea el artículo o tenga un mínimo conocimiento de historia argentina sabrá que Rodolfo Walsh no fue el único desaparecido”.

Al texto austero sobre Cecilia Pando que la describe como defensora del “obispo castrense Antonio Baseotto” le siguieron voces críticas de un tal CET: “No se aporta el punto de vista de Cecilia Pando, se dice que defiende a represores y violadores de derechos humanos sin explicar nada más. Se califica a los que la apoyan como medios reaccionarios, fascistas y periodistas de derecha. Y al final se coloca un enlace crítico y otro de opiniones de usuarios de Indymedia”. Cuando no sucede en los foros, pasa en los mismos artículos: la subjetividad furiosa le pelea el rango a la pretendida *neutralidad*. El creador, Jimmy Wales, se defiende: “No se trata de describir el punto de vista científico y el acientífico en pie de igualdad, sino de presentar el punto de vista mayoritario (generalmente, el científico) como mayoritario, y el minoritario (con frecuencia el pseudocientífico) como minoritario...”.

“¿La mayor vedette argentina? Ja. ¿Qué hay de Néli-da Lobato? ¿Néli-da Roca? Las hermanas Ethel y Gogó Rojo. Por favor. Qué poco serio. Moria Casán es más conocida por su carácter chabacano y sus declaraciones explosivas, por vivir de la pre-

Después de haber definido a La Noche de los Lápices como un invento, la enciclopedia virtual es blanco de nuevas críticas a sus artículos sobre cultura popular argentina.



sa amarillista y/o rosa que por sus dotes sobre el teatro”, se queja un usuario sobre el artículo de una de las pocas vedettes argentinas reseñadas. La única declaración de Moria que se menciona es: “Cuando en la Facultad de Derecho leía a Marx y Engels dije: ‘Esto no es para mí. La izquierda *is not for me*’”. En el caso de Luciana Salazar, la polémica surge de parte de los que cuestionan su inclusión en la enciclopedia, a cargo de guardianes de una “alta cultura” que no debería bastardearse. Defiende CET, en el foro: “No veo que sea irrelevante. Quizá no sea Madame Curie, Valentina Tereshkova o la reina Victoria, pero sí es un personaje de cierta relevancia mediática para Chile y Argentina, y no veo que pertenecer al mundo de la farándula sea de por sí argumento suficiente para suprimir el artículo. Por el camino de andar buscando irrelevancias podríamos llegar hasta suprimir a Juan Pablo II, no tan relevante para agnósticos o ateos”. Opone el Usuario desconocido: “Con ese criterio, no veo la razón justificable de que hayan borrado el artículo de Nazarena Vélez (otra megastar argentina)... Pues ya me empieza a hartar esta comunidad y sus criterios arbitrarios y totalmente partidarios. Creí que era un buen proyecto, pero ahora no lo recomiendo a nadie, y menos para estudiar”.

Para Taragüi, “Menem fue justamente célebre por sus *boutades*, y omitirlas es faltar a la completud del artículo (como sería omitir la kilométrica extensión de los discursos de Fidel Castro o los modales fríos y despectivos de Lionel Jospin). Hacen, por así decirlo, al personaje”. El usuario se refiere al texto biográfico que omite sus lecturas de *Sócrates*, si referidas a través de enlaces con notas de Tomás Eloy Martínez y Alberto González Toro. La

crisis del artículo de Maradona, en cambio, estalla cuando “se minimizan sus problemas con las drogas —crítica el usuario Edub—, tanto que sólo hay una referencia a ella y cuando se pone que la efedrina es para la gripe con claras intenciones tendenciosas”. Gerkijel objeta como un fiscal: “No fue cedido a Boca Juniors sino que ese club *compró sus derechos federativos*/ el equipo que dirigió es Mandiyú y no Mandiyú de Corrientes, sino debería decirse —siguiendo ese ejemplo— Boca Juniors de La Boca en vez de Boca”.

CET intervino el artículo de Julio Argentino Roca (todos pueden hacerlo, excepto en casos vedados especialmente para evitar el encarnizamiento como el de George W. Bush) y lo justifica: “Agregué información y neutralicé el artículo por-

que Roca no fue ni un genocida sanguinario ni un benefactor de la humanidad... ¿cuándo aprenderemos a leer la historia e interpretarla?”. Cinnabrium pide: “Comprendámoslo en su contexto histórico en lugar de mirarlo con el prejuicio de la visión del siglo XXI”. “Qué hubiera pensado Borges de una Enciclopedia de este tipo —se pregunta el usuario Jmabel en los *comments* del artículo en cuestión—. Si un lector sospecha de una sola coma de una enciclopedia, todas las comas de la obra estarán en duda. Pero, por otro lado, qué experimento extraordinario es Wikipedia, donde Borges, nada menos, tiene además de equívocos comentarios sobre su obra un párrafo entero dedicado a la postergación de su boda y un misterioso subtítulo dedicado a María Kodama (¡si supieran!)”.

## OPINION POR ALEJANDRO KAUFMAN

### Un lector, una transacción

Las enciclopedias han modificado su referencia a la Enciclopedia, la Ilustración, y se han vuelto aparatos cognitivos, artefactos destinados a usuarios que buscan en ellas variables instrumentales. Las enciclopedias ya no son “libros” sino dispositivos globales que prestan un servicio informacional o de referencia sin los compromisos que antes existían con la “literatura” o con la “sabiduría”. La Wikipedia extrema las posibilidades técnicas de la actualización permanente, cosa que cualquier enciclopedia “privada” puede hacer y algunas hacen. El interés de la wikipedia radica en cómo problematiza la autoría, cómo convierte estos artefactos cognitivos en lugares compartidos por quienquiera que sea. Su modo de funcionar aporta una perspectiva sobre el saber que no procede de un nudo autorizado, sino de una intersección de voluntades libres (por utópica que pueda ser esta caracterización). Por eso es un buen referente para identificar desacuerdos, polémicas y controversias. En cuanto a la confianza que merece, se postula como cualquier texto: cada lector deberá montar una transacción entre el juicio crítico propio y el descanso en la confianza que suscita una autoridad. Es un experimento atractivo que está lejos de haber mostrado todas sus posibilidades y limitaciones. Por ahora, es suficiente con que atraiga la curiosidad (aunque sea para ver cómo se desenvuelve), condición esencial que da sentido a la existencia de las enciclopedias.

- TV
- 6.00
  - 9-INFOCAMPO.
  - 13-EL INCREIBLE HULK.
  - 6.30
  - 2-CLASE X.
  - 6.55
  - 9-CONTACTO SOLIDARIO.
  - 7.00
  - 7-VISION 7.
  - 9-TELENUEVE AL AMANECER.
  - 13-ARRIBA ARGENTINOS.
  - 7.30
  - 2-CAMINO DE ESPERANZA.
  - 8.30
  - 11-EL CHAPULIN COLORADO.
  - 9.00
  - 2-SPRAYETTE.
  - 7-TELEVISION REGIONAL.
  - 9.30
  - 9-DE 9 A 12.
  - 13-MAÑANAS INFORMALES.
  - 10.00
  - 2-LOS FIMBLES.
  - 7-SALUDARNOS.
  - 10.30
  - 2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
  - 11-SABRINA.
  - 11.00
  - 7-DIBUJOS ANIMADOS.
  - 11-EL CHAVO.
  - 11.30
  - 2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.
  - 12.00
  - 2-AMERICA NOTICIAS.
  - 7-VISION 7.
  - 9-TELENUEVE.
  - 11-TELEFE NOTICIAS.
  - 13.00
  - 2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
  - 7-VISION TELESUR.
  - 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
  - 13.30
  - 9-LA VIDA ES BELLA.
  - 11-SE DICE AMOR.
  - 14.00
  - 7-ESTUDIO PAIS.
  - 14.30
  - 11-LA TORMENTA.
  - 13-CUESTION DE PESO.
  - 14.45
  - 9-PEREGRINA.
  - 15.00
  - 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
  - 11-EL CUERPO DEL DESEO.
  - 15.30
  - 9-JUGADOS POR AMOR.
  - 16.00
  - 7-CHICOS ARGENTINOS.
  - 11-ISAUARA, LA ESCLAVA.
  - 16.30
  - 13-PARA SIEMPRE.
  - NI SOLOS NI SOLAS.
  - 17.00
  - 2-ACOSO TEXTUAL.
  - 7-JUEGOS ODESUR.
  - 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
  - 11-LA FEA MAS BELLA.
  - 17.30
  - 11-CHIKUITITAS.
  - 18.00
  - 2-TIEMPO LIMITE TARDE.
  - 11-LOS SIMPSON.
  - 13-ESAS MUJERES.
  - 19.00
  - 2-AMERICA NOTICIAS.
  - 9-TELENUEVE.
  - 13-FRIJOLITO.
  - 20.00
  - 2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
  - 11-TELEFE NOTICIAS.
  - 13-TELENOCHE.
  - 20.30
  - 9-AMO DE CASA.
  - 21.00
  - 2-RSM.
  - 7-VISION 7.
  - 11-CINE: *El medallón*.
  - 21.10
  - 9-LOS PEQUES.
  - 21.15
  - 9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.
  - 21.30
  - 13-SOS MI VIDA.
  - 22.00
  - 7-YO AMO A LA TV.
  - 22.15
  - 9-EL TIEMPO NO PARA.
  - 22.30
  - 2-FUGA A LA NOCHE.
  - 11-HERMANOS Y DETECTIVES.
  - 13-SHOWMATCH.
  - 23.00
  - 2-FUGA A LA NOCHE.
  - 7-AFECTOS ESPECIALES.
  - 23.15
  - 9-ESPECIAL LUIS MIGUEL.
  - 23.30
  - 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
  - 24.00
  - 2-OPPENHEIMER.
  - 7-VISION 7.
  - 9-TELENUEVE.
  - 11-CINE: *Muerte al acecho*.
  - 13-DURO DE DOMAR.
  - 0.25
  - 9-CONTACTO SOLIDARIO.
  - 0.30
  - 7-SIEMPRE PASA ALGO.
  - 9-CALL TV.
  - 13-EN SINTESIS.
  - 1.00
  - 7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
  - 13-VAS A GANAR.
  - 1.30
  - 7-ESTUDIO PAIS.
  - 3.15
  - 7-SINFONICA 7.

CONEXION  
PRIMAVERA-VERANO

FiberTel

La Banda Ancha

4778-6600 | 0810-122-FIBER (34237) | [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar)



CARTELERA

CINES

**SOPHIE SCHOLL (LOS ÚLTIMOS DIAS)** (Alemania) Dir.: Marc Rothemund, con Julia Jentsch y Alexander Held. P/13. **Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.35, 18, 20 y 22.45 hs.

**AMIGOS SALVAJES** Dir.: Jill Cutton-Roger Allers-Anthony Stacchi. (En cast.) S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.30, 16.10 y 17.50 hs.

**ANT BULLY** (Las aventuras de Lucas). (En cast.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.30, 17.40, 19.20 y 21 hs.

**BIENVENIDAS AL PARAISO** (Francia-Canadá) Dir.: Laurent Cantlet, con Charlotte Rampling y Karen Young. P/16. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

**CABALLOS EN LA CIUDAD** Documental) Dir.: Ana Gershenson. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.05, 16.50, 18.30, 20.10 y 21.45 hs. (Sala 2)

**CARA DE QUESO** Dir.: Ariel Winograd, con Mercedes Morán. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18.20 y 21.55 hs. (Sala 1) **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 15.50, 17.20 y 18.40 hs. (Lun. y mar. también: 21 y 22.40 hs.)

**CARS** (En cast.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 hs.

**EL CENTINELA** con Michael Douglas. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.05 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL DIABLO VISTE A LA MODA** con Meryl Streep. S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL ILUSIONISTA** Dir.: Neil Burger, con Edward Norton y Paul Giamatti. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL JUEGO DEL MIEDO III** Dir.: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell y Shaunee Smith. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL TIGRE Y LA NIEVE** Dir.: Roberto Benigni. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

**GARFIELD 2** Dir.: Tim Hill. (En cast.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16, 18 y 21 y 21 hs.

**GRACIAS POR FUMAR** Dir.: Jason Reitman, con William H. Macy y Aaron Eckhart. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

**JORGE, EL CURIOSO** Dir.: Matthew O' Callaghan. (En cast.s.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.20 hs.

**GUARDIANES DE ALTA MAR**

Dir.: Andrew Davis, con Kevin Costner y Ashton Kutcher. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 16, 19 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.30, 16, 18.50 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**LA CANCION**

**MAS TRISTE DEL MUNDO**

Dir.: Guy Maddin, con Isabella Rossellini. P/13. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.50 hs.

**LA DAMA EN EL AGUA** Dir.: M. Night Shyamalan, con Paul Giamatti y Bryce Dallas Howard. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

**LAS MANOS**

Dir.: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.40 hs. (Jue. y vie. únicamente: 14 y 18 hs.)

**LAS TORRES GEMELAS** Dir.: Oliver Stone, con Nicolas Cage. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**LATIDOS** Jim Sonzero, con Kristen Bell. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.30, 20 y 23.30 hs.

**LO QUE HAY QUE DECIR** Dir.: Pablo Nisenso. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.30, 16.10, 17.40, 19.20, 20.50 y 22.20 hs.

**MI OTRO YO** (Francia) Dir.: Francis Veber. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**MI SUPER EX NOVIA** Dir.: I. Reitman, con Uma Thurman y Luke Wilson. P/13.

**Electric II** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**MONOBLOC** Dir.: Luis Ortega, con Graciela Borges y Rita Cortese. P/13.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.30, 20.15 y 21.50 hs.

**NACIDO Y CRIADO** Dir.: Pablo Traperro, con Guillermo Pfening y Federico Esquerro. P/13.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.30 y 21.40 hs.

**NADIE SABE** (Japan-2004) Dir.: Hirokazu Kore-eda. P/13. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.40, 19.15 y 22 hs.

**PACTO INFERNAL** Dir.: Renny Harlin, con Kenneth Welsh y Wendy Crewson. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 19.30, 21.20 y 23.10 hs.

**PEQUEÑA MISS SUNSHINE** con Greg Kinnear. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

**PIRATAS DEL CARIBE** "El cofre de la muerte". Dir.: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En cast.) P/13.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20 hs.

**REGRESIONES DE UN HOMBRE MUERTO** Dir.: J. Maybury, con Adrien Brody y Keira Knightley. P/16. **Electric I** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**RUIDO** Dir.: Marcelo Bertalmío, con Jorge Visca y Jorge Bazzano. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 17.15 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**SAMSARA** Dir.: Pan Nalin, con Shawn Ku. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

**TERROR A BORDO** Dir.: David Ellis, con Samuel L. Jackson y Nathan Phillips. P/13.

**Electric I** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.10 hs.

**TRANSAMERICA** Dir.: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

**UNA PAREJA PERFECTA** (Japón-Francia) Dir.: Nobuhiro Suwa, con V. Bruni-Tedeschi. P/13.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19 y 21 y 21 hs.

**VECINOS INVASORES** Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (Encast.) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40 y 19.40 hs.

**YO PRESIDENTE** Dir.: Mariano Cohn y Gastón Duprat. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Y TU QUE SABES?** (España). Dir.: Mark Vicente. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs. (Jue. unicamiente: 16.10)

SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL ILUSIONISTA:** 12.50, 15.10, 17.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 12.50, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**HARD CANDY:** 12.30, 15.10, 17.20, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**SALVESE QUIEN PUEDA!**: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**BIENVENIDAS AL PARAISO:** 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**CINEMARK 10** (Palermo). Benúti 3399. Tel.: 4827-9500. **TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.

**S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!**: 12.10, 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 12.30, 15, 17.30, 20.25 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.45 hs.

**HARD CANDY:** 13.05, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**BIENVENIDAS AL PARAISO:** 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**EL ILUSIONISTA:** 14.30, 16.50, 19.20 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 13.20, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P/18. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

**GRACIAS POR FUMAR:** 13.10, 17.55 y 20.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.

**NACIDO Y CRIADO:** 14.50 y 19.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**BIENVENIDAS AL PARAISO:** 12.20, 17.05 y 22.25 hs. P/16.

**SALVESE QUIEN PUEDA!:** 13, 15, 20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0.50 hs.

**EL DIABLO VISTE A LA MODA:** 15.40 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

**HAMACA PARAGUAYA:** 13.50, 16.10, 18, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0 h.

**CINEMARK 8** (Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!**: 12.55, 15.10, 17.35, 19.45 y 22.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**EL ILUSIONISTA:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**BIENVENIDAS AL PARAISO:** 13.05, 15.25, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**PACTO INFERNAL:** 17 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs.

**LAS TORRES GEMELAS:** 13.45 y 19.40 hs. P/13.

**EL DIABLO VISTE A LA MODA:** 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**GRACIAS POR FUMAR:** 13.20, 17.45 y 20.40 hs. P/13.

**TRES SON MULTITUD:** 13.30, 15.55, 18.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**EL DIABLO VISTE A LA MODA:** 11.15, 15.30 y 20 hs. S/R.

**CARA DE QUESO:** 13.30, 18 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA GRANJA:** 11, 13.05 y 15.20 hs. (En cast.) S/R.

**LAS TORRES GEMELAS:** 17.40, 20.30 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**HAMACA PARAGUAYA:** 12, 13.45, 15.40, 17.45, 19.50 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!**: 11.20, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 11.10, 13.45, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**AMIGOS SALVAJES:** 11.10, 13.05 y 15.15 hs. (En cast.) S/R.

**HARD CANDY:** 11.05, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**SOPHIESCHOLL:** (Los ult. días) 11.45, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Vie/ sáb. trasn.

**BIENVENIDAS AL PARAISO:** 11, 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 11, 13.15, 15.40, 17.30, 18.10, 20.10, 20.40, 22.50 y 23.20 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn.

**EL ILUSIONISTA:** 11, 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**PACTO INFERNAL:** 11.05, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA** Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**EL CAMINO A GUANTANAMO:** 15.50 y 20.10 hs. P/13.

**EL DIABLO VISTE A LA MODA:** 11.25, 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 11, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**EL ILUSIONISTA:** 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**GRACIAS POR FUMAR:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**GUARDIANES DE ALTA MAR:** 11, 13.45, 18.15 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LA GRANJA:** 11.45, 14.15 y 16.45 hs. (En cast.) S/R.

**LAS TORRES GEMELAS:** 19.15 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**LO QUE HAY QUE DECIR:** 11.15, 13, 14.45, 16.30, 18.20, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**HARD CANDY:** 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 12, 15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**S.O.S. ¡LLEGARON MIS AMIGOS!**: 11.10, 13.20, 15.40, 17.40, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**BIENVENIDAS AL PARAISO:** 11, 13.10, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**PACTO INFERNAL:** 16 y 20.40 hs. P/13.

**PEQUEÑA MISS SUNSHINE:** 11.15, 13.40, 18 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**SALVESE QUIEN PUEDA!:** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

**TRES SON MULTITUD:** 11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.



## CARTELERA

nuevos directores teatrales presentan LO FRIO Y LO CALIENTES. Dir. Mercedes Ramírez. \$5

**EL CLUB DEL TEATRO** Rivadavia 3422 T 475-8790. HOY, 21.30 MATEN A LA RATA. Creación Colectiva GrupoEstación Teatro(Tandil). Dom12,21.00 FESTIVAL DE TEATRO DANZA EN PEQUEÑO FORMATO. Organiza ATTRRA

**EL SEPTIMO FUEGO C. Cultural** Bolívar 3675 – T. 465-9572. VII JORNADAS TEORICO PRACTICAS SOBRE TEATRO DE GRUPO: Vie 17, 22.00 MAXIMILIANO, DIEZ AÑOS DESPUES. Dir. Viviana Ruiz. Sáb 18, 22.00 AMAPOLA. Gpo Comuna Baires (Italia). Dom 19, 22.00 ADIOS NONINO. Gpo Comuna Baires (Italia).

### GUEMES

Guemes 2955. T 451-2725. Sáb 11 y 21,30 CARLOS PERCIAVALLEN presenta YO CARLOSII. Sáb 18, 21,30 LANOUEVELLEDANSE Cia de Danza Contemporánea presenta MADONA INMACULADA. Loc en venta

## MUSICA

### AUDITORIUM

BvMarítimo2380. T 493-6001. Bodega: HOY, 21.30 SONIA AMAYA. Presenta "De mi tierra comechingón". Folklore. Sáb 11, 21.30 QUE TE PENSAS? Rhythm & blues. Sala Nachman. Sáb 11, 21.00 ROCK con B-SIDES /ASYLUMZUE/LOS ALAMOS. Sede Puertes: Sáb 11, 19.30 FOLKLORE EN PRIMAVERA 2006 Con Daniel Campos, Francisco González y Nilda Ariola

### C. CULTURAL PUEYREDON

25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 GENE-RAPOCK PUEYREDON. Bandas locales en vivo. RockPop: GLASE – TOMATES DE VERANO y SUBTE. Ant en Locuras.

### GUEMES

Guemes 2955. T 451-2725. Vie 24/ Sáb 25, 21.30 MIGUEL MATEOS en concierto.Loc en venta

### STUDIO CAFÉ Restobar

Paseo Diagonal. Diag Pueyredón 3050 1º P. (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. **AGUA (1/407)**. Dir.: Luciano Cáceres. Ciclo Inversión de la carga de la prueba, propuesta teatral a partir de una instalación escénica del artista plastico Leadro Tartaglia. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Cancha") **UNA LUZ QUE SE IBA**. Sobre textos de Ricardo Piglia. Con Gastón Courtade. Dir.: Adolfo Agopiani. Vie: 23 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Batato Barea")

**CLOWNS NO PERECEREDOS** plan.: "Deportes". Artista invitado: Oski Guzmán. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero (A beneficio de comedores escolares) Sala "Batato Barea".

**HECHO PARA LA OCASION**. Con Esteban Bigliardi, Pao Fernández Ornainy y elenco. Dir.: Maximiliano de la Puente. Proyecto "Tres miradas sobre el genial autor (Beckett)". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Biblioteca")

**CIUDAD CULTURAL KONEX** Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200. **AIR CONDITION**. Coreog. y dir.: Brenda Angiel. Vie., sáb. y dom.: 21 hs. Dom. *despedida*. **LA ISLA DESIERTA**, de Roberto Arlt. Grupo "Ojuro". Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 y 23 hs. **EL APRENDIZ**. Libro y dir.: Pablo Shilton. Sáb.: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 15. **CLUB DE TRAPECEISTAS** (Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934. **MAMUSHKA**. Un ensamble de cuadros aéreos para el asombro por la "Compañía Circo Negro". Dir.: Mariana Sánchez. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ESPACIO CULTURAL PATA DE GANSO** Perón 3490. Tel.: 4862-0209. **EL MARTIN FIERO**. Adapt. del libro de José Hernández. Unipersonal con Carlos Durañona. Dir.: Julián Howard. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**POLIDEPORTIVO RICARDO ROJAS** Ricchieri entre Tejedor y Delcasse (Tigre) **ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: **Atilio Stampone**. Cantan: **Luis Filippelli-Maria José Mentana**. Temas de Gardel, Lepera, Plaza, Cadícamo, Piazzolla, entre otros. **Hoy:** 19 hs. Ent. libre.

**EL APRENDIZ**. Libro y dir.: Pablo Shilton. Sáb.: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**EL MARTIN FIERO**. Adapt. del libro de José Hernández. Unipersonal con Carlos Durañona. Dir.: Julián Howard. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**POLIDEPORTIVO RICARDO ROJAS** Ricchieri entre Tejedor y Delcasse (Tigre) **ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: **Atilio Stampone**. Cantan: **Luis Filippelli-Maria José Mentana**. Temas de Gardel, Lepera, Plaza, Cadícamo, Piazzolla, entre otros. **Hoy:** 19 hs. Ent. libre.

## VARIEDADES

**ANAMORA CRUCERO** Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb.Dom y feriados 11.30 y 16.00. Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo.

### MUNDO MARINO

Av. Décima Nro 157. T 02252-403000. Mie a Dom y feriados, 10 a 20.00. (boletería cierra 2 hs antes) OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Salidas en comb desde MDQ 154 -219247

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dlar, 10 a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas 11 y 18 hs (Dom 18 hs). \$8. Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

**ZOOLOGICO EL PARAISO** Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Dlar, 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. \$12. Jub \$11. Niños desde 5 años \$10 (Men 4 años gratis)

## MUSEOS

**MUSEO CASTAGNINO** Av. Colón 1189. T 486-1636. Dlar, 10 a 18.00 Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. \$1.

**VILLA VICTORIA** Matheu 1851. T 492-2193. Dlar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Te. Muestras Temporarias. \$2 Jub\$1. Mar. cerrado

tos de Antonio Botta. Dir.: Daniel Zaballa. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese") **COLLAGE COYUNTURAL**. Varieté. Dir.: Rodrigo Cárdenas. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Raúl González Tuñón") **ASTOR POR PIAZZOLLA**. Unipersonal de María Heguiz. Dom.: 19.30hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese") **A PUNTO DE EBULLICION**. "Amica Danza Teatro". Una obra de Mabel Dai Chee Chang con textos de Alejandra Pizarnik. Dom.: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Solidaridad")

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN** Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **PAT CORIA + ELECTRON**. "Ciclo Nuevo". Coord.: Celia Coido. **Hoy:** 21 hs. Ent.: \$ 1. (Sala "Enrique Muñio")

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **CUCHA DE ALMAS**, de Rafael Spregelburd. "Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Bs. As". Dir.: Fernando Oreschio. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent. libre. **CENTRO DE ESTUDIOS ARTISTI-COS** Chile 1830. Tel.: 4382-8707. **TU CUNA FUE UN CONVENTILLO**, de Alberto Vacarezza. Grupo de teatro "Rioplatense". Dir.: María De Giorgio y Ricardo Piris. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CIRCUITO CULTURAL BARRACAS** Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. **EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO**. 6to. Año consecutivo!!! Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazó. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 25 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)

**LOS CHICOS DEL CORDEL**. Teatro callejero. 70 vecinos-actores en escena en un recorrido por la zona vieja de Barracas. Dom.: 17 hs. Ent. a la gorra. A realizarse en Plaza "Díaz Vélez" (Osvaldo Cruz al 2300)

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **CUCHA DE ALMAS**, de Rafael Spregelburd. "Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Bs. As". Dir.: Fernando Oreschio. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent. libre. **CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **CUCHA DE ALMAS**, de Rafael Spregelburd. "Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Bs. As". Dir.: Fernando Oreschio. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent. libre. **CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **CUCHA DE ALMAS**, de Rafael Spregelburd. "Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Bs. As". Dir.: Fernando Oreschio. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent. libre.

**CLOWNS NO PERECEREDOS** plan.: "Deportes". Artista invitado: Oski Guzmán. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero (A beneficio de comedores escolares) Sala "Batato Barea". **HECHO PARA LA OCASION**. Con Esteban Bigliardi, Pao Fernández Ornainy y elenco. Dir.: Maximiliano de la Puente. Proyecto "Tres miradas sobre el genial autor (Beckett)". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Biblioteca") **CIUDAD CULTURAL KONEX** Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200. **AIR CONDITION**. Coreog. y dir.: Brenda Angiel. Vie., sáb. y dom.: 21 hs. Dom. *despedida*. **LA ISLA DESIERTA**, de Roberto Arlt. Grupo "Ojuro". Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 y 23 hs. **EL APRENDIZ**. Libro y dir.: Pablo Shilton. Sáb.: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**EL MARTIN FIERO**. Adapt. del libro de José Hernández. Unipersonal con Carlos Durañona. Dir.: Julián Howard. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**POLIDEPORTIVO RICARDO ROJAS** Ricchieri entre Tejedor y Delcasse (Tigre) **ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: **Atilio Stampone**. Cantan: **Luis Filippelli-Maria José Mentana**. Temas de Gardel, Lepera, Plaza, Cadícamo, Piazzolla, entre otros. **Hoy:** 19 hs. Ent. libre.

**EL APRENDIZ**. Libro y dir.: Pablo Shilton. Sáb.: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**EL MARTIN FIERO**. Adapt. del libro de José Hernández. Unipersonal con Carlos Durañona. Dir.: Julián Howard. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**POLIDEPORTIVO RICARDO ROJAS** Ricchieri entre Tejedor y Delcasse (Tigre) **ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA** "Juan de Dios Filiberto". Dir.: **Atilio Stampone**. Cantan: **Luis Filippelli-Maria José Mentana**. Temas de Gardel, Lepera, Plaza, Cadícamo, Piazzolla, entre otros. **Hoy:** 19 hs. Ent. libre.

# MAR DEL PLATA

### CINES

**AUDITORIUM** Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Dom 12, 16.00, 18.00 y 20.00 CINE ARTE prestrena: EL ROL DE SU VIDA (Francia, 04), François Favrat. AM13. \$4.50. Est/Jub \$3.50

### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom, 19.30 Ciclo Cine Debate presenta: CINE DE LA INDIA. Coordina Diego Menegazzi. Dom 12. APARAJITO (India, 1956) Dir. Satyajit Ray. Con Kanu Bannerjee y Smaran Ghosal.

## TEATROS

**AUDITORIUM** Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Sáb 11, 21.30 Cia de Danza – Teatro MIGUEL ROBLES. Presenta: "Tabula rasa" y "Something beneath". Sala Payró: Sáb 11, 18.00 ENCUNTO EN EL ARTE. Danza. Sala Nachman: Sáb, 21.00 EL BICHO VAJO LA LUPA. Comedia- homenaje a Dario Vittori. Dom 12, 19.00 SUEÑOS DE ORIENTE danza árabe. Dir: Soledad Cuelli

**C. CULTURAL PUEYREDON** 25 de Mayo y Catamarca. Sáb 11, 21.30 LA RATONERA de A. Cristhie. Dir. F. Rinaldi. Sáb 11, 21.30 Los Musicales del Laboratorio: MICHAEL JACKSON THE KING OF POP. Danza jazzzyhiphop. Dir. Elisabeth Antonucci. Dom 12, 21.00 Ciclo CARNE FRESCA Cinco

dards. **Hoy:** 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**TUÑON BAR** Maipú 849. Tel.: 4312-0777. **NASTA SUPER**: Rafael Nasla (guitarra-voz), Fernando Rosso (bajo) y Gabriel Cabiaglia (batería) ptan. su cuarto CD: "Algo nuevo". **Hoy:** 23.45 hs. Ent.: \$ 10.

**VACA PROFANA** Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934. **EL ULTIMO DICTADOR Y LA PRIMERA DAMA**. Con Diego Carreño, Marcela Jove. Libro y dir.: **Leo Masliah**. (Teatro). Vie.: 21 y 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

**VELMA CAFE** Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690. **RAMIRO GALLO QUINTETO**. Tango. **Hoy:** 21 hs.

**ROXANA AMED** (guitarra-voz) pta. su segundo CD: "Entremundos", Con Claudio Iuliano- Miguel Tarzia (guitarras), Fernando Galmiany (contrabajo) y Mario Gusso (percusión). Jazz y Rock. **Hoy:** 23.55 hs. Ent.: \$ 15. **ENCUENTRO A TODO TANGO**. El más porteño espectáculo de tango. Con **Dúo César Salgán-Ubaldo De Lío** y **Raúl Garelo** con su Orquesta. Sáb.: 21 hs.

**SANDRA GUIDA** pta.: "Guida Concert". Music hall con sultes coreografías (con claras influencias del estilo Fosse). Ensamble integrado por un trío de jazz y bandoneón. Sáb.: 23.55 hs.

# ETC

**ASOCIACION DANTE ALIGHIERI** (Auditorio "Dionisio Petriella") Tucumán 1646. Tel.: 4371-2480 (Int.: 113) **CRUCIFIXION EN ROMA**, de Anabella Parabere. Dir.: Jorge Guzmán. **Hoy:** 19 hs. Ent. libre.

**BANFIELD TEATRO ENSAMBLE** (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. **TRENO**. Compañía Banfield Teatro Ensamble. Libro y dir: Ignacio Gómez Bustamante. Sáb. y sáb.: 21 hs. Bono contrib.: \$ 10 (Est. y jub. 2 x 1)

**LA FRIALDAD**. Café-concert. Cia. "Banfield Teatro Ensamble". Sketchs, teatro de texto y de imagen, musicales, monólogos, cortometrajes... Vie. y sáb.: 23.30 hs. (Bono contrib. vie.: \$ 5, sáb.: \$ 7). **JUAN PABLO ARREDONDO** (guitarra-compañía pta. temas de su CD: "Lo que las paredes oyen". Trío: Juan Pablo Navarro (contrabajo) y Alejandro López (batería). Ciclo "Jazz Ensamble". Dom.: 21 hs. Bono contrib.: \$ 7 (est. 2 x 1)

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES** Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

**CIERTAS PETUNIAS** pta.: "Cincocentantos" (mie de música y humor). Con Jessica Dinzel-Bacher, Natalia Guevara, Mariana Galarza Dicaro, Magdalena Baria y Camila Campodónico (voces, guitarras y accesorios). Grupo invitado: "Mammalla" (rock latino). **Hoy:** 20 hs. (Sala) **MILONGA...** Los profesores enseñan los pasos básicos para los que recién empiezan, y dan práctica para los que saben bailar. Vie.: 21.30 hs. Ent. a la gorra. (Espacio Concert)

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **ABUELO LATINO**. Con "Clavos Sin Cabeza", "Palo Santo", "Egengibre", "Los Barreiro", "Flanders". Ciclo "Bandas en la muestra Miguel Abuelo". **Hoy:** 23 hs.

**TANGO A TIERRA**. Baile, música y canto. 16 artistas en escena, músicos en vivo. Coreog. y dir.: Guillermo Salvat y Silvia Grynt. Vie.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

**EL ANGEL DE LA LUCURA**. Inspirada en "El Angel de Fuego", de Valery Brusov. Con Julieta Cajig. Ana Livingston y elenco. Adapt. y dir.: Pablo A. Lucioni. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Norah Borges")

**CANZONI ITALIANE**. Con Tomás Ballicora (piano), Carlos D Onofrio y Santiago Burgi (tenores). Cantantes y músicos invitados. Música italiana y napolitana. Sáb.: 17hs. Pl.: \$ 15.

**SIBILA** pta.: "Torrente". Ballet "Al Andalus" y músicos en vivo. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 35. **LEJOS DE MOSCU**. Sobre "La gaviota", de Anton Chéjov. Con Constanza Maral, Diego Mucci y elenco. Idea y dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Norah Borges")

**BALLET CON HUMOR**. Compañía Cómica, integrada por bailarines del Teatro Argentino de La Plata y Teatro Colón de Bs.As. Parodias femeninas de coreografías clásicas y contemporáneas. Dir. artístico: Claudio González-Adrián Dellabara. Dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 25.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**VARIACIONES MEYERHOLD**, de Eduardo Pavlovsky. Con **Eduardo Pavlovsky**, Susy Evans, y Eduardo Misch. Dir.: Martín Pavlovsky. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10 (Sala "Raúl González Tuñón")

**LA CUNA VACIA**. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Solidaridad")

**INTERRUPCIONES A PARTIR DE HEDDA GABLER**. Adaptación de "Hedda Gabler" de Henrik Ibsen. Dir.: Paula Santamaría. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Raúl González Tuñón")

**GABO FERRO** (Canción). Ciclo de música "Emergencia". **Hoy:** 23.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Solidaridad")

**EL MANJAR**, de Susana Torres Molina. Con Anabella Simonetti, Héctor Malamud y Esteban Meloni. Dir.: **Patricio Contreras**. Sáb. y dom.: 20 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Raúl González Tuñón")

**LA MANÍA**, de y por **Damián Dreizik**. Dir.: Vanesa Weinberg. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Solidaridad")

**PROCEDIMIENTOS PARA INHIBIR LA VOLUNTAD DE LOS INDIVIDUOS**, de Francisco Enrique. Dir.: Enrique Dacal. Sáb.: 22.15 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")

**MUERTE REA, TANGOS REOS**. Sobre tex-

**NACIONAL CERVANTES** (Sala "Luisa Vehl"-Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**LA FLAUTA MAGICA** Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ROMA** Sarmiento 109 (Avenida)da). Tel.: 4205-9647. **PANAM** (Laura Franco). Pta.: "Yo soy Panam". Dom.: 14.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPE-RACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**LA "O" DE ODISEO**. Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

**PULGARCITA**. Teatro Negro con títeres y objetos, sobre el cuento de H. C. Andersen. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Solidaridad")

**MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

**UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Títeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (Sáb. y dgo.: \$ 12; menores de 3 años, jub. y docentes gratis)

**SALA CARLOS CARELLA** Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

**EN EL PAIS DE PERBRUMON...** Todos los cuentos en un cuento, de Carlos Vittorelo. Una obra para chicos, hecha por actores con capacidades diferentes. Dir.: Lito Cruz. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 10. *Despedida*.

# CONCERT

**ALMATANGO** Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tangueria-Restaurante-Show...

**CLAUDIO DI PALMA** pta.: "Tangos recastados", Con Osvaldo Cabrera (bandoneón), Pao Peñaflava (guitarra) y Alfredo Bellomo (bajo). Bailan: Ana y Alberto. Artistas invitados. **Hoy:** 21.30 hs.

**BAR SUR** Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tango-Cena-Show**. 1967-2007, 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

**CAFE HOMERO** Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

**ESTEBAN MORGADO** (guitarra)-**LEO SUJATOVICH** (piano): "Son dos" (x cuatro). Con **Quique Condomi** (violín). Artistas invitados. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30.

**MARIANA DOMINGUEZ** (voz) pta. su CD: "Buenos Aires, amory tangos". Con Raúl Luzzi (guitarra-dir.). Sáb. trasn.: 0 h.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO** Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**LIDIA BORDA** (voz) pta. parte de su CD: "Tal vez será su voz" y adelanta temas de su próximo disco. Con Daniel Godfrid (piano) y Diego Roldo (guitarra). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 25.

**FINISTERRA** Honduras 5200. Tel.: 4831-0335.

**LOS EROTICOS**. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: "Marta Lorente". Sáb.: 22 hs.

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pízza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

**LA CLAC** (Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4115-3591. **JORGE MOYA** pta.: "El amor puesto en palabras". Una experiencia radio-teatral. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**LA PEÑA DEL COLORADO** Guernas 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...

**CUARTOELEMENTO**: Ruben "Mono" Izaurrela (flauta transversa-voz), Néstor Gómez (guitarra-voz), Matías González (bajo eléctrico) y Horacio López (batería-percusión). Tems de Haden, Galliano, Piazzolla, Jaime Ross... **Hoy:** 22 hs. Ent.: \$ 15.

**LA SEÑALADA** México 2852. Tel.: 4788-5240. Peña folclórica-Comidas típicas-Parrilla-Café... **NACHA ROLDAN** "La Mora Grupo"; **Los Cardenales**. Artistas invitados. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**LOS CARDONES** L. J. Borges 2180 (Palermo). Tel.: 4777-1112. Peña-Parrilla...

**SIEMPRE SALTA**. Folclore. Artistas invitados. **Hoy:** 22 hs.

**MITOS ARGENTINOS** Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... **Hoy** desde: 21 hs. "La Milonguera", "Alcohol Elílico", "Km 41" y "La Gitana"

**NICETO CLUB** Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

**ROCK EN Ñ** (2006): **M Clan-Maga-Vacazul** (España) y **Los Latigos** (Argentina). **Hoy:** 21 hs. **DEJA VU**. DJ Dellamonica (residente) + Fabián Couto + Mono Raudo.

Visuales: Nelo Bernaudo. **Club Mínimo** (Lado B): Dany Nijensohn (residente) y Osvaldo como anfitrión. Vie. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 15.

**B.A.STOMP FESTIVAL!** (Ent.: \$ 25, los





## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos leves del Oeste.  
Mínima: 11°. Máxima: 24°.

#### 19.00

◆ *Crucifixión en Roma*, por Anabella Paraber. Dirección y puesta en escena: Jorge Guzmán. Asociación Dante Alighieri, Auditorio Dionisio Petriella, Tucumán 1646. **Gratis**.  
◆ *Argentina canta y baila*, por el Ballet Reencuentro. Auditorium Astor Piazzolla, Casa de la Provincia de Buenos Aires, Callao 237.

#### 20.00

◆ Charla-Debate: *Qué significa "Pensar en nacional"*. Participan: Alfredo Ferraresi, Norberto Galasso, Ricardo Lopa y Maximiliano Molocznik. Centro Cultural Enrique Santos Discépolo, Av. La Plata 2193.  
◆ *Temporal, Neumopatía y Payamédico budú*, por los Payamédicos. En las Jornadas de Arte y Salud de Hospitales Porteños. Sala Alberdi, Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

#### 20.45

◆ Panza. Tabasco, José Martí 17.

#### 21.00

◆ Napoli-Casares presentan su disco *1920-Tango*. Café Homero, Cabrera 4946.  
◆ Fain Mantega lanza su disco *+Tango*, invitados: Liliana Herrero, Samy Mielgo y Francisco Luciani. No Avestruz, Humboldt 1857.  
◆ Pommez. Teatro Liberarte, Av. Corrientes 1555.

#### 21.30

◆ *Lisistrata*, de Aristófanes. Dirección: Claudio Tolcachir. Teatro Timbre 4, Boedo 640.  
◆ *Radio Tango Club*, escrita y dirigida por Carlos de Urquiza. Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz 1972. **Gratis**.

#### 22.00

◆ Nubes en mi casa + Apres. Antiguas Lunas, Quesada 1515.

#### 23.00

◆ Edda Díaz en *El regreso de La Pata*. Teatro Variedades Concert, Av. Corrientes 1218.  
◆ *El 52 (drama en un acto)*, dirección: Valeria Correa. Sportivo Teatral, Thames 1426.

Por Jack Fuchs \*

En 1936, Mordejai Gebirtig escribió el poema en idish *Nuestra aldea está en llamas*. Durante y después de la Segunda Guerra Mundial se había convertido en un himno en guetos y campos de concentración. Tiene la aguda simpleza de haber percibido con toda exactitud lo que amenazaba ese tiempo. No me asombra, la poesía es a veces portadora de esa extraordinaria cualidad que consiste en decir mejor que cualquier discurso lo que la experiencia pone por delante. Pero el poema, cualquier poema, no es suficientemente eficaz cuando las fuerzas históricamente en juego se desatan y ponen en funcionamiento su lógica de hierro. Sin embargo, setenta años después, aquello que Gebirtig vio de su tiempo sigue vigente. "Está en llamas, hermanos, está en llamas / Nuestra pobre aldea arde..." ¿No está hoy en llamas nuestra frágil aldea humana, no hay voces del gran incendio que la queman? ¿Y no es este fuego, otra vez, el mismo y propio instrumento de los hombres dispuesto contra los hombres?

"Un viento furioso arrasa y dispersa todo / Llamas enormes se alzan y mueven en círculo / Todo se quema ahora / Y ustedes se quedan mirando / de brazos cruzados / se quedan mirando mientras / nuestra pobre aldea está en llamas / puede que llegue el momento en que el fuego los alcance y sólo quedarán cenizas y muros negros."

Efectivamente, en 1936 el mundo estaba en llamas: ya había estallado la Guerra Civil en España. En 1937 la aviación nazi destruyó Guernica; de ese horror queda el célebre cuadro de Pablo Picasso, motivo ahora de infatigable peregrinación turística. Previamente, en 1935 ya había ocurrido la invasión de Mussolini a Abisinia, dos años después, en el '37, la invasión de Japón a China. En 1938, Hitler avanza sobre Austria, anexándola. El mismo año se proclama el Pacto de Munich entre Gran Bretaña, Alemania, Francia e Italia, el acuerdo incluía la cesión a Alemania de los Sudetes y parte de Checoslovaquia.

Es en este contexto que, el 9 de noviembre de 1938, se produce en Alemania la *Kristallnacht* ante la falta de reacción general. Se pensó que esa barbarie sólo afectaba a una parte de la sociedad, la comunidad judía de Alemania, y que el resto quedaba a salvo. Simplemente se contemplaba el despliegue de las llamas.

En 1939, Alemania invade Checoslovaquia e Italia invade Albania. El 23 de agosto de 1939

se celebra el Pacto Germano Soviético de no agresión. Ocho días más tarde, el 1° de septiembre de 1939, Alemania y la Unión Soviética invaden Polonia, Polonia queda dividida en dos. Poco después Alemania invade Bélgica, Francia, Dinamarca, Holanda e intenta entrar en Gran Bretaña, y fracasa, a pesar de la intensidad destructiva de sus ataques. Las llamas se dispersan, la pobre aldea europea arde y arderá con ese fuego destructor durante seis años más. Así ocurrió

68 AÑOS DESPUES

## Kristallnacht



an las cosas, todo quedaba a merced de esas llamas arrasadoras y, tal como dice el poema de Gebirtig, mientras los actores se ocupaban de avivar el fuego, los espectadores asistían de brazos cruzados. Hubo que esperar hasta la invasión nazi a la Unión Soviética (en junio de 1941) y el ataque japonés a Pearl Harbor (en diciembre de ese mismo año), para que el mundo se decidiera a tomar las iniciativas necesarias para apaciguar el incendio.

Pero ya era tarde, sin duda era muy tarde. Ya sabíamos de las llamas, ya las habíamos canta-

do en el gueto, y las habíamos padecido en nuestras ciudades.

No tiene el menor sentido considerar la *Kristallnacht* de un modo aislado, está enlazada a una serie de acontecimientos que la desbordan y la explican mejor que como pura y simple amenaza y ataque al judaísmo. No me canso de decir que el llamado "problema judío" sólo puede leerse en el marco general de la guerra, en medio de la incoherencia y la locura destructiva generalizada, en el teatro de irrupción de pulsiones y deseos criminales que la naturaleza histórica pone, regularmente, en escena.

"Está en llamas, hermanos, está en llamas", es la severa advertencia del poema, "nuestra pobre aldea está en llamas". "El socorro sólo puede llegar / si ustedes vuelven sobre el amor / que una vez nos inspiró la aldea"; Gebirtig nos invita a salir de la indiferencia por la vía del amor que, una vez inspirado, demanda de nosotros, si es que todavía hay un nosotros, una revelación amorosa que también es una reacción: "Tomen las herramientas necesarias y apaguen el fuego con vuestra propia sangre / Muestren lo que pueden hacer". Nos invita, sencillamente, a no permanecer ahí mirando cómo ese viento salvaje nos devora y consume. Pero, yo me pregunto hoy, como nos preguntábamos entonces: ¿hay alguna chance, hay una posibilidad concreta, cierta, de intervenir amorosa y racionalmente sobre la historia cuando la violencia humana, en su movimiento ciego y acaso necesario, despliega su fuerza, o sólo resta la resignación de esperar que ella misma, como una naturaleza ausente de todo principio moral, como una tormenta que pasa, se agote y se rinda parcialmente hasta reencontrarla más allá o más acá, más tarde o más temprano, otra vez activa e incontrolable entre nosotros?

Grave pregunta, trágica, si se quiere, puesto que interroga la acción y pone al desnudo la diferencia entre aquello que anhelamos lógicamente y el curso real y concreto, la marcha histórica de las cosas, sus repeticiones que siempre desbordan los contenidos racionales que pensemos para ella. Otra vez se me disculpará el vago escepticismo de mis preguntas. No hablo de la *Kristallnacht*, el recuerdo de esa noche sangrienta es para mí un signo más de la locura de la guerra, prescindiendo de sus datos. Yo y muchos otros, durante años, cantamos la canción de Mordejai Gebirtig.

Gebirtig murió fusilado en 1942, en el gueto de Cracovia.

\* *Sobreviviente de Auschwitz. Pedagogo y escritor. Su último libro es Dilemas de la memoria.*

### RECAUDACIONES

## Hacé crecer tu red de cobranzas, hacé crecer tu empresa.

Disponemos de la más amplia red de sucursales y el mejor servicio de recaudaciones.  
Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macrobanksud.com.ar

 **Macro**  
Tu Banco cerca, siempre